

Banco Nacional de Bolivia  
El Banco más antiguo del país

Banco Nacional de Bolivia  
El Banco más antiguo del país

# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952  
AÑO XXXIX- No. 11.851- LA PAZ, BOLIVIA, LUNES 4 DE FEBRERO DE 1991- 28 PAGINAS- Bs 1.50

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA  
HEMEROTECA

## EN ESTA EDICIÓN

**Chernobyl abierta a los turistas**

La central nuclear de Chernobyl y sus alrededores, en la URSS, que sufrió una catástrofe nuclear en 1986, pasará a ser una atracción turística próximamente (página 7).

**Fondo para La Paz**



Con un aporte de 8 millones de bolivianos proveniente de CORDEPAZ y la Alcaldía de la sede de Gobierno, será constituido un fondo de emergencia para el mejoramiento sanitario y urbano de El Alto y provincias de La Paz (PRESENCIA del país, página 4).

**Nuevo edificio para Corte Superior**

Mañana, martes, se iniciará la construcción del edificio de 14 pisos de la Corte Superior de Justicia de La Paz, que costará más de 2 millones de dólares (página 4).

**PDC aspira a CORDEPAZ**

Luego de la renuncia de CONDEPA a la Corporación Regional de Desarrollo de La Paz (CORDEPAZ), el Partido Demócrata Cristiano aspira a administrar ese organismo departamental (página 4).

**Inversión para subir reservas petroleras**

En el próximo quinquenio, se deben invertir 400 millones de dólares para aumentar las precarias reservas petroleras que tiene el país, afirmó el Ministro de Energía, Angel Zannier (página 5).

**Oriente Petrolero campeón de fútbol**



El equipo cruceño Oriente Petrolero se clasificó campeón del fútbol boliviano en el torneo "José María Andreu", al vencer ayer por tiros penales a Bolívar, en un partido jugado en la ciudad de Cochabamba (PRESENCIA deportiva).

**Collor pide apoyo para plan económico**

El Presidente de Brasil, Fernando Collor de Mello, pidió apoyo a la población para garantizar un nuevo programa económica, lanzado el jueves, que aumentó en 31% las tarifas públicas y congeló salarios hasta julio (página 6).

## Comisión mixta retorna hoy a las negociaciones COB rechaza el nuevo salario mínimo nacional

Con posiciones antagónicas, el Gobierno y el comité ejecutivo de la Central Obrera Boliviana volverán hoy, a las 15 horas, a la mesa de negociaciones en el Ministerio de Planeamiento. Las perspectivas de acuerdo son pocas, y los planteamientos divergentes se han mantenido invariables el pasado fin de semana.

La COB ha ratificado el pedido de una reposición salarial de 30% al básico sectorial privado y público, El Ministro de Trabajo, Oscar Zamora, reiteró la propuesta gubernamental de otorgar un incremento diferenciado para el sector público, que fluctuará entre 12 y 18 %, con retroactividad a enero y la negociación entre partes en el sector privado.

"La propuesta del Gobierno es insuficiente. Personalmente la he rechazado; hoy se conocerá la posición oficial del comité ejecutivo de la COB", dijo el dirigente, Carlos Camargo.

La declaración del Gobierno de incrementar 50% el salario mínimo nacional ha sido también rechazada por la COB. El secretario ejecutivo, Víctor López, calificó de positiva la acción del Gobierno de reconocer un nuevo salario mínimo nacional. "Empero, dijo, este debe ser fijado por ambas partes y no unilateralmente".

La COB solicitó que se conforme una co-

misión para que estudie una canasta mínima que permita tener parámetros del nuevo salario mínimo nacional. López, agregó que la contrapropuesta oficial debe ser revisada para evitar un fraccionamiento del diálogo. "A pesar de ello, anunció, agotaremos el diálogo con el Gobierno por ser un mandato del último ampliado nacional".

**COORDINADORA**  
La Coordinadora Político-Sindical de oposición, tras el fracasado intento de evitar en la Cámara de Diputados la aprobación del Presupuesto General de la Nación, se reunirá hoy para evaluar la situación e iniciar nuevas acciones contra el Gobierno.

Antes de asistir al diálogo con el Gobierno, el comité ejecutivo de la COB recibirá un informe de la coordinadora, anticipó López. "Confiamos en la palabra del Gobierno -añadió- y esperamos que la aprobación del Presupuesto en Diputados no afecte a la negociación".

El Presidente del Senado, Gonzalo Valda, dijo que la negociación COB-Gobierno no quedará al margen de lo que signifique la aprobación del Presupuesto. Por el contrario, explicó, que si las partes llegan a un acuerdo este será incluido por el Senado, antes de sancionarse la Ley Financiera en el Congreso.

## Presidente Paz reanuda viajes

La próxima semana visitará Francia

El presidente Jaime Paz Zamora viajará la próxima semana a Francia para concretar convenios que, en estos momentos, se analizan a nivel técnico. Se trata de programas científicos, técnicos y culturales en los que expertos franceses prestarán asistencia técnica a personal boliviano. Se prevé también un convenio de asistencia económica.

El viaje del mandatario, el primero en lo que va de este año, está previsto para el día 11. Comprende sólo París y durará tres días.

Portavoces de la Presidencia de la República dijeron que la reanudación de los viajes presidenciales tiene el propósito de "continuar fortaleciendo la imagen internacional de Bolivia y buscar nuevas fuentes de cooperación económica". Paz Zamora se entrevistará con el presidente Francois Mitterrand y con otras autoridades del gobierno francés.

En el orden económico, Bolivia pretende ampliar las líneas de cooperación actualmente existentes y mercados para productos bolivianos que podrían ser exportados hacia ese país.

**IDIOMA FRANCÉS**  
Según los informantes oficiales uno de los convenios que se está analizando con mayor detenimiento se refiere a la difusión del idioma francés en nuestro país. El proyecto argumenta que "el pluralismo favorece al desarrollo cultural de los pueblos" y anuncia que el gobierno boliviano incorporará en los programas educativos la enseñanza del francés con carácter obligatorio.



## Bolivianos en el Golfo

Michael Veintemillas Fullmer, que aparece en la fotografía en la frontera entre Kuwait y Arabia Saudita, es un oficial del Cuerpo de Infantería Mecanizada de los Estados Unidos que sirve actualmente en el Golfo Pérsico como comandante de un tanque M-1. Tiene ocho soldados bajo su mando. Su padre es Jaime Veintemillas, natural de La Paz y dueño de un taller automotriz. Su madre, es Peggy Fullmer de Veintemillas, maestra de nacionalidad norteamericana. Ambos se casaron hace 40 años.

El comandante Veintemillas - que es campeón de ajedrez de su compañía - nació en Williamsport, Pensilvania y es el mayor de los cuatro hijos de la pareja. Desde que fue enviado al Golfo, el 13 de agosto, sus padres viven angustiados. Su preocupación aumenta a medida que se menciona la posibilidad de una batalla terrestre, pues Michael está en primera línea.

Peggy Veintemillas nos relató que su hijo pide que le escriban más a menudo ya que uno de los problemas que confrontan estas unidades blindadas es el de la soledad. En sus cartas él comenta que al llegar el clima frío han desaparecido los escorpiones y las serpientes que pululaban por el desierto, pero han sido reemplazados por plagas de moscas gigantes.

Para la señora Veintemillas esta guerra no tiene sentido. "No estoy dispuesta a sacrificar a mi hijo bajo ninguna razón. Lo quiero a salvo, cuanto antes, en su hogar", nos dice. Su única esperanza para que esto ocurra está en Dios.

Ingléses temen que Bagdad acuda a armas químicas

## Aliados e Irak atacan a civiles

**NICOSIA, FEB 3 (REUTER).** Irak y los aliados se acusaron hoy mutuamente de atacar a civiles, mientras que Gran Bretaña sugirió que Bagdad podría comenzar pronto a usar armas químicas, como su carta triunfante en la guerra del Golfo.

Entretanto, aviones estadounidenses que volaban el domingo sobre Irak buscaron misiles Scud bombardearon algunos lanzamisiles, alcanzando a dos o tres, luego de que dispararon contra Israel y Arabia Saudita.

Dos de los Scuds lanzados por Irak cayeron en Israel pero no causaron víctimas. Otro lanzado contra Riad fue interceptado por un antimisil Patriot, pero los fragmentos que se desprendieron causaron heridas leves a 29 personas de una zona residencial.

Arabia Saudita dijo que siete niños estaban entre los heridos.

Irak dijo que los misiles lanzados contra Israel vengaban la sangre árabe derramada en Irak y Palestina y que el disparo contra Arabia Saudita propinaba un "destrutivo golpe" a la "guardia de la tradición, desgracia, infidelidad y ateísmo".

Entretanto, uno de los bombarderos estadounidenses B-52, involucrados en 18 días de ataques aéreos inintermitentes contra posiciones iraquíes, se estrelló en el océano Índico cerca de la costa de Diego García.

Tres de sus seis tripulantes fueron rescatados y el resto están desaparecidos. El comando estadounidense en Arabia Saudita dijo que al parecer fallas mecánicas causaron el accidente.

El ejército estadounidense también informó que la pérdida de un helicóptero de la infantería de marina en Arabia Saudita, aparentemente es un hecho ajeno a los

combates pero en el que se registraron dos muertes.

Entretanto, Irak repitió las acusaciones de que los aliados han bombardeado objetivos civiles y dijo que lo pagarían caro y que los intereses estadounidenses en todo el mundo serían considerados como blanco de ataques.

"Hay una diferencia entre terrorismo y lucha. Este es un acto legítimo" dijo la radio iraquí.

El ministro de Relaciones Exteriores británico, Douglas Hurd, dijo que había más de un 50 por ciento de posibilidades de que el presidente iraquí Saddam Hussein usara armas químicas conforme los bombardeos erosionaran sus otras posiciones militares.

"Es un hombre que semana tras semana arroja a las batallas las diferentes cartas que tiene", dijo Hurd.

"Si uno mira a lo que aún le queda, si tiene la posibilidad de producir armas químicas que realmente funcionen, la tentación de usarlas debe incrementarse", agregó.

El diario británico Sunday Times citó fuentes del Pentágono diciendo que Saddam ha dado a sus comandantes en el frente luz verde para usar armas químicas.

Un comandante británico en Arabia Saudita, Christopher Hammerbeck, dijo que esperaba que los iraquíes lanzaran un ataque químico tan pronto como las fuerzas aliadas comenzaran su ofensiva terrestre para sacar a Irak de Kuwait.

Una ofensiva terrestre podría comenzar en 10 o 20 días, dijo el diario Los Angeles Times citando a oficiales estadounidenses. Agregó que según los oficiales la mitad de los vehículos y equipo de Irak ya habrían sido destruidos para entonces.



Ataque iraquí  
Uno de los misiles "scud" lanzados por Irak dañó a un edificio de viviendas de Riad ayer. No se registraron víctimas.

## Economía boliviana sufrió un retroceso en 1990

Por Oscar Justiniano Canedo M.

La economía boliviana, no tiene ninguna perspectiva de crecer, por cuanto carece de una filosofía definida para insertar el 85 por ciento de la población marginada en la integración económica-social.

El Banco Mundial en su Informe sobre el comportamiento de la economía de la América Latina y el Caribe, recientemente publicado, establece que los problemas de la región se han agudizado en el año 1990 y con la excepción de tres países (Chile, Venezuela y México), y los demás han demostrado un negativo comportamiento de sus economías.

Sobre Bolivia el Banco Mundial establece que "las medidas de ajuste económico, no han logrado suprimir la hiperinflación, pero las constantes no demuestran una recuperación del retroceso

continuo de sus sectores de agricultura y minería y aumento de las reservas monetarias".

Bolivia es un país que ha demostrado que su PIB (Producto Nacional Bruto) aumentó un 2,6 por ciento sobre el de 1989, inferior al crecimiento de su población; por tanto, revela un retroceso del ingreso per cápita.

La extrema confusión de los economistas bolivianos es la de suponer que el aparente crecimiento del 2,6% es un éxito. El crecimiento se debe ocasionalmente al comportamiento de la economía informal, especialmente a la exportación de alucinógenos (cocaína) que aportan con no menos de 1.000 millones de dólares en depósitos bancarios y en lavado de dinero del narcotráfico.

Los graves problemas que configuran el comportamiento de la

economía boliviana, según el BM, radican en el pequeño PIB del país que no supera los 3.500 millones de dólares anuales, comparativamente con Colombia que tiene un PIB de 98.000 millones de dólares y un ingreso per cápita que cuadruplica el del boliviano.

La marginación del 85% de la población de la economía boliviana, dice el BM, no permite considerar que el ingreso per cápita de la población siquiera alcance a 150 dólares anuales, siendo el menor de la América Latina y uno de los más bajos del mundo.

Mientras una clase tiene ingresos superiores a los 25.000 dólares anuales, que represente el 2% de la población, el 46% sólo percibe un ingreso de 70 dólares y, finalmente el 52 por ciento ape-

nas recibe 35 dólares anuales.

La economía de Bolivia-expone el BM, demostrando un crecimiento del 10% anual durante los próximos diez años, no mejorará las condiciones de vida del pueblo, debido a que anualmente exporta por concepto de servicios de la deuda externa el 55% de las divisas que obtiene por su comercio exterior y un 23% es transferido al exterior como utilidades de inversiones y ganancias de los réditos políticos de la clase con altos ingresos del Tesoro General de la Nación.

El crecimiento de nuestra economía boliviana no se podrá dar porque la población de Bolivia no está preparada para asumir el programa de crecimiento, por su bajo nivel de educación y carencia de conocimientos, debido a un sistema de vida infrahumano", di-

ce el documento del Banco Mundial.

La razón del BM es valedera, por cuanto no se puede promover el crecimiento económico, sin contar con recursos humanos capacitados para ejecutar el desarrollo de todos los sectores de la economía.

La economía tiene un verdadero crecimiento cuando el comportamiento dado beneficia a las mayorías o, en su defecto, como en Bolivia, por lo menos promueve la inserción de grandes sectores de la población que mejoran sus niveles de vida, salud, educación, alimentación y vivienda como demostración de un mayor ingreso.

Podemos establecer objetivamente que el crecimiento del 2,6% demostrado en la economía boliviana en 1990, es el resultado del crecimiento de ese 2% del

sector privilegiado de la estadística de la CEPAL.

El crecimiento del índice solamente una clase superior de una población 98% de la población aumento de impuestos 35% de gravamen solamente es irracional, extrema corrupción, administración del demos que se pretende de los sectores económicos sirven a minúsculos pueblo, el sector de

Oscar Justiniano Canedo M. periodista y economista.

## Racionalización del personal en las organizaciones

Por Oswaldo Vega

Cuando en una organización, sea pública o privada, se quiere retirar personal se apela al recurso de la racionalización, cuyo sólo término provoca miedo y preocupación en el personal. Y no es para menos, pues se ha utilizado este término de manera tan punitiva, que el proceso de retirar personal se ha convertido en la decisión más irracional que toma un ejecutivo, cuando quiere reducir el número o los costos del personal.

Si bien la decisión de retirar personal es a veces necesaria e inevitable, ésta debe ser tomada en última instancia, luego de haber agotado todas las opciones posibles para enfrentar las consecuencias del elevado número y costo del personal.

En primera instancia está el análisis del origen de tal número o costo del personal. ¿Tal vez se tomaron decisiones "irracional" al contratar personal no idóneo o en exceso? En este caso la responsabilidad recae en el que tomó la decisión y no en los empleados sobre quienes se trata de descargar esta irresponsable decisión.

Luego, ¿ha sido asignado el personal a las tareas más idóneas para las cuales fue contratado y tiene las calificaciones más pertinentes a dicha función? Nuevamente, es posible que el seleccionar a una persona sin las calificaciones más apropiadas e incorporar a una tarea o puesto de trabajo incompatible, hubiese sido el resultado de una decisión "irracional".

Por otro lado, es posible que el bajo rendimiento de ese personal sea producto de una deficiente supervisión, desproporcionada asignación del trabajo cotidiano, inadecuados procesos y métodos de trabajo, equipos e instalaciones obsoletos, estilos de dirección irrelevantes, etc.

Como puede verse, los orígenes para una situación que obliga a una famosa racionalización, se encuentran en otra fuente y no en el personal en sí, pues nada garantiza que, luego de retirado el personal, persistan las condiciones

que motivaron esta determinación.

Sin embargo, hay situaciones en que reducir el número de personal es la medida más aconsejable; pero para llegar a ello conviene ensayar algunas opciones que, de seguirse adecuadamente, podrían mejorar la imagen y las relaciones dentro y fuera de la organización, evitando los impactos negativos de los despidos.

Se podría, por ejemplo, realizar un inventario de capacidades y habilidades del personal, proceder a una reasignación de puestos de trabajo. Esta medida debería ir acompañada de un programa apropiado de capacitación, dentro o fuera de la organización, en el cual el personal a ser reasignado pueda actualizarse en nuevas metodologías del trabajo, en renovadas actitudes y en desempeños más efectivos en el puesto de trabajo. El resultado de estas acciones permitiría a la organización descubrir nuevas potencialidades y actitudes del personal, las que de ser canalizadas adecuadamente podrían enriquecer el trabajo y optimizar los rendimientos.

Otra medida aconsejable para reducir o eliminar los efectos de una plantilla excesiva, es la rotación del personal en diferentes puestos de trabajo, lo que permitiría aliviar la presión de personal aparentemente "innecesario" en una determinada unidad y refrescar las relaciones interpersonales en la otra unidad. Demás está decir que esta acción debe ser cuidadosamente ejecutada y permanentemente supervisada, pues en caso de ser una experiencia positiva, tanto para las unidades como para el personal involucrados, se puede complementar con una revisión de la forma como se asignan las tareas o de mejorar las estructuras de organización.

Por último, otra medida que puede dar resultados menos dolorosos para la moral laboral es la de ejercitar una mayor supervisión sobre el personal que se considera innecesario. Esto implica el seguir muy de cerca las accio-

nes de asistencia, vacaciones, permisos, licencias, rendimientos, relaciones laborales, comportamiento en la organización, trato entre jefe-subordinados, etc. Es posible que en caso de existir un empleado con un desempeño negativo, existan suficientes antecedentes como para prescindir de él.

Un empleado que falta reiteradamente a su fuente de trabajo, rompe el proceso normal; otra que abusa de vacaciones o las toma sin compatibilizarlas con las necesidades de la organización, provoca vacíos en el proceso productivo; aquel otro que exagera en el uso de permisos, sin justificación o se excusa en el período de licencias, altera el ritmo de trabajo de sus compañeros y, finalmente, aquel que tiene una conducta contraria a las relaciones formales del grupo al que pertenece, es un peligro tanto para la organización como para el resto de sus colegas. Estas acciones negativas son antilaborales y las leyes y la razón respaldan la decisión de separarlos de la organización. Por suerte estos empleados son muy pocos y su retiro creará ambiente de trabajo más saludable para la organización y sus miembros.

Quizá con estas acciones estemos realizando una verdadera racionalización del personal y no un simple despido de gente, producto de una falta de "imaginación para adoptar decisiones "racionales". Las opciones de decisión que se comentan pueden a la postre mejorar las relaciones dentro de la organización y mostrar que la gerencia emplea métodos que corresponden a una eficiente dirección. No olvidemos que, en el mundo de la gerencia, cuidar de los recursos humanos, como el activo más valioso de la organización, el cual es difícil de reemplazar.

Oswaldo Vega es vicepresidente del Colegio de Administradores de Empresas de Bolivia.



## Entropía humana

Por Franz Peter Freudenthal

Cada semilla, gracias al agua y al cuidado del hombre, logra dar un fruto; pero el hombre no es sólo capaz de cuidar y construir, sino que tiene una capacidad mayor de destruir con mucho más energía que la misma vida. Y lo hace de una manera diferente, no transforma la semilla en fruto, sino que elimina cualquier forma de utilizar el fruto, lo convierte en humo y en veneno hacia él mismo, por intentar justificar su megalomanía.

Cómo poder utilizar esta energía negativa, hacia el desarrollo humano, es un reto todavía difícil de vencer. Las guerras no traen nada bueno para nadie, hasta ahora no se ha logrado anular el antisemitismo con ninguna guerra, ni ningún mal humano. La violencia sólo genera violencia, la paz se logra sólo con concesiones, no con victorias.

La democracia es el mejor sistema que ha podido aplicar el hombre, pero este sistema no se practica en la realidad, donde hay otras pequeñas y poderosas, y este sistema mantiene la explotación de las pequeñas naciones.

No es posible admitir que el desarrollo de las pequeñas naciones sea frenado intencionalmente para su explotación, como ocurre con la deuda externa.

No podemos permitir que el destino de los hombres esté dado por su nacionalidad, ni que justifiquemos la muerte innecesaria de niños sólo por aceptar esta realidad.

Hemos llegado a una época donde los recursos naturales esenciales son cada día más cotizados, y todas las naciones luchan para poder gozar de los mismos; ahora ya no hay fronteras te-

restres ni marítimas, esta invasión, ahora es una pequeña que interfiere de este sometimiento, peligro de ser invadida.

La única manera de pequeñas naciones sea de su destino es la de una sí, no sólo para construir una nueva nación, sino un poder de esta unión, o naciones poderosas a constituyendo una cultura humana donde los derechos sean las mismas.

Esta utopía fue el sueño Bolívar, y es el camino de los nuevos libertadores.

Franz Peter Freudenthal, doctor en Medicina en la UMS.

## Las batallas de la guerra silenciosa

Por Ricardo Potts

La guerra suele asociarse con explosiones, disparos y bombardeos, pero la verdadera reina de las batallas del siglo XX es silenciosa e intangible. En el argot militar norteamericano se le llama "kill" (muerte suave). Popularmente se la conoce como guerra electrónica (GE).

Hoy se practica ampliamente en la guerra del Golfo Pérsico, pero sus fundamentos datan del desarrollo de las ondas de radio y el físico alemán Enrique Hertz hace 100 años, y puede resumirse técnicamente como el uso del espectro electromagnético para atacar al adversario y evitando éste lo aproveche.

Para el público es algo nuevo,

pero en realidad se inició en 1904 durante la guerra ruso-japonesa, cuando un crucero japonés comunicó por radio el avistamiento de la flota del zar. Un radiooperador ruso captó la transmisión y propuso al comandante de la flota emitir ruido en la misma frecuencia para perturbar la recepción.

Pero el sentido caballeresco del almirante Rodjstvensky le impidió usar esta técnica ahora denominada "jamming" (disrupción) y aplicada sin pensar en la ética, que costó a la marina del zar perder aquella batalla naval.

Los servicios de inteligencia descubrieron su utilidad cuando antes de la Primera Guerra Mundial los franceses descifraban los

mensajes telegráficos de la embajada alemana en París, al descubrirse que los cables del telegrafo irradian energía electromagnética, lo cual posibilita captar sus transmisiones sin conectarse físicamente a la línea.

Así surgieron los Comint (Inteligencia de comunicaciones) y la Sigint (Inteligencia de señales). La invención del radiogoniómetro en 1917 permitió disponer de medios para localizar con exactitud el origen de las radioemisiones, lo cual la convirtió en técnica fundamental para descubrir espías.

Por otra parte, los también llamados radiolocalizadores permiten ubicar estaciones de fuerzas enemigas en mar, aire y tierra. Su

eficacia se probó en 1918 durante la batalla de Jutlandia (mar Báltico, en 1918, cuando la armada inglesa localizó la flota alemana interceptando sus mensajes radiales. Las investigaciones continuaron después del armisticio y antes de 1939 las grandes potencias poseían medios de Comint y Sigint para analizar las comunicaciones militares y diplomáticas ajenas de amigos y enemigos, pues quien hoy es aliado mañana puede ser un rival.

En 1935 el físico escocés James Watson-Watt inventó el radar, que recibió su nombre de las siglas "Radio Detection And Ranging", o sea "detección y localización por radio". En 1939, los británicos inauguraron bajo riguroso secreto la primera red de radar en la historia, la "Chain Home", con 20 antenas a lo largo de las costas inglesas y coordinación con el mando de caza de la fuerza aérea.

En Alemania, sin embargo, Hitler y Goering -dos ignorantes en radiotelecomunicaciones en otras muchas cosas- desestimaron las investigaciones realizadas por sus especialistas desde 1930, al concluir que el radar sólo servía para operaciones defensivas y Alemania nunca estaría en esta situación.

Algo tuvo que ver en la decisión del sondeo realizado por la Abwehr (Inteligencia alemana) pocos meses antes de invadir Polonia, aprovechando el viaje "pacífico" de uno de sus dirigibles para tratar de captar las frecuencias de transmisión inglesas.

Pero el MI-5 (contrainteligencia) británico sospechó algo y ordenó desconectar los transmisores, los técnicos del almirante Canaris no detectaron a nada e informaron que no había radares en Gran Bretaña, lo cual les costó caro después durante la batalla de Inglaterra cuando los pilotos ingleses eran alertados de los bombarderos con gran antelación.

El auge de la aviación con la Segunda Guerra Mundial introdujo las ayudas electrónicas a la navegación aérea y extendió los usos del radar, abriendo nuevos campos de la GE, cuyas perspectivas no sospecharon ni sus mismos pioneros: Elint y ECM (Inteligencia y contramedidas electrónicas).

En 1940, los ingleses descubrieron que los nazis guiaban a sus bombarderos con un sistema de radioseñales denominado "Knickebein", enviado desde la Francia ocupada y organizaron una operación ECM: equiparon aviones con emisoras de la misma frecuencia y enviaron señales falsas, consiguiendo que la Luftwaffe arrojara sus bombas sobre zonas deshabitadas.

Un hecho importante fue la extensión de los radares de alerta temprana para ataques de aviación y los especializados en localizar submarinos, lo cual produjo a su vez el desarrollo de sistemas de interferencias pasivas como el "chaff", hojas de aluminio lanzadas por los aviones para producir falsos ecos en el radar y entorpecer la localización del verdadero objetivo.

Con el avance de la guerra se invirtieron las cosas y al ser bombardeados por ingleses, soviéticos y norteamericanos, los alemanes emplearon masivamente sistemas electrónicos de engaño, (interferencias activas o "jamming") que provocaron la consiguiente respuesta de contramedidas aliadas.

De ese periodo data la invención del magnetron, válvula generadora de radioondas de frecuencias ultraaltas, que permitió a los ingleses enviar señales en bandas que los alemanes no podían interferir y fue decisiva en la guerra aérea y submarina.

Al finalizar el conflicto, el arsenal de la GE se habían incorporado estos y otros muchos trucos tecnológicos, que significaron la madurez de la guerra electrónica y generaron principios aún vigentes.

El principal es la necesidad de actualizar constantemente la información sobre logros científicos y técnicos del enemigo, que pueden convertirse en ventajas estratégicas importantes.

Hoy en día, la Elint y la ECM constituyen verdaderas ciencias con técnicas muy sofisticadas que permiten descubrir, identificar y neutralizar casi cualquier emisión de frecuencia conocida, dislocando las comunicaciones enemigas y sobre todo el potencial de detección de radar y el telemando de los proyectiles dirigi-

dos, elemento vital en la guerra aérea moderna.

Toda invención bélica posible respuesta, y así el EMCON (control de comunicaciones electromagnéticas), los radares propios de forma muy aun durante el combate.

Su consecuencia fue la cacería permanente de llamadas "firmas" o emisiones de todo tipo, magnéticas, caloríficas, de aviones y buques aun tiempo de guerra con precisión de las huellas digitales.

Tales datos son muy importantes para las llamadas "armas inteligentes" que buscan los blancos y deciden cual atacar, como los misiles antiradar, mediante el haz emitido por el autoobjetivo para destruirlos.

A este tipo pertenecen, por ejemplo, los misiles "Shannon" utilizados ahora en el Golfo Pérsico.

Por esa razón las aeronaves militares llevan archivos "bibliotecas" electrónicas computarizadas para reconocer y neutralizar a quien se enfrenten. También se utilizan pasivos "chaff", así como numerosos sistemas de engaños que captan la frecuencia activa del emisor e imitan con una señal idéntica la del verdadero objetivo para "confundir" a las armas inteligentes. Una variante novedosa del radar de monimpulso, que emite y sigue el blanco en un impulso individual muy corto, durante unas milisegundos, es muy difícil de controlar el tiempo suficiente para que las computadoras a bordo de los aviones puedan decidir la estrategia de ataque.

Volando a más de dos veces la velocidad del sonido (350 ms), un proyectil guiado por radar de monimpulso tiene grandes posibilidades de llegar al objetivo sin ser interferido por el contrario.

(Prensa Latina).



Directora  
Ana María Romero de Campero  
Subdirectores  
Carlos Ossio Amatller - Mario Maldonado Viscarra

La Paz, Bolivia, lunes 4 de febrero de 1991

## Necesidad de resolver la crisis política

La reunión de los jefes de los partidos políticos, prevista para esta semana, va precedida de una inquietud social y regional originada en las asignaciones del Presupuesto General de la Nación -aprobado por el frente oficialista luego de una maratónica sesión parlamentaria- y de un desencuentro, cada vez mayor, entre el gobierno y la oposición.

Aunque los últimos informes bancarios dan cuenta de que esta situación no ha tenido repercusiones en la economía, no es menos cierto que el alza de las tasas de interés en los Certificados de Depósito, que emite el Banco Central, denotan la aparición de una ligera tendencia inflacionista.

Si agregamos a esto el informe sobre la situación de los derechos humanos en Bolivia, emitido por el Departamento de Estado, llegaremos a la conclusión de que el gobierno atraviesa por un mal momento. Su frente de batalla no es sólo interno sino también externo.

El panorama, tal como está en estos momentos, es preocupante puesto que, si la reunión de este jueves vuelve aplazarse y no se encuentra un punto de convergencia entre las posiciones antagónicas del Acuerdo Patriótico con todos los demás partidos (así están planteadas las cosas luego del distanciamiento de CONDEPA), se podría ingresar a un período peligrosamente conflictivo.

A más del asunto presupuestario, que es cíclico pero que tiende a agravarse por la falta de crecimiento económico, existen varios temas políticos que ya llevan meses sin resolverse y que han dado como resultado: una Corte Suprema prácticamente paralizada, una Corte

Electoral acéfala y un Senado que puede dar sorpresas debido a que el frente oficial ha perdido su mayoría.

Esto se debe, en gran parte, a que el oficialismo careció de iniciativa y mostró una actitud de renuencia al diálogo. Está visto que controversias como las que se han planteado en torno a la conformación de la Corte Nacional Electoral y el Juicio a los Magistrados pudieron haberse resuelto oportunamente.

El gobierno no parece tener ahora margen de acción, entre otras cosas, porque apostó a que los problemas se resolverían con sólo ganar tiempo. Sólo así se explica que iniciativas como la convocatoria al diálogo hecha por el Presidente de la República, se hubieran postergado.

No extraña que la oposición, encabezada por el Movimiento Nacionalista Revolucionario, hubiera ido copando esos espacios vacíos hasta colocar al oficialismo en un trance difícil. Lo que no puede hacer es cerrarle los caminos.

Este desencuentro debe terminar por el bien de la democracia. De ahí que se haga necesario encontrar salidas que superen la coyuntura y permitan acuerdos de largo aliento de los que se destierre el cálculo sectario.

Aunque es evidente que los partidos se disputan cuotas de poder con miras a las elecciones de 1993, es preciso recordarles que el sistema democrático puede salir perdiendo si llevan sus ambiciones demasiado lejos. Las barreras mentales deben ser reemplazadas por un estado de ánimo proclive a lograr acuerdos que tengan como meta el bien común.

## La Biblia en sus manos Ultimas palabras de Jesús

Junto a la cruz de Jesús estaba su madre, y también María, esposa de Cleofás, y María de Magdala. Jesús, al ver a la Madre y junto a ella a su discípulo más querido, dijo a la madre: "Mujer, ahí tienes a tu hijo". Después dijo al discípulo: "Ahí tienes a tu madre". Desde ese momento el discípulo se la llevó a su casa.

Después de eso, como Jesús sabía que ya todo se había cumplido, y para que se cumpliera la escritura, dijo: "Tengo sed". Había allí un jarro lleno de vino agriado. Pusieron en una caña una esponja del llena de esta bebida y la acercaron a sus labios. Cuando hubo probado el vino, Jesús dijo: "Todo está cumplido". Inclino la cabeza y entregó su espíritu.

Era el día de preparación a la Pascua. Los judíos no querían que los cuerpos quedarán en cruz durante el día siguiente, pues este sábado era un día muy solemne. Por eso pidieron a Pilato que hiciera que se quitaran las piernas a los que estaban crucificados, para después retirarlos. (Juan 19, 25-31).

## Utilidad de los inventarios forestales

Por José Imaña Encinas

Los inventarios forestales constituyen una fundamental herramienta para la planificación del manejo y uso racional y control de los recursos naturales, especialmente los forestales. Por lo menos así se entiende en los países industrializados.

En varias ocasiones fueron realizados trabajos de inventarios forestales a nivel de propiedad rural e inclusive cubriendo gran parte del área boscosa de un determinado territorio, a precios bastante elevados. Lamentablemente, muchos de los resultados de estos trabajos están hoy día adormidos o engavetados en alguna oficina pública y peor aún que todos esos datos de campo y sus correspondientes conclusiones ni siquiera se han considerado dentro de la política forestal nacional que es una política existente.

Nuestra Ley General Forestal Decreto Ley N° 11686, aprobada en 1974, obliga a un manejo sustentado de los bosques y para que esa medida realmente se practique se hacen necesarios los planes de manejo (Capítulo V, artículos 20 al 23). Más si continúan desatendidos los inventarios forestales, aunque se elaboren excelentes planes de manejo forestal, estos quedarán empíricos y sin utilidad práctica. Se necesita una co-



ordinación armónica entre las autoridades que prueban los pedidos de los ejecutores de los levantamientos de campo, y a fin de que los trabajos se encuadren en el marco de una política forestal nacional.

En esta línea de pensamiento, resulta fácil entender que los continos y cada vez mayores desastres en la zona tropical son resultados de la relación desordenada de las instituciones oficiales responsables de la preservación de nuestros recursos.

Por otro lado, se verifica que los inventarios forestales locales o de propiedad rural no pueden continuar separados de las líneas maestras de los órganos gubernamentales. Esto significa que esos levantamientos sólo tendrán valor si fueren utilizados como herramientas dentro de un modelo previamente establecido, atendiendo por supuesto a las necesidades nacionales.

En este proceso global, el inventario forestal debe formar un elemento bastante claro y capaz de poder incorporarse activamente en el proceso de formación de un banco de datos forestales, controlados evidentemente por el Centro de Desarrollo Forestal (CDF).

José Imaña Encinas es ingeniero forestal.



## Balcón del Vaticano

Por Fr. Pedro de Anasagasti O.F.M.

## Devaluación del hombre

El hombre: un cero.

La guerra del Golfo Pérsico se extiende en el tiempo y en el espacio. Su finalidad: la aniquilación. Los aliados se glorian de sus 500 incursiones aéreas diarias, cada una de las cuales deposita sobre la tierra toneladas de destrucción. Los valientes aviadores patentizan su pasión de acabar con el enemigo. Irak deposita sus misiles en zonas muy habitadas. Y el encuentro de los ejércitos sobre tierra firme anuncia una hecatombe de vidas humanas.

En los proyectos de guerra se desean avances, destrucciones de fuerzas hostiles, aniquilamiento de ramos de misiles.

En toda esta tragedia ¿qué supone el hombre? Cero a la izquierda. No tiene valor. Es un mero instrumento manejado a favor de la destrucción. Serán miles o millones las víctimas inocentes o no de la guerra, pero serán un simple número. No importa cuántos de ellos queden en la cuneta con tal de que pueda cantarse victoria, como si la victoria consistiera en dominar territorios, en encauzar petróleo, en alabar estrategias batalladoras, en destruir al adversario.

Y el hombre es sólo una pieza útil para tales conquistas, una pieza que se desechará en cuanto no sirva al sistema, una pieza que se sacrificará por intereses materiales y económicos.

El hombre ha llegado a ser un cero. Un trapico sujo arrojado al estercolero.

Denuncia profética.

Una sola voz se ha elevado, en

este ambiente de deseada y rebuscada destrucción del hombre: la de Juan Pablo II. En su mensaje de la Jornada Mundial de la Paz (1 enero 1991) clamaba: "Tales cambios (los experimentados en el Este europeo) atestiguan de modo muy claro que la persona no puede ser tratada como si fuera un objeto, que es movido exclusivamente por fuerzas ajenas a su control. Por el contrario, ésta, a pesar de su fragilidad, es capaz de buscar y de conocer libremente el bien, de detectar y rechazar el mal, de escoger la verdad y de oponerse al error. En efecto, Dios, creando la persona humana, ha inscrito en su corazón una ley que cada uno puede descubrir, y la conciencia es precisamente la capacidad de discernir y obrar según esta ley, en cuya obediencia consiste la dignidad humana".

Es claro que a muchos soldados se les ha arrastrado como si tuvieran obligación de acudir a la guerra, confundiendo el ideal de la patria con el de una guerra terminada. Las declaraciones de muchos combatientes (y de sus familias) han revelado que bastantes de ellos han sido llevados a la fuerza al campo de batalla. Se ha violado la conciencia de cada uno, se ha pisoteado su libertad de elección, se ha desvirtuado su plenitud preferencial. Se les ha embriagado con el licor del honor debido a la patria cuando se trataba de una serie de intereses no espirituales.

El clima de la guerra convierte al hombre en fiera, en destructor de su adversario, que también es hombre. En lugar de buscar la

solidaridad, la cooperación mutua, la unión de esfuerzos para construir un mundo mejor, se desea que aumenten las listas de los enemigos destruidos por las armas. La psicosis de la victoria engaña hasta el punto de que personas incapaces de matar un escarabajo, sientan enorme satisfacción al contar la abundancia de las bajas enemigas. Bajas que son de personas, de criaturas queridas de Dios, de hombres salvados por la pasión de un Dios.

Un periodista culto ha deplorado las toneladas de explosivos que han caído sobre Bagdad, el escenario de las "mil y una noches"; es verdad que resulta lamentable que se destruyeran las reliquias de la más antigua de las civilizaciones conocidas, por simples motivos terrenales. Pero ¿no habrá quién lamente de verdad las pérdidas humanas bajo los escombros de las muy veneradas reliquias monumentales?

Hemos perdido la perspectiva humana. Pensamos como animales, con satisfacción por la aniquilación de vidas humanas, si se sitúan al otro lado de nuestras trincheras.

Bien está que lancemos un grito en defensa de la ecología, del respeto al paisaje y a la flora y fauna, maravillas de la Creación. Pero antes y siempre, lancemos un ensordecedor grito a favor del hombre, un clamor que se escuche en todos los corazones para que nos despierte de nuestro inconsciente sueño de destrucción, que tan fácilmente admitimos en nuestra beligerancia guerrera.



## Verde oscuro

Por Teresa Flores Bedregal

## Ecocidio

Ecocidio es una palabra nueva que sirve para denominar una matanza en masa, ocasionada voluntariamente a especies animales y vegetales. Las imágenes de televisión y la prensa, aparecidas recientemente con el derrame de toneladas de petróleo en el Golfo Pérsico ilustran tan clara como pavorosamente este neologismo.

El ecocidio es un crimen contra la naturaleza y en consecuencia contra el hombre mismo porque éste no puede sobrevivir en un ecosistema devastado y muerto.

La ecología es una ciencia joven que nos enseña la interdependencia de los seres vivos y que todas las especies -incluida la humana- se necesitan mutuamente para sobrevivir en la biosfera. Por ello que la visión precológica del mundo, que creía que el hombre era omnipotente y podía cambiar su entorno o destruirlo a su antojo en función de sus necesidades inmediatas o de su codicia ha sido sobrepasada por el pensamiento científico contemporáneo.

Aunque lamentablemente la concepción antropocéntrica (que privilegia a la especie humana en detrimento de las otras es-

pecies con las que no ha tenido ninguna consideración y que está llevando a extinciones de animales y plantas sin precedentes en la historia) todavía está muy enraizada, por la falta de conocimientos.

Pero como si los enormes males ambientales que ha causado el hombre a su habitat, la tierra, fueran poca cosa, estalla una guerra que acelera los procesos de destrucción masiva de los seres vivos.

La guerra siempre ha sido un hecho brutal y bárbaro, pero por el grado de sofisticación de las armas conseguidas gracias al ingenio humano, estas ya no sólo sirven para que los hombres se maten entre ellos, sino para destruir a todo lo viviente. Al destruir el medio natural, se está socavando los medios de subsistencia de los niños que vendrán. Es decir, que no es un daño en tiempo presente, sino también con miras al futuro.

La guerra hoy es mucho más dañina y mortífera de lo que fue antes. Por ello que las Naciones Unidas nacida, para preservar la Paz, debería haber hecho hasta lo imposible por impedirlo.

## Economía de todo el mundo será golpeada por efectos de la guerra

Por Amr Khalifa

Mientras muchos inversionistas estadounidenses esperan una victoria de Washington en el Golfo para reactivar la economía de su país, los viajes al extranjero y el turismo nacional están severamente afectados.

Igualmente ocurre en las economías de los países de África y de otras regiones en el Tercer Mundo.

El periódico Wall Street Journal publicó el lunes un reportaje bajo el título: "El esfuerzo de guerra aplaudido por los inversionistas, en el cual señala que muchos predicen una conclusión victoriosa de la guerra a la que seguiría un retroceso en la confianza del consumidor."

"Después de una semana de lanzados los primeros ataques aéreos sobre Irak, el índice Dow Jones subió 6,78 sobre el nivel en que estaba justo antes de las hostilidades", advirtió.

Sin embargo, otras maneras de ver los efectos de la guerra en la economía es la de los sectores de turismo que informan sobre nuevas cancelaciones desde que las fuerzas encabezadas por Estados Unidos atacan a Irak, según la edición del lunes de The New York Times.

Aún más, la amplia cobertura larga de la televisión al desarrollo de la guerra está afectando en forma adversa a la economía de Estados Unidos.

Restaurantes, hoteles y casinos pierden porque la gente está interesada en la primera guerra que realmente se ve en la historia "y están sentándose frente a la televisión", de acuerdo con John J. Rohs, un analista en la industria de la construcción.

Por un lado, la televisión ha cosechado beneficios con sus altos ratings -porcentaje de audiencia- pero, al mismo tiempo, los anunciantes están al margen pues se cuidan de productos remotamente asociados con la guerra.

Las cadenas de televisión que dependen de los anuncios para sacar ganancias han perdido, de acuerdo con The Wall Street Journal, centenares de millones de dólares.

Mientras tanto, Japón yace al otro lado del océano a la espera del auge de la posguerra, según The New York Times.

Atribuyendo esta posición al campo de los expertos, el Times aseguró que pocas economías parecen beneficiarse tanto como Japón en el caso de una guerra

breve o para soportar una guerra larga con pequeñas tensiones.

Lo que recibiría Japón durante la recuperación económica, puede incrementarse con la posible caída de los precios del petróleo, lo que a su vez puede enfrentar una política monetaria conservadora, así como mantener altas tasas de interés, citó el Times de lo que dijo un analista.

Con respecto al continente africano, The Washington Post citó a la comisión económica de las Naciones Unidas para África, organismo que advirtió cómo la crisis en el Golfo exacerbará el sufrimiento de esta región, la más pobre del mundo.

El post atribuyó a funcionarios que laboran en agencias de colaboración las predicciones sobre un retro de fuentes y atención mundial para África por influencia de la guerra.

Este periódico apreció que la crisis hizo resaltar un profundo sentimiento de pérdida de poder, confusión, desencanto y alineación de la comunidad mundial tales que muchos africanos parecen compartir las consecuencias de la era de guerra fría.

(Nueva York/ Inter Press Service)



### Industriales de Cochabamba piden al gobierno pasar de proyectos a hechos

**COCHABAMBA, 3 (PRESENCIA).** Los industriales de este departamento consideran que el gobierno debe convertir sus proyectos en "realidad tangible", de manera que se logre el anunciado desarrollo de la industria nacional.

El presidente del directorio de Cámara Departamental de Industria, Gerardo Wille Leytón, en ocasión del 53 aniversario de fundación de la entidad, destacó los aspectos positivos que el gobierno ha desarrollado en cuanto a la política industrial se refiere; sin embargo, señaló que ahora es importante "transformar lo que se encuentra escrito en una realidad

tangible".

Sostuvo que las disposiciones relativas a las zonas francas, terminal de depósitos, el régimen de la maquila, etc. son medidas legales necesarias para avanzar en cuanto al tiempo y espacio por el mismo camino que otras naciones en desarrollo, pero deben convertirse en hechos.

"Los industriales cochabambinos creemos en el futuro de nuestro país, en su desarrollo y su crecimiento con libertad y justicia social, pero somos conscientes de que para ello no sólo se necesitan industriales y empresarios junto a sus empleados y obreros, sino un accionar político

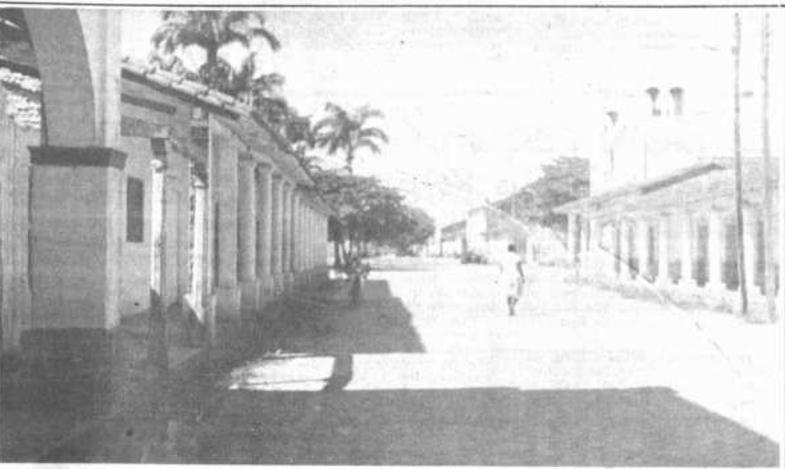
consciente, maduro, justo, moderno, transparente, equilibrado y amante de nuestro país", expresó.

Citó "varias trabas por vencer", dificultades como el decreciente fomento a las exportaciones, la multiplicidad de tributos que se originan en contraposición de la ley de reforma tributaria, las constantes demandas laborales como se la reposición del bono de antigüedad y creación del bono vacacional.

Mencionó también las fluctuaciones de las elevadas tasas de interés reales y nominales que crean problemas para el desarrollo industrial y distorsionan la in-

versión del sector, las repercusiones políticas por el juicio contra los ministros de la Corte Suprema, etc.

Afirmó que la inestabilidad también tiene que ver con situaciones macroeconómicas externas y el rápido crecimiento del sector informal, que se ha convertido en un fenómeno generalizado en nuestro país, originado por un complejo sistema de leyes y reglamentos que encarecen y dificultan el establecimiento de empresas legales, tolerando las informales lo que se traduce en una competencia desigual para el sector y en un desarrollo sin justicia social.



**SANTA ANA DEL YACUMA.** Esta es una de las principales avenidas de Santa Ana, capital de la provincia yacumana del Yacuma, cuyos lentos adelantos se deben, en su mayor parte, a los esfuerzos de sus propios habitantes. Santa Ana y el resto de la provincia Yacuma tienen como principal fuente de su economía a la ganadería, que debe ser incentivada con una política adecuada, según manifestaron los lugareños y quienes visitan la región (FOTO PRESENCIA).

### Sería impulsada vialidad rural en distrito Tarija

**TARIJA, 3 (PRESENCIA).** La Corporación Regional de Tarija y el Servicio Nacional de Caminos llevan a cabo negociaciones para ejecutar, conjuntamente un plan vial departamental.

Según información proporcionada por Alberto López, ingeniero distrital del SNAC, el subdirector nacional de esa institución, sostuvo en días pasados reuniones con los ejecutivos de la entidad de desarrollo para llevar adelante un programa en favor de los caminos rurales que, en la actualidad, sufre un perjudicial abandono. El convenio será formalizado en el transcurso del presente mes después de definirse los aportes de ambas partes, tanto en recursos humanos como financieros y en equipos.

El mayor problema que sufren las comarcas campesinas de este departamento es la carencia de caminos que las vincule con la capital del departamento y, a través de ella, con el resto del país. COETAR construyó en el pasado, algunos caminos vecinales pero el abandono pronto se hizo patente en esas rutas casi han desaparecido después de ocasionar significativas erogaciones y haber creado grandes expectativas en las áreas rurales de Tarija.

caricario de Pando:

## 'Todos deben participar en la tarea de una patria más justa'

**RIBERALTA, 3 (PRESENCIA).** Mons. Luis Morgan Casey, obispo del Vicariato de Pando, en un asistente en Riberalta, en el Teóforo de celebración del 97 aniversario de esta ciudad, hizo un planteamiento llamado a la unidad.

Mons. Casey dijo que la sabiduría de las autoridades y la honestidad de los ciudadanos deben rodearse de la concordia y la justicia para vivir en paz y progreso constantes.

Añadió que la construcción de una sociedad es tarea de todos, por lo que se hace necesaria que se

## Entidades potosinas continúan analizando presupuesto regional

- COD expresó disconformidad con mejoras anunciadas por considerarlas insuficientes

**POTOSI, 3 (PRESENCIA).** Las instituciones que directa o indirectamente se benefician con las partidas presupuestarias para la realización de proyectos regionales en el presente año, continuarán analizando los alcances de la ley financiera en lo referente a Potosí.

En los últimos días, una representación de la brigada parlamentaria del departamento llegó a esta ciudad para hacer conocer las mejoras presupuestarias que se harían a Potosí, como consecuencia de reclamos que se hicieron al gobierno.

Al término de la reunión-informe de la comisión parlamentaria, los representantes de las diferentes instituciones que participaron en la misma recibieron la documentación en la que se detallan los montos e inversión para cada rubro.

De manera general, las entidades involucradas en la concreción de proyectos con la partida presupuestaria de 1991 para Potosí expresaron su tácita conformidad puesto que no hicieron observaciones ni reclamos de fondo.

Al respecto, el presidente del Comité Cívico Potosinista, Fa-

cundo Gómez, dijo: "En vista de que ninguna de las instituciones beneficiadas con uno u otro monto del presupuesto para Potosí no ha dicho nada, tácitamente han manifestado su conformidad".

"Como Comité Cívico, nuestra principal obligación es obedecer o cumplir con las demandas regionales a través de las instituciones que ejecutan proyectos de desarrollo, por lo que en la reunión-informe con los parlamentarios, al no haberse presentado ninguna observación de fondo, consideramos que existe, si no una satisfacción total, por lo menos una aceptación tácita a la propuesta presupuestaria para Potosí", remarcó el presidente de COMCIVO.

Adelantó que, en todo caso, el venidero martes realizará una reunión del consejo consultivo del Comité Cívico Potosinista para analizar con mayor detenimiento el asunto presupuestario para Potosí.

**RECHAZO DE LA COB**  
La Central Obrera Departamental, a través de sus principales dirigentes, ha hecho conocer su rechazo al presupuesto asignado para Potosí, en el

presente año, dentro de la ley financiera de 1991.

El dirigente Betto Ignacio afirmó que el monto que contempla el presupuesto general de la nación para Potosí no satisface las expectativas regionales para superar el excesivo atraso en que se debate el departamento.

Expresó también que los trabajadores potosinos no están de acuerdo con el reciente informe de la brigada parlamentaria del departamento en cuanto a la posible mejora que refirieron sus integrantes, precisamente por la insuficiencia de los montos.

"Esto que quede bien establecido, porque si bien otras instituciones, al parecer, están conformes con ese aspecto, nosotros como Central Obrera Departamental expresamos nuestro rechazo total", enfatizó el dirigente Betto Ignacio.

De otro lado, hizo conocer que en las últimas horas se ha recibido un telex de la Central Obrera Boliviana apoyando a los pueblos de Oruro y Potosí en sus justos reclamos a los poderes del Estado con respecto al tratamiento presupuestario para los dos distritos mineros.

partan las riquezas de nuestra nación", subrayó Mons. Casey.

Agregó el concepto de que se necesita una sociedad donde todos puedan vivir como hermanos, "en un mundo en que reina la ambición y el poder, la Iglesia procura ser digna de seguir el camino de Cristo, que vino a servir y dar la vida por todos".

El obispo oró por la paz en el mundo, especialmente en el Golfo Pérsico, para que cese la violencia y la matanza y entre el diálogo sobre el cual se pueda construir un mundo de paz.

### Colegios privados de Potosí no deben aún subir pensiones

**POTOSI, 3 (PRESENCIA).** Los colegios particulares de Potosí, aún no están autorizados para incrementar las pensiones escolares, advirtió el supervisor del ciclo medio educación privada, Prof. Gonzalo Oropeza.

Dijo que en una reunión de directores de los colegios particulares de esta ciudad, se ha efectuado esta advertencia, en tanto el Ministerio del ramo no autorice una elevación del costo de las pensiones escolares.

De otro lado, informó que las inscripciones en los colegios particulares se iniciará conjuntamente simultáneamente con las de los establecimientos fiscales, vale decir a partir del 13 de febrero y que las labores escolares comenzarán el 25 del venidero mes de febrero.

"Estos y otros aspectos que hemos acordado con los directores de los colegios particulares deberán ser tomados muy en cuenta, especialmente por los padres de familia, porque entendemos que hay preocupación en cuanto a las pensiones escolares", sostuvo esa autoridad educativa.

### Junto a nueva directiva Jefe de CONDEPA asume hoy Presidencia del Concejo

El jefe de Conciliencia de Patria, Carlos Palenque, asumirá hoy a las 9:30 de la mañana la Presidencia del Concejo Municipal de La Paz. En una celebración, denominada por sus partidarios como el "condepazo", Palenque jurará sus nuevas funciones y similar ceremonia se realizará con los miembros de su directiva concejil. Esta estará integrada por el ex'presidente de ese cuerpo deliberante, Francisco Aramayo, del Acuerdo Patriótico, que esta vez será Vicepresidente, y Jorge Burgoa, del pacto MNR-UCS, reelecto como Secretario.

La pasada semana, Palenque Aviles, amenazó con "poner en su lugar al Alcalde Ronald Mac Lean", es decir, cumplir la ley, y que el ejecutivo municipal se someta al Concejo y por ende a su nuevo Presidente.

Anunció también que en su gestión de once meses no habrá tregua ni distensión con el Alcalde.

Por su parte, Ronald Mac Lean, si bien señaló que hará lo posible para mantener una relación armónica con el nuevo Presidente del Concejo, advirtió sobre el peligro de polarización entre los pacesños por la permanente exacerbación que el jefe de CONDEPA hace a la división de razas y clases. En el acto recordatorio de la inmolación al protomártir Pedro Domingo Murillo, el Alcalde se refirió a quienes con su conducta "tratan de exacerbar las pasiones más bajas de nuestro pueblo para preparar en la cresta de la ola y en ese maremagnum reinar sobre las espaldas de este pueblo valiente".

El nuevo Presidente del Concejo indicó que "todos" los actos del alcalde serán fiscalizados. Hasta ahora, dijo, el Concejo ha desempeñado un papel tímido, contemplativo y sometido a los caprichos del Alcalde.

Consultado sobre el papel que jugaron hasta ahora los cinco concejales de CONDEPA, indicó que los esfuerzos de sus municipios fueron vanos. Las solicitudes de informe que mandaron en reiteradas oportunidades al Ejecutivo nunca fueron contestadas.

Para el acto de posesión de la nueva directiva, Palenque anunció que vendrán campesinos y autoridades municipales de las provincias. Habrá conjuntos musicales y será una gran fiesta. Indicó que el Concejo recién reconoce al ganador de las elecciones municipales.

### En El Alto Concluyó seminario sobre Ética Periodística y Ley en Imprenta

Con la recomendación de realizar con más frecuencia seminarios de conocimiento y capacitación sobre los medios de información y el papel que juegan los comunicadores sociales en el desarrollo, la defensa de los recursos naturales del país y la justicia social, concluyó el séptimo seminario sobre la Ley de Imprenta y Ética Periodística.

El seminario que se desarrolló en la ciudad de El Alto, fue organizado por la Federación de Trabajadores de la Prensa de Bolivia (FITPB), Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STIPLP), Central Obrera Regional (COR) y el Centro de Reporteros Populares de El Alto (CRP).

Se inició el viernes con el tema Ley de Imprenta, a cargo del periodista Carlos Soria Galvarro.

El día sábado, el secretario de capacitación de la FITPB, Gustavo Portocarrero, expuso el tema: Ética Periodística.

**DEFENSA DE LA LEY DE IMPRENTA**  
Después de la exposición de esos temas, se realizó un intercambio de opiniones y se dio paso a una ronda de preguntas y respuestas.

En el tema de la Ley de Imprenta, se llegó a la conclusión de que aunque se trata de una de las disposiciones más antiguas, garantiza medianamente la libertad de expresión de los sectores populares, porque el control de los medios de comunicación está en manos de los sectores que ostentan el poder económico y político.

Muchos de los participantes en el seminario, expresaron que hasta la fecha del seminario no conocían el contenido de la mencionada Ley, ya que su difusión por los medios de comunicación no fue suficiente para hacer tomar una conciencia real.

Se planteó que si se reformula la mencionada Ley, debe ser con participación de los sectores populares, en razón a que se juega la libertad de expresión de los más débiles en el país.

En lo que concierne a la ética periodística, los asistentes criticaron a los diferentes medios que, bajo la subordinación de intereses empresariales y políticos, infringen la ética y moral con el afán de entrar a una pugna político-partidaria. Así mismo, se criticó duramente el prebendalismo.

### Vacunación canina se realiza en La Paz hasta el 23 de febrero

El Centro Municipal de Zoonosis, recordó a los propietarios de canes que la vacunación canina contra la rabia se prolongará hasta el 23 de febrero en La Paz y El Alto. En ambas ciudades se proyecta llegar a vacunar a 80.000 canes, con la movilización de 20 brigadas móviles.

El objetivo de esta campaña antirrábica, explicó el Dr. Oscar Rendón, del CEMZOO, es aumentar las coberturas de vacunación para erradicar la rabia y preservar la salud del pueblo. Cabe recordar que la rabia humana y la rabia canina son enfermedades mortales.

Recomendó que cualquier mordedura de can debe ser inmediatamente reportada a la Unidad Sanitaria. Luego de la vacunación, el dueño del animal recibe una tarjeta con los datos del can y una cinta de color amarillo que lo identifica como un ejemplar vacunado.

Durante la vacunación de este año, el Ministerio de Previsión Social y Salud Pública proyecta movilizar 300 mil dosis de vacunas. El año pasado se utilizaron 250 mil dosis.

La inauguración de la campaña se realizó el pasado domingo, en el paseo-mirador de Laikakota, donde autoridades del Ministerio de Salud y de la Alcaldía dieron por iniciada esta campaña. Ese día, el director de Epidemiología, Dr. Roberto Vargas, recordó que "un perro vacunado es el mejor amigo del hombre". Insistió en que proteger a un can es proteger a nuestros niños.

Afortunadamente, dijo, el año pasado no se ha registrado ningún caso de rabia humana en todo el país.

### En El Alto Se implantará sistema de catastro urbano

(ANF). La ciudad de El Alto será una de las primeras de las más pobladas del país donde se implantará el Sistema Único de Catastro Urbano por contar con un trabajo preliminar realizado por el programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo -PNUD- en noviembre pasado.

Una vez que sean transferidas las responsabilidades del gobierno de catastro y recatastro del ministerio de Urbanismo a los gobiernos municipales, inmediatamente se recuperará el señalado trabajo de esa poblada ciudad, informó la subsecretaria de Urbanismo, Arq. Magaly Palenque de la Comunas, augurando para las administraciones de las comunas una óptima recuperación de impuestos por concepto de inmuebles.

Beni

Obispo metodista:

Las iglesias cristianas juntas ante necesidad de alentar la vida

Como prueba clara de que las iglesias edificadas en torno a Jesucristo, más allá de sus diferencias, buscan adentrarse en la realidad de los pueblos...

ciones y el significado del encuentro, tienen la respuesta, según Villena, en la figura de Cristo y su exigencia de responder siempre ante el más necesitado.

P.- ¿Cómo nace la idea de realizar este Tercer Encuentro en Bolivia?

R.- La idea de este encuentro nació el año pasado, en el mes de junio, cuando en Kingston (Jamaica) se desarrollaba una discusión teológica contemporánea...

En la oportunidad se leyó una invitación de la Federación de Productores de Hoja de Coca del Chapare...

Surgió la idea del encuentro y fue aprobada por unanimidad. Desde entonces, se inició el trabajo de preparación...

P.- ¿Se trata de un primer acercamiento de las Iglesias Cristianas?

R.- Nuestras Iglesias -católica y protestante- están viviendo un momento trascendental para lograr la unificación de los pueblos...

P.- En este camino de acercamiento, ¿qué dificultades encontraron?

R.- Creo que Dios está actuando a través de los problemas, a través de las necesidades que cada día nos exigen un servicio efectivo a la comunidad...

¿Qué es lo que nos une?... Pues Jesucristo. Y nos seguirá uniendo en la medida en que realicemos acciones que estén encaminadas a alentar la vida...

Y además, estamos unidas en el espacio pastoral, precisamente porque ambas Iglesias realizamos un trabajo de PASTORAL en las comunidades.

P.- ¿Qué es lo más rescatable de este Tercer Encuentro?

R.- Se cumplió el objetivo de difundir información a nivel andino sobre la problemática de la coca y el narcotráfico...

Otro logro es el respaldo a los proyectos de desarrollo alternativo, que se suma a otras manifestaciones de apoyo en este mismo sentido.

Por Ernesto Miranda

Riberalteños instados a trabajar más por el progreso de su región

- Alcalde hizo ver que esa ciudad del noreste se aproxima a su centenario y al ingreso del siglo XXI sin servicio de agua potable

RIBERALTA, 3 (PRESENCIA).- El alcalde municipal de Riberalta, Oscar Gulesse Villavicencio, dijo que es el momento de hacer un "dilema en el camino y pensar seriamente en lo que estamos haciendo para que esta región alcance su verdadero desarrollo."

Lamentó que esta sea la única ciudad que a tres años de su centenario no cuente con agua potable ni alcantarillado.

No es posible que finalizando el siglo 20, caracterizado por grandes transformaciones, los riberalteños no cuenten con ese servicio básico que permita asegurar a su población mayores índices de buena salud y menores de morbilidad infantil.

Dijo que no hay que contentarse con el adelanto urbanístico, cuando todos tienen agua contaminada y no se cuenta con la infraestructura necesaria para lograr un desarrollo integral.

Aseguró que con el empuje del hombre amazónico se podrá solucionar los problemas paulatinamente con mejores condiciones

de vida y permitir un crecimiento armónico.

El alcalde comprometió sus mayores esfuerzos personales para solucionar los problemas que afectan a la población.

"Es necesario superar los egoísmos y hacer filas rumbo a la nueva década, porque el centenario es la culminación de los esfuerzos de pioneros y el inicio de un nuevo amanecer", dijo el alcalde.

Los nuevos dirigentes son: presidente, Héctor Vaca Lazo; primer vicepresidente, Oscar Serrate Pérez; segundo vicepresidente, Mauro Cambero Destre y co-dir-

tores: Angel Ojopi, Rolando Heredia, Miguel Zabala, Hernán Zales, Walter Echevarría, Castedo, José María Corfallo Salas, Guido Saucedo Mérida, Jorge Isaías Luis Monje, Rodolfo Ribas Almaraz, Naggib Zita, Rolando Olivares, Roca Tuno, Nicanor, Favaro, Luts Apinayre, Serrate, Luis Tudor, Humberto María Félix Royo, Medina, Javier Vaca, Ibarán, Einar Ruiz, Fred Mario Centella, Julio Méndez Hecker y Zaid Zeitum.

La posesión estuvo encabezada por el ex-presidente Juan Cuellar, quien instó a todos a los postulados de la independencia, permitiendo del concurso de todos los sectores...

La reflexión no pudo ser más actual. La coca ligada al narcotráfico y la problemática que implica este fenómeno para los productores de la hoja de coca en el Chapare.

Precisamente al finalizar el encuentro PRESENCIA entrevistó a Rolando Villena, obispo de la Iglesia Metodista de Bolivia y Secretario de la Región Andina del Consejo Latinoamericano de Iglesias. El, junto al religioso Mauricio Bacardit sj, fue el responsable de la realización de la reunión que originalmente se planificó para octubre del año pasado...



La explicación sobre las motiva-

El Beni requiere contar con Consejo de Bienes Incautados

TRINIDAD, 3 (PRESENCIA).- El Comité Cívico del Beni planteó al gobierno departamental la creación, también aquí, de un Consejo de Bienes Incautados al Narcotráfico para que puedan servir a instituciones de beneficio social.

El presidente del directorio del Comité Cívico, Millán Ribera, dijo haber enviado la propuesta al prefecto Rubén Aponte, en vista del abandono en que están los inmuebles -generalmente estancias ganaderas- decomisadas hace varios años en este departamento.

El dirigente explicó que, como está sucediendo en Santa Cruz,

aquí es necesario precautelar el aprovechamiento de estos bienes que ya pertenecen al Estado, para poder entregárselos a entidades que realizan actividades en favor de la comunidad.

Puso de ejemplo, la necesidad de contar con lugares de rehabilitación de drogadictos en el distrito, para iniciar un programa de recuperación de estas personas, en su mayoría jóvenes.

Según la visión cívica, el Consejo de Bienes Incautados al Narcotráfico en el Beni podría estar integrado por representantes de instituciones regionales, pero también de los comités cívicos

provinciales para que los bienes puedan servir directamente a estas regiones.

Según cálculos de la oficina cívica, unas veinte estancias ganaderas fueron decomisadas por la Unidad Móvil rural del Interoeste del Área Rural (UIR) desde 1984, aunque algunas son devueltas a sus propietarios después de los procesos judiciales correspondientes. Otros propietarios adicionales se refieren que la mayoría ya no cuenta con el hato ganadero que tenía, ignora el inventario de parcelas individuales que debían darse después de cada uno

MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

INVITACION PUBLICA

Nº I.P.A. 001/91

En aplicación del Decreto Supremo Nº 21660 de 10 de julio de 1987 y Decreto Supremo Nº 22678 de 13 de diciembre de 1990, se invita a las FIRMAS Comerciales Legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para la:

"PROVISION DE MATERIAL INDUSTRIAL"

Las propuestas deberán ser presentadas en sobres cerrados y lacrados en el Dpto. de Licitaciones y Contratos de la Municipalidad de la ciudad de La Paz, edificio Central, calle Mercado esq. Colón hasta el día viernes 15 de febrero de 1991 a horas 16:00, de acuerdo al Pliego de Especificaciones Técnicas y Administrativas que será proporcionado por la Oficina de Valores, previo pago de Bs. 20.- (VEINTE BOLIVIANOS 00/100) con orden de pago del Dpto. de Licitaciones y Contratos.

La apertura de propuestas se llevará a efecto el día lunes 18 de febrero de 1991 a horas 16:00 en las oficinas de la Dirección Administrativa.

La Paz, febrero 1 de 1991

ANILLOS DE MOTOR Sealed Power Original Equipment Quality Para: GMC CHEVROLET DODGE VOLSKWAGEN Referencias: 810451 - 812285 La Paz

AVISOS ECONOMICOS

1 Automóviles Compra y Venta

DE OCASION a precio de regalo ofrezco automóvil Nissan Cedric Full equipo. Ref. Tel. 785161 (26 27/01)

POR VIAJE vendo auto Nissan Turbo japonés Teléfono (052) 60056 (30-4)

PETA alemana en perfecto estado \$US 1.000 Ref. Tel. 355377 (26-27/01)

EN VENTA Vagoneta Nissan Patrol, modelo 86, capacidad 5 personas \$us. 14.500. Referencias teléfono 369953 - 324537 (1-4)

2 Alquiler de vehículos Rent a Car

ALQUILER 2 habitaciones, baño, cocina y garage Villa Fátima. Tel. 310021.

5 Albañiles Pintores y Carpinteros

ALBAÑIL PINTOR ofrezco servicios teléfono 366194 (22 al 27/01)

8 Casa Compra Venta Alquiler Anticrético

LOS PINOS Vendo linda casa. Referencias teléfono 374801 (3-8).

FEDERICO ZUAZO Vendo casa como terreno. Referencias teléfono 795221 (3-8).

10 Departamentos Compra Venta alquiler

NECESITO Departamento en anticrético zona de Miraflores Referencias 379205 (30-3)

ALQUILO Departamento Cristó Rey Teléfono 374801 (3-8).

PINOS Alquiler departamento Referencias teléfono 374801 (3-8).

VENDO Departamento céntrico asoleado tres dormitorios, amplias dependencias. Edificio Mariscal de Zepita frente Casa de la Cultura. Referencias 782633 - 368927 (02-04/02)

BELLO DEPARTAMENTO en Irpavi con estacionamiento y jardín, alquiler a matrimonio joven \$us. 300.- Referencias Teléfono 391852 horas de oficina.

COMPRO departamento Sopocachi 378482-356130 (26-28/01)

ANTICRETICO dos pezas y un baño Ref. 274 (22 al 23/01)

11 Empleos se ofrecen Se buscan

CEPILLAMOS colocamos parquet. Tel. 377095. (23 al 26/01).

LUFERCO servicio de reparaciones y mantenimiento en electrónica, electricidad industrial, domiciliaria, electrodomésticos. Teléfono 323117 calle Ballivián 1486 altos. (26-29/01)

12 Extravíos y Recompensas

POR EXTRAVIO queda nula el certificado Nº 13994, cuenta Nº 20053 79, ahorro en dólares del Banco Mercantil (26-27/01)

AVISO Por extravío queda nula la letra de cambio Nº 186244 o/ Ciprián calle Condor por \$us. 7.350 y el contrato Nº 002246 Kardex 595/89 (30-3)

EXTRAVIO la libreta Nº 4008-9 del Banco Big-Beni queda nula (30)

POR EXTRAVIO Queda anulada la cuenta corriente E-03 420067-6 de "La Primera" perteneciente a la señorita Patricia Benavides Marañón (29030)

14 Lotes Terrenos Compra Venta

COMPRO terreno zona Sur Sopocachi Teléfono 378482-356130 (26-28/01)

VENDO terreno Achucalla 500 mts. Ref. iell. 357577. (19 al 27/01)

16 Instrumentos musicales Compra Venta

EN VENTA amplificación acepto ofertas teléfono 373532. Urgente. (22 al 28/01)

20 Orquestas Grupos Musicales Amplificación Entrenamiento

WALTER ZEGADA Organista teléfono 34-3575 (31-7)

ORQUESTA Star órgano saxo trompeta batería vocalista. Teléfono 353220 (26 al 03/01)

VAGABUNDO ORQUESTA 369648 (30-6)

ORGANISTA. 300758 (20 al 29/01)

32 Varios

NOVEDAD Gorras exclusivas desde 3.50 teléfono 354279 (3-9).

VENDO Mini componentes dinapant, máquinas de escribir electrónicas. Teléfono 366744 (3-6).

RESTAURANT Transfiero con muebles o como Wiskeria. Referencias: Díaz Romero Nº 1388 (30-2)

VENDO Silla de ruedas Ref. 810758. (20 al 26/01)

VENDO máquinas de tejer calcetines y medias deportivas. Origen 708 casi Max Paredes. (30-2)

COMPRO Libros, revistas, discos, usados, Teléfonos 354544 (31-5)

DUCHAS. Reparaciones, instalaciones. Ref. Tels. 368951. (20 al 18/02)

OCASION vendo marillos perforadores neumáticos 795086 (24/31/01).

COMPRO Cabina, de Fiat 619 N1 Modelo 75 llamar teléfono 60825 Oruro (21 al 25/01).

QUEDA NULO Por extravío el cheque Nº 3393 del Banco Brown Brothers Harriman (20 al 25/01).

ANTICRETICO Tienda Av. Buenos Aires 954 Dólares 5.000.- Referencias Tel. 368458, 377213.

COCHABAMBA

COCHABAMBA VENDO Casa Cochabamba. Referencias teléfono 32183 horas 20.00 a 24.00 (29-8).

EN COCHABAMBA vendo chalet dos dormitorios \$us. 38.000.- Referencias teléfono 24552 (23 al 28/01).

OCASION Terreno cerca de agua potable 680 2 Parque Lincoln Calacala Cochabamba \$us. 60 m2. Llamar 795961 (1-10).

RESTAURANT Transfiero con muebles o como Wiskeria. Referencias: Díaz Romero Nº 1388 (30-2)

VENDO Silla de ruedas Ref. 810758. (20 al 26/01)

VENDO máquinas de tejer calcetines y medias deportivas. Origen 708 casi Max Paredes. (30-2)

Tarija

VENDO Terrenos Tabladita mejor lote teléfono 794271 22218 Sra. Lumer

Santa Cruz

EN SANTA CRUZ "MACONS LA CITA" liquida parqueo chimbre para maquina de encofrado fabrican portones carrocerías, casas Ref. Tel. 343060 (31/01)

EN SANTA CRUZ nueva por viaje en anticrético \$us. 15.880 frente Olímpica, 4 dormitorios y dependencias. Sancti Spiritus 550 mts 2. Fincas Santa Cruz D. G. cada Lemoine No Cochabamba teléfono 44404 (29-2).

EN SANTA CRUZ queño chalet, 3 dormitorios, garage, dependencias, amueblada por Stadium, alquiler o para mutuo por similar La Paz: 392043 Santa Cruz: 341875 (27/01)

SE VENDE Santa Cruz aserrado Schiffer volante 1500 completo equipos para trabajos forestales oruga Skidder, tractor agrícola. Referencias 03852126-2113-2114 KM. 91/2 al norte (31/01)

Potosí

SE OFRECE En venta Mina de plata, plomo, zinc. Ref. Tel. 2208 Potosí.

SEPARACION DE COLORES ENTREGAMOS EN 24 Hrs. Editorial LUX. Tel. 329102

**Cochabamba**

**Se hará hoy inauguración simbólica de año escolar**

También se reiniciarán las inscripciones de estudiantes

**COCHABAMBA, 3 (PRESENCIA).**- Las actividades escolares respondientes a la presente serán inauguradas mañana (hoy) en ceremonia que se celebrará en la Federación Departamental de Trabajadores en Educación Urbana. El acto contará con la presencia de las principales autoridades educativas del distrito, quienes han sido invitadas a la inauguración simbólica programada en cumplimiento del Código de la Educación Boliviana y de una ley alterada por la vigencia del denominado calendario regionalizado. Paralelamente, se reanuda la inscripción de estudiantes suscrita la semana pasada por la entrega de boletas de matrícula y el trámite no autorizado del costo de inscripción por parte de algunos directores, además de disposiciones emanadas del propio Ministerio de Educación. El director departamental del distrito, Carlos Canedo Saavedra, afirmó a PRESENCIA que se au-

torizó a los directores de escuelas, colegios e institutos públicos en todos sus ciclos y modalidades para que inscriban si es que se dispone de las boletas respectivas.

Recordó que la semana pasada fue necesario suspender el proceso para evitar cobros indebidos. "Nos hemos visto en la necesidad de hacer que el propio padre de familia compre la boleta de matrícula para evitar cualquier otro cobro. Si hay boletas en el banco, vamos a reanudar las inscripciones", declaró.

Informó que se están completando los expedientes de los directores involucrados en el aumento del costo de la matrícula, de manera que sean pasados a la Asesoría Jurídica para proceder a aplicar las sanciones correspondientes.

Indicó que una vez normalizada la matriculación de estudiantes, se cumplirá el período fijado hasta el 16 del mes corriente, de manera que el 18 comiencen las labores escolares.

**Trabajadores en salud inician huelga de hambre**

**COCHABAMBA, 3 (PRESENCIA).**- Dirigentes de la Federación de Trabajadores en Salud comenzaron mañana (hoy) una huelga de hambre en demanda de la homologación de los salarios del sector a los de la Caja Nacional de Salud (CNS) y el pago del bono antigüedad.

ha sido dispuesto como medida de presión ante la falta de atención del gobierno a un convenio que data de octubre del año pasado.

Anunció que el ayuno voluntario será "masificado" a partir del miércoles si es que no prospera la demanda que originó la huelga general indefinida, iniciada el miércoles próximo pasado por unos 1.200 funcionarios dependientes de la Unidad Sanitaria.

**Santa Cruz**

**Gran deserción de colegios privados a los estatales**

**MONTERO, 3 (PRESENCIA).**- Una considerable deserción de estudiantes de colegios particulares hacia los fiscales se observa en esta ciudad de aproximadamente 80.000 habitantes y a 60 kilómetros al norte de la capital departamental.

Según se ha podido establecer, el fenómeno se debe a los elevados costos de la matrícula y de las pensiones que cobran los colegios privados, cuyos propietarios se muestran sumamente preocupados ante esa situación.

El caso no causa extrañeza en los diversos círculos de esta capital de la provincia Obispo Santisteban, debido a que la crisis económica ha calado muy hondo no sólo en las clases tradicionalmente depeuperadas, que difícilmente sobreviven, sino también en las consideradas hasta hace poco como medianamente acomodadas.

Otra conclusión a la que se llega es la referente a que la educación fiscal retoma su importancia y en ello el papel del Estado de fomentaría gratuitamente, como manda la Constitución Política del Estado.

De acuerdo con los propios propietarios la deserción alcanzará a un mínimo del 30%, situación que los ha obligado a que opten por no cobrar las matrículas y boletas los pagos de las pensiones, que hasta el pasado año se realizaba en moneda norteamericana.

Muchos padres de familia hicieron conocer a PRESENCIA su indignación porque en los colegios privados se obliga a la cancelación en dólares negándose a recibir moneda nacional. "El gobierno, a través del Ministerio de Educación, tiene que poner atajo a esta situación", dijo un padre de familia.

**Tarija**

**Entregadas varias obras en provincias**

**TARIJA, 3 (PRESENCIA).**- Fernando del Carpio, presidente de la Corporación Regional de Desarrollo, entregó obras en la provincia O'Connor, en atos que congregaron a autoridades provinciales y numerosas públicas.

En Entre Ríos, capital de la provincia, fue entregada la segunda planta de edificio del mercado central y que estarán destinadas a albergar a las dependencias administrativas de la Alcaldía del lugar.

Luego, el presidente de CODETAR, hizo entrega de obras de arte construidas en el camino San Simón - Timboy, proyecto vial de trascendental importancia porque vinculará a los departamentos de Tarija y Chuquisaca, a través de las provincias O'Connor y Hernando Siles, obra que ha sido demandada por las instituciones y parlamentarios de ambos distritos que realizaron cara-



**EXCURSIONISMO.**- Desde que la represa de San Jacinto, en las proximidades de la capital tarijeña, adquirió el suficiente volumen de agua y se formó un gran lago adyacente, se ha iniciado allí el excursionismo y el deporte acuáticos. En la foto, una embarcación de la empresa Mara Tours, adjudicataria del complejo turístico creado en ese lugar, que se ha convertido en un gran atractivo para lugareños y cuantos visitan Tarija en el resto del país como fuera de él. (Foto cortesía de Cimarrón para PRESENCIA).

**Notas breves de Tarija**

**PROYECTO DE GOBIERNOS DEPARTAMENTALES**

**TARIJA, 3 (PRESENCIA).**- Jorge Majluf Oroco, presidente del Comité Pro Intereses de Tarija, en una reunión de trabajo sostenida con diputados y senadores que representan a este distrito y con las autoridades locales, hizo entrega de un proyecto de ley, elaborado por esa institución, para la creación de gobiernos departamentales.

En el mencionado proyecto, se echan las bases, a través de lineamientos generales, de lo que será, en el futuro y una vez aprobada la descentralización política y administrativa, la organización de la administración departamental.

El documento, una vez analizado por la brigada parlamentaria de Tarija, será sometido a consideración de las provincias a través de sus instituciones cívicas; concluidas las consultas e intercambio de ideas, el trabajo efectuado por el Comité Cívico, será discutido en un seminario-taller, donde se adoptará una posición regional, de carácter definitivo.

**CONGRESO DE PRODUCTORES DE LECHE**

**TARIJA, 3 (PRESENCIA).**- Ha sido iniciado aquí el Cuarto Congreso de las asociaciones departamentales de productores de leche.

En la reunión, el presidente nacional Mario Mercado, de Cochabamba, presentó un amplio informe de actividades cumplidas por la organización en la gestión pasada.

Aunque no se ha consignado en la agenda de las deliberaciones, se prevé que, en estas reuniones, se analizará la situación de las Plantas Industrializadoras de Leche (PIL), que fueron creadas por la extinguida Corporación Boliviana de Fomento y que ahora dependen de las Corporaciones Regionales de Desarrollo.

De este congreso participan delegaciones de La Paz, Cochabamba, Santa Cruz, Trinidad, Tarija y Sucre. Al término de las deliberaciones se harán conocer las resoluciones que fueran aprobadas y se elegirá a la nueva directiva nacional.

**Guía Profesional**

**MEDICOS**

**Dr. GUILLERMO SUAHEZ TEJADA**  
MEDICO UROLOGO  
Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, Venéreas. Problemas sexuales, Urología infantil.  
Consultorio: Edif. Cine Monje Campero, Primer piso  
Telf. 326703. Domicilio Telf. 785617  
Consultas 18 a 20 horas

**Dr. RAUL DURAN DE CASTRO**  
PEDIATRIA - NEONATOLOGIA  
Atención a recién nacidos, control del niño sano. Enfermedades propias de la infancia.  
CONSULTORIO: Edificio Topalier, 1er. Mezzanine, Av. Aviador. Mañanas: 10:30 a 12:00, Tardes 16:30 a 20:00.  
Telfs.: 371902, 342308 Urgencias B.P. 390222

**LABORATORIOS**

**Dr. RUBEN TEJADA ANDRADE**  
Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de Sangre en general, Bioquímica, orinas, heces, L.C.R., jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicos y bacteriológicos.  
Dirección: Edif. Mariscal de Zepita, Av. Mariscal Santa Cruz N°. 861 Esq. Pasaje peatonal Bloque "A" 2do. piso Of. 201 entre plazas San Francisco y Pérez Velasco Telf. Lab. 324528 Telf. Dom. 321122. Casilla 2665.

FALTA DE PESO Y/O ESTATURA - FALTA DE APETITO - PROBLEMAS AGUDOS O CRONICOS DE AMIGDALAS - BRONQUIS - TRATAMIENTO MEDICO ASEGURADO CONTROL NIÑO SANO.  
"Infórmese"  
**Dr. JORGE H. RIOS ARAMAYO**  
PEDIATRIA NEONATOLOGO  
Atiende: RECIEN NACIDOS - NIÑOS - ADOLESCENTES (hasta 18 años) Especializado ARGENTINA - Consultorio: Edificio Alameda (EL PRADO) Planta Baja Ct. 11 - Luras a viernes 11 a 12:30 - 15 a 18 Hs.  
Cons 366657 - 322248 Dom. 363464 URGENCIAS Buscapersonas 387254

**CENTRO MEDICO DE ESPECIALIDADES "LA PAZ"**  
Av. 6 de Agosto N° 2380 Teléfono 343261 Búscalo Móvil: 321636 -- 320844 - 306223-34  
- GINECOLOGIA - MASTOLOGIA: Dr. Ediger Tapia Arroyo  
- MEDICINA INTERNA ENDOCRINOLOGIA: Dr. Erwin Von Landwuest, Dra. Elizabeth Meteljam.  
- PEDIATRIA Y NEONATOLOGIA: Dr. Alfredo Rodríguez Vargas, Dr. Omar Fernández S.  
- NEUROLOGIA Y NEUROCIROLOGIA: Dr. Ediger Arené Radn.  
- TRAUMATOLOGIA Y ORTOPIEDIA: Dr. Alberto Romero Cruz.  
- CIRUGIA PLASTICA Y ESTETICA: Dr. Ricardo Ayala Rojas  
- ANATOMIA PATOLOGIA Y CITOPATOLOGIA: Dr. Alfonso Padilla V.  
- LABORATORIO CLINICO E INMUNOLOGICO: Dr. Jaime Quintanilla A.  
- CIRUJANO UROLOGO  
Dr. Herman Navia Chinel  
- GINECOLOGIA - OBSTETRICIA  
Lucinda Nota Virhuez  
**Policonsultorio La Paz - 6 de Agosto**

**MUNICIPALIDAD DE LA PAZ**

**INVITACION PUBLICA**

Nº I.P.A. 002/91  
En aplicación del Decreto Supremo Nº 21660 de 10 de julio de 1987 y Decreto Supremo Nº 22678 de 13 de diciembre de 1990, se invita a las Firms Comerciales Legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para la:  
**"PROVISION DE GAVIONES - MALLAS DE CONTENCIÓN"**  
Las propuestas deberán ser presentadas en sobres cerrados y lacrados en el Dpto. de Licitaciones y Contratos de la Municipalidad de la ciudad de La Paz, edificio Central, calle Mercado esq. Colón hasta el día viernes 15 de febrero de 1991 a horas 16:00, de acuerdo al Pliego de Especificaciones Técnicas y Administrativas que será proporcionado por la Oficina de Valores, previo pago de Bs. 20.- (VEINTE BOLIVIANOS 00/100) con orden de pago del Dpto. de Licitaciones y Contratos.  
La apertura de propuestas se llevará a efecto el día lunes 18 de febrero de 1991 a horas 16:00 en las oficinas de la Dirección Administrativa.  
La Paz, febrero 1 de 1991

**¿YA REVISO LA POLIZA DE SU VEHICULO?**

¿Sabía Ud. que muchas pólizas de importación consignan datos que no corresponden a los vehículos y que fueron adulteradas para lograr su internación y venta?

Evite desagradables sorpresas. Revise y compare los datos de la póliza de importación con los de su vehículo.

Si los documentos de importación de su vehículo no están en orden, tiene plazo hasta el **14 de febrero** para corregir esta situación.

No espere el último día. Acuda hoy mismo a cualquier Agente Despachador de Aduanas y a las firmas verificadoras INSPECTORATE ó SGS, para tramitar la póliza de importación y nacionalizar su vehículo.

Prepárese, pronto comenzará el Empadronamiento Nacional de Vehículos.

**DIRECCION GENERAL DE ADUANAS**

**NO SEA BARBARO**  
salve su vehículo

**DIRECCION GENERAL DE LA RENTA INTERNA**

La Paz

Expositores de "Alasita" de El Alto critican actitud de la Alcaldía

El secretario general de la Federación de Expositores de las Ferias de Navidad y Alasita, de la ciudad de El Alto, Eloy Paz, hizo conocer que las autoridades de la comuna, "sin respetar a las organizaciones locales, invitó a los expositores de la ciudad de La Paz, a la Av. Antofagasta, Villa Dolores, con lo que nos quitó la venta de nuestros productos".

Agregó, "no estamos en contra de los artesanos y expositores que nos visitan, sino de la forma arbitraria con que actuó la Alcaldía Municipal con nuestra organización, porque no pudimos expresar nuestra opinión".

Dijo que la invitación por parte de la Alcaldía a los expositores de la ciudad de La Paz, la hizo inconsultamente, "cuando de un día para otro autorizan que ellos pueden vender en nuestra ciudad; sin embargo, nuestra solicitud y resolución municipal para realizar la feria de "Alasita", ha tardado varios meses en aprobarse".

Calificó el hecho como un acto político y propagandístico, "por que la aprobación municipal, en favor de los artesanos de la hoyada, se hizo en el marco de los concejales de Contendencia de Patria (CONDEPA) y no así con la participación de representantes de otros partidos políticos; por ello es que consideramos que ha sido un acto político y propagandístico, no siendo de solidaridad con los expositores".

Pidió a la comuna aliada la firma de convenio entre expositores y artesanos de la ciudad de La Paz, de El Alto y la Alcaldía, para que "la visita sea sólo por este año", de manera que el próximo no sean perjudicados en la venta de sus productos.

Indicó que los expositores de la ciudad de El Alto son, actualmente, unos 1200. Por último, dijo que en dicha ciudad deberían realizarse ferias en la zona 16 de Julio, Av. Alfonso Ugarte y ciudad Satélite, Plaza Cívica, "y no así en varias zonas como la comuna ha autorizado, lo que ocasiona pérdida de la costumbre y tradición de nuestro pueblo, y además perjudica la venta de los expositores".

Desde febrero Maquila en rubro artesanal funcionará en El Alto. Unidades maquiladoras piloto, dedicadas a la manufactura industrial de textiles, iniciarán sus trabajos en El Alto a partir de febrero. La administración, encomendada por el Ministerio de Industria, Comercio y Turismo, co-responderá a la Federación Boliviana de la Pequeña Industria y Artesanía Productiva (FEBOPPI).

Según explicaciones de Guido Céspedes, titular de Industria, estas unidades generarán 1.200 empleos productivos en seis meses de prueba. "Se trata de una primera fase de prueba", explicó Céspedes. Del cumplimiento que se demuestre en el mercado de los Estados Unidos, ante el cual se comprometió este trabajo, dependerá el éxito del proyecto y su multiplicación en el futuro.

La venta de la estrategia de vender primero y producir después se apreció el año pasado con las empresas grandes, dijo Céspedes. Ahora se intentará con artesanía productiva, sabiendo de las ventajas de la maquila en la materia prima garantizada, el asesoramiento en el diseño, la calidad, la técnica, etc.

Para mejorar situación de El Alto y provincias

Constituirán próximamente Fondo de Emergencia de La Paz

Con aportes económicos de CORDEPAZ y la Alcaldía de La Paz será constituido, próximamente, un Fondo Social de Emergencia Paeño. Se estima un aporte de Bs 8 millones entre la corporación y la alcaldía, y de un millón de dólares del Fondo de Inversión Social. Esos recursos serán dirigidos, principalmente, al mejoramiento sanitario y urbano de la ciudad de El Alto y las provincias más deprimidas del departamento.

El prefecto de La Paz, Fernando Cajías, llamará esta semana a una reunión de las máximas autoridades del departamento, para constituir dicho fondo. El alcalde de La Paz, Ronald Mac Lean; el alcalde de El Alto, Mario Aparicio; y el presidente de CORDEPAZ, Ricardo Paz; junto al Prefecto, establecerán las bases para su desarrollo.

Cajías informó que a la fecha se está realizando un levantamiento computarizado de las zonas del departamento, para saber cuáles cuentan con servicios básicos de agua y alcantarillado. La preocupación máxima es, dijo, mejorar sobre todo las condiciones de hacinamiento e insalubridad de la población aliada.

Por primera vez, la alcaldía de El Alto contará con fondos para inversión, puesto que hasta ahora sólo tuvo recursos para funcionamiento. Por supuesto, añadió, con los recursos del Fondo de Emergencia Paeño no podrán solucionarse los terribles problemas que existe en esa ciudad, pero entre los planes figura el desarrollo urbano, abarcando el de-

tablecerán las bases para su desarrollo.

El prefecto de La Paz, Fernando Cajías, llamará esta semana a una reunión de las máximas autoridades del departamento, para constituir dicho fondo. El alcalde de La Paz, Ronald Mac Lean; el alcalde de El Alto, Mario Aparicio; y el presidente de CORDEPAZ, Ricardo Paz; junto al Prefecto, establecerán las bases para su desarrollo.

El prefecto de La Paz, Fernando Cajías, llamará esta semana a una reunión de las máximas autoridades del departamento, para constituir dicho fondo. El alcalde de La Paz, Ronald Mac Lean; el alcalde de El Alto, Mario Aparicio; y el presidente de CORDEPAZ, Ricardo Paz; junto al Prefecto, establecerán las bases para su desarrollo.

ramiento de calles y plazas.

En lo que respecta a las provincias, indicó, el fondo también destinará recursos, pero únicamente para los lugares más deprimidos del departamento. Tal el caso de la provincia Franz Tamayo o José Manuel Pando, entre otras.

La idea de crear ese fondo de emergencia fue sugerido por el alcalde de La Paz, quien invitó la anterior semana a la brigada parlamentaria paeña, para hacerle conocer su preocupación.

El presidente de la Cámara de Diputados, Fernando Kieffer, propuso que la Municipalidad de La Paz y CORDEPAZ aporten con un 10% de la coparticipación en sus recaudaciones del IVA, para la ejecución por cuenta propia, de obras que beneficien a La Paz y

Advertencia municipal a vecinos

Alto Cotahuma y Alto Tacagua declaradas áreas de peligro

Debido a loteamientos en las pendientes húmedas de Tembladerani, más de 20.000 metros cuadrados de las partes altas de Cotahuma y Tacagua han sido declarados área de alto riesgo. Esas zonas están propensas a deslizamientos de magnitud y de peligro, para la vida de dos mil familias asentadas clandestinamente en el lugar.

En la inspección realizada por técnicos municipales, se observó que las vertederos de mampostería y otros gaviones están saturados de materiales. Igualmente en las cabecezas de los ríos Cotahuma, Tacagua y Niño Collo, se vie-

ron grietas peligrosas. Los loteadores de esas zonas no hacen escarmentsos verdes. Los propietarios procedieron a la minada de árboles y rrazas en los cerros para construir sus predios. Ello provocó el aumento de la inestabilidad.

Se indicó que los deslizamientos causados por las lluvias de enero del año que su reparación...



Renuncia de presidente de CORDEPAZ. Esta semana, el presidente de la Corporación Regional de La Paz, Ricardo Paz Ballivián, presentó públicamente su renuncia, en conferencia de prensa, dijo que obedecía a la presidencia en vista de que la administración de CORDEPAZ estaba mezclada en puntos de interés nacional. Dijo que allanaría el camino para el diálogo político entre jefes de partidos.

COR El Alto pide renuncia de intendente

La Central Obrera Regional de El Alto pidió a la Alcaldía de esa ciudad la renuncia, en un plazo de 48 horas, del Intendente Municipal, Wilfredo Mamani, del Comandante del Batallón de Gen darmes, Cap. Douglas Ríos, del asesor ayudante de la Intendencia, Zenón Yupanqui y del segundo ayudante de la Intendencia Municipal, Cupertino Herrera.

En un ampliado de la Federación de Gremiales de El Alto, a la que asistieron dirigentes del comité ejecutivo de la COR, se comprobó la gravedad de innumerables denuncias contra las autoridades de la Intendencia Municipal de El Alto, y en virtud de los cargos hechos en el ampliado se pidió la Municipalidad aliada la destitución de los principales

funcionarios de la Intendencia, y que sea en un plazo perentorio de 48 horas. Las denuncias afirman, por ejemplo, que el Comandante Douglas Ríos confiscó ilegalmente sus productos a varias vendedoras.

Similares cargos se hicieron contra el Intendente y sus ayudantes.

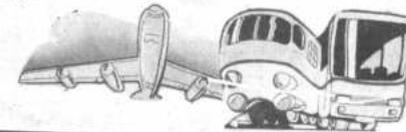
servicios

Farmacias de turno

FARMACIAS DE TURNO PARA EL DIA LUNES 4 DE FEBRERO DE 1991

- LA PAZ Av. 16 de Julio Edif. Alameda, Telf. 371828. BRISTOL calle Yanacocha esq. Inguivi N° 998, Telf. 353569. LA PIEDAD calle Marzaneda N° 984, Telf. 327976. LIBANO calle Murillo N° 895, Telf. 356658. MADRID calle Pucará N° 339, Telf. 340933. CANDELARIA calle Rodríguez N° 669, Telf. 367342. GENESIS c. Ricardo Bustamante N° 736, Telf. 365058. SEÑOR DE LA ASUNCION calle Isaac Tamayo N° 626 Telf. 359983. EMANUEL Av. Buenos Aires N° 1111, Telf. 368090. FUENTE DE VIDA Av. República N° 1415, Telf. 342603. ANGELA Av. Landaeta N° 957 (final), Telf. 326577. SAN JORGE Av. 6 de Agosto N° 2068, Telf. 320793. AVENIDA Av. Arce N° 2888, Telf. 360981. SANTA ROSA c. Ribamba esq. Zolito Flores N° 1198, Telf. 327083. YORAL Av. Jaime Freyre 2090. SAN GERARDO Av. Saavedra N° 2160, Telf. 323601. FLORIDA Av. Saavedra N° 1659, Telf. 376978. NEWTON Av. Busch N° 741, Telf. 361002. VIRGEN DE LOURDES calle Teniente Saavedra esq. Tejada Sorzano, Telf. 311656. DAYANA Av. V. Burguleta N° 831 V. Copacabana, Telf. 330188. NUEVA AURORA Av. Circunvalación Ciudad del Niño N° 90, Telf. 330912. COLONIAL Av. Montenegro N° 295 Urb. S. Miguel, Telf. 793620. PRACTICA Torre 1 Los Pinos entrada 3, Telf. 793315. SAN ALBERTO Av. Hernando Siles N° 5186 esq. C. 6 Obrajes, Telf. 786162. JUAN XXIII Av. del Maestro N° 972 Alto Obrajón, Telf. 786593. GIMARIN calle N° 11 70 Achumani, Telf. 790671. IRPAVIC. A. Globes 6125 Irpavi, Telf. 794076.

Viajes



Vuelos Nacionales

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M. La Paz, lunes 4 de febrero de 1991

Table with columns for SALIDAS (SANTA CRUZ, SAO PAULO, BELO HORIZONTE, PUERTO SUAREZ, COCHABAMBA, SUCRE, TARJA, TRINIDAD, COCHAHAMBA, SANTA CRUZ, COCHAHAMBA, SANTA CRUZ, PANAMA, MIAMI) and LLEGADAS (COCHAHAMBA, MIAMI, PANAMA, SANTA CRUZ, SANTA CRUZ, COCHAHAMBA, TARJA, SUCRE, TRINIDAD, RIPIKALTA, GUAYARAMERIN, SAN JOAQUIN, SANTA ANA, COCHAHAMBA, SANTA CRUZ, SAO PAULO, BELO HORIZONTE, PUERTO SUAREZ, SAN IGNACIO).

Empresas de transporte interdepartamental e internacional de pasajeros

Table listing transport companies and their phone numbers: Transporte Korilazo, Transporte Aroma, Pullman Nobeza, Pullman Avatoro, Flota Copacabana, Pullman Bolivia, Urus Imperial, Flota El Dorado, Flota San Francisco, Flota Bustillos, Flota Concordia, Flota Panamericana, Pullman Urkupña, Transporte San Lorenzo, Transportes Clane, Transportes La Paz.

SALIDAS

- A Oruro: todos los días, a Hs. 5:30; 6:00; 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 10:30; 11:30; 12:00; 13:00; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00. A Cochabamba: todos los días, a Hs. 8:00; 8:45; 9:00; 19:30; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00. A Santa Cruz: todos los días, a Hs. 8:30; 8:45; 9:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00. A Sucre: todos los días, a Hs. 8:30 18:00 y 20:00. A Potosí: todos los días, a Hs. 18:00 y 19:30. A Montero, todos los días, a Hs. 9:00; 20:15 y 20:30. A Villagutiérrez, todos los días, a Hs. 19:00. A Llaqui, todos los días, a Hs. 18:30. A Tarija, martes, jueves y sábado, a Hs. 17:00. A Trinidad, todos los días, a Hs. 20:00. A Arica, martes y viernes a Hs. 5:30. A Tacna, domingos y jueves a Hs. 9:30.

INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS 367711-12-13 LLOYD AEREO BOLIVIANO TUS PROPIAS ALAS

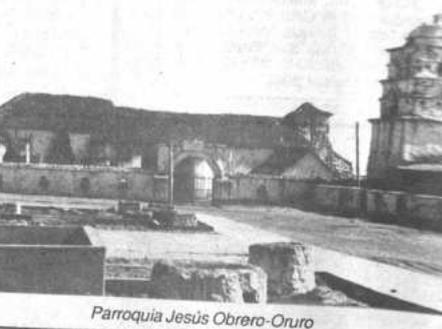
El tiempo

Table with columns: ESTACIONES DE, REGISTRADAS (MAX, MIN), PRONOSTICADAS (MAX, MIN). Rows include Cobija, Riberalta, Buzenbaque, Trinidad, S. I. de Velasco, Santa Cruz, Cochabamba, Sucre, Saniri, Potosí, Charaña, Oruro, Puerto Suárez, Tarja, Yaculba, La Paz, Zona Central, El Alto.

PRONOSTICO PARA HOY

CIUDAD DE LA PAZ.- Presentará ocasionalmente bancos de matinales, ciclo despejado a poco nuboso, temperaturas sin apreciable, vientos predominantes del cuadrante ESTE débiles. ALTIPLANO Y VALLES.- Presentarán bancos de neblinas matinales, ciclo despejado a poco nuboso, temperaturas sin cambio apreciable, vientos moderados del NROESTE. BENI Y PANDO.- Presentarán ciclo cubierto a nuboso, lluvias en la mañana mejorando a poco nuboso después, temperaturas sin cambio, vientos moderados del NROESTE. SANTA CRUZ.- Presentarán ciclo nuboso a poco nuboso, ocasionalmente chubascos aislados en horas de la tarde, temperaturas sin apreciable, vientos moderados del NROESTE. TIERRAS BAJAS DEL SUR.- Presentarán ciclo parcialmente despejado, temperaturas sin cambio, vientos débiles de dirección variable.

Table with columns: CIUDAD, MINIMA, MAXIMA, a, b, c, d, e, f, g, h, i, j, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z. Rows include CIUDAD and EL ALTO.



Parroquia Jesús Obrero-Oruro

Teléfonos de urgencia

- PRESENCIA Tels. 372340-44; DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION, Tel. 356124; ESTACION CENTRAL, Tel. 353510-352510; BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644; INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-DEPENDENCIA (INIF), Tel. 356484 Atención las 24 horas del día; H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ; TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233; RETEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y 371236; TASA Reclamos Tel. 133 Informaciones Tel. 104; SEÑORITA HORA, Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356700. Interior Tel. 101; INFORMES, Tel. 350211; HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel. 376472; TRANSITO, Tel. 371224 y 371220; ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 376658; MATERNIDAD, Tel. 314414; NEUROCIROLOGIA, Tel. 320728; PENSIONADO, Tel. 322823; BOLIVIAN POWER Co., Tel. 354357; BOMBEROS, Tel. 378468 - 378119; HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel. 376472; ATENCION DE PARTO DOMICILIO, RIO, Tel. 360700; RADIO PATRULLA, Tel. 110; AASANA (Aeropuerto Informes) Línea Piloto, Tel. 610122; SAMAPA, Tel. 311222; A.T.I. Asistencia Telefónica Inmorta, Tel. 390021.

## Director de TIERRA: Más de diez mil comunidades campesinas perviven en Bolivia

Ante la necesidad de una Ley de Comunidades y Nacionalidades

A pesar de las influencias de la economía de mercado y el abandono en el que se encuentran, más de diez mil comunidades campesinas perviven en Bolivia. Entre ellas, a 3.5 millones de pobladores del mundo rural tienen que resolver con sus propios medios los problemas de salud, educación y vivienda.

De acuerdo con el censo agrario realizado en 1950, existían 5.800 comunidades en todo el país. Veinte años después, investigadores en la materia consideran que éstas han multiplicado y, por los hechos, han duplicado esa cifra.

Miguel Uriste, Director del Taller de Iniciativas en Estudios Rurales y Reforma Agraria (TAEIR), explicó que el sector agrario muestra una constante transferencia de recursos desde las zonas rurales urbanas en desmedro de su propio desarrollo.

Historicamente en Bolivia hay un deterioro en los términos de intercambio campo-ciudad en perjuicio de los campesinos. El sector agrario transfiere excedentes a través de la intermediación de sus productos y la comercialización.

Hasta 1985, cerca de 70% de la producción alimentaria agrícola provenía de la pequeña producción campesina.

A partir de la imposición de una política de ajuste económico se produjo una reducción de alimentos, la producción de los campesinos se vio reducida y la población agraria desplazada hacia actividades económicas no productivas.

El abandono y creciente empobrecimiento del campo plantea la necesidad de formular una Ley de Comunidades y Nacionalidades que proteja la vida comunitaria.

Uriste explicó que la reforma agraria de 1953 tuvo como característica esencial, la eliminación del latifundio y plateó que las comunidades campesinas se rijan a partir de sus propias costumbres bajo el concepto de la "libre autodeterminación".

Desde entonces el Estado opta por una política de dejar a las comunidades libradas a su propia suerte, aunque la Ley de Reforma Agraria dispuso que deberían primarse las relaciones entre las comunidades y el Estado, así como el funcionamiento interno de la comunidad. Esta norma "nunca se formuló".

Esta situación provoca un vacío jurídico en torno a la comunidad indígena, sus instituciones y su relación con el Estado.

A juicio de Uriste, la miseria, el subdesarrollo y la explotación del campo, se deben a la ausencia de una normatividad de las relaciones de las comunidades en el resto de la sociedad en el plano económico, político y cultural.

Hay una desconexión entre la estructura política y administrativa y la forma en que viven, se organizan y generan cultura. 3.5 millones de bolivianos viven en alguna forma de "comunidad".

Explicó que a pesar de una reforma agraria que ha estimulado el latifundio, la parcelación privada de la tierra y la creación de cooperativas; a pesar del actual modelo de ajuste estructural que impulsa la actividad individual y privada que pueda, las comunidades campesinas perviven e incluso se han duplicado.

LA COMUNIDAD

La comunidad campesina está constituida aproximadamente por familias que ocupan un territorio común de variada extensión.

En la región altiplánica, éstas ocupan entre mil y dos mil hectáreas, y en los llanos y valles las densidades son mucho mayores dadas las características geográficas.

Uriste afirmó que las comunidades se caracterizan fundamentalmente por la elección democrática de sus autoridades. "No existe comunidad mientras no haya asignación de autoridades", afirmó al explicar que en el momento en que éstas se elijen, la primera acción es abrir un libro de actas y constituirse formalmente como comunidad.

La comunidad campesina es la articulación entre la propiedad privada familiar, el trabajo asociado y la propiedad territorial comunitaria que sirve como el marco de relaciones de reciprocidad interna, añadió.

Esta organización natural del mundo agrario, ajusta internamente sus desequilibrios en la distribución de la tierra, en la generación de ingresos y la propia riqueza de la comunidad.

Las comunidades -además- son formas concretas en que territorialmente se expresan los grupos étnicos y las nacionalidades del país.

En el caso de los quechuas se observa una mayor dispersión y un alto grado de integración con la cultura occidental castellana.

En cambio el pueblo guaraní, que tiene su propia estructura organizativa, territorial y comunitaria en un sólo espacio, que se denomina capitania.

## En el próximo quinquenio Bolivia debe invertir \$us 400 millones para subir las reservas petroleras

En 1990 se invirtieron 80 millones de dólares- En 1990 se estima una inversión de 97

El país debe invertir 400 millones de dólares para subir sus reservas petroleras en el próximo quinquenio.

Las reservas petroleras ascienden a 120 millones de barriles que alcanzan para cubrir apenas la demanda interna de 12 años. Según los parámetros internacionales, un país debe tener un nivel que le alcance por lo menos para satisfacer el mercado durante 15 años.

El Ministro de Energía, Angel Zannier, declaró que las reservas petroleras son "relativamente limitadas" y muestran a largo plazo al "eventual fantasma" de la importación de petróleo si no se adoptan medidas destinadas a aumentarlas.

Zannier dijo que el Gobierno espera en el presente año romper el récord de inversiones públicas en materia petrolera.

En 1989 -dijeron-, la inversión pública alcanzó a 80 millones de

dólares y se espera que este año ascienda a 97 millones.

Los recursos para la inversión provienen de la venta de hidrocarburos en el mercado interno y externo, y de algunos créditos que tiene la endeudada empresarial.

El Ministro afirmó que gran parte de los recursos que genera YPFB se destina al Tesoro General de la Nación para sostener el modelo económico.

Según informes oficiales, en los últimos años más de 73% de los ingresos de YPFB se destinó al Tesoro mientras que muy poco a la inversión de proyectos de exploración petrolera y mejoramiento de la producción.

Los datos oficiales dan cuenta que en 1990, la producción de petróleo tuvo un promedio de 27.977 barriles por día, de los cuales 24.072 corresponden a YPFB y 3.905 a las empresas contratistas que operan en el pa-

ís. En 1989, la producción total fue de 28.374 barriles por día de los cuales 22.690 corresponden a YPFB y 3.683 a las empresas.

Aunque la producción petrolera ha aumentado en 1990, las reservas petroleras no han subido, afirmó el Ministro Zannier.

La producción petrolera sirvió para atender la demanda interna y no permitió aumentar ni en un barril las reservas.

La demanda interna de petróleo sobrepasó los 27.000 barriles por día en 1990, lo que obligó a YPFB a comprar la producción de las contratistas para satisfacer el mercado interno.

"Lo que producimos fue consumido", reconoció Zannier.

En 1991, los planes de la empresa están destinados a lograr el propósito de subir las reservas, pero para ello se requiere una fuerte inversión que YPFB estima poder cumplir.

## Comité Pro La Paz Profesionales elaborarán estrategia de desarrollo de La Paz para año 2000

Un equipo de profesionales elaborará la estrategia de desarrollo con vistas al año 2000 para el Departamento de La Paz. El Comité Pro La Paz ya ha convocado a ex ministros y a destacados profesionales pacenses para elaborar esa estrategia que será el principal planteamiento de la nueva gestión cívica.

El Vicepresidente del Comité Pro La Paz, Roberto Freyre, informó que el equipo ya está conformado y que se dedicará a la elaboración de un proyecto de desarrollo para La Paz. Ocurre que actualmente no existen un proyecto como tal. Hasta ahora, las autoridades hacen obras pero no se sabe a ciencia cierta la prioridad de este trabajo.

El primer trabajo será la creación de un banco de datos donde estén registrados todos los proyectos existentes para el Departamento, ciudad y provincias. Se pedirá a las provincias que envíen sus proyectos que, aunque no estén bien elaborados, la comisión les dará forma.

Los siguientes seis meses, informó, servirán para realizar el acopio de datos y tener una idea cabal de lo que hay en este orden.

Este proyecto de desarrollo establecerá el orden de prioridades, de modo que cuando se trate el Presupuesto General de la Na-

ción, se de prioridad a los proyectos más importantes.

Se refirió al caso del camino Patacamaya-Tambo Quemado, por ejemplo, que si bien, dijo, es importante, no es prioritario. Mas relevantes son los caminos de unión al Beni y Pando.

Patacamaya-Tambo Quemado sólo servirá para fomentar el contrabando. A título personal, afirmó que "el propósito del Gobierno en construir la carretera es para reemplazar a los actuales contrabandistas por algunos empresarios, quienes se beneficiarán con el arancel cero. Esta carretera perjudicará enormemente a la industria nacional".

La autorización fue dada a conocer al Presidente de la Corte Superior de Justicia de La Paz en el último viaje que efectuó a la ciudad de Sucre.

Esa terminal se instalará en respuesta a la demanda de los habitantes de El Alto, quienes bajan hasta la sede de Gobierno para hacer sus trámites.

La oficina de la terminal, se instalará en la Alcaldía de la ciudad favorecida.

Para esa ciudad se preve también la instalación de 10 Juzgados, ya que de la totalidad de casos que atienden los juzgados de la Corte Distrital de La Paz, 35% corresponde a habitantes de El Alto.

## USAID instalará computadoras en Corte Superior de Distrito

Corte Suprema autorizó el funcionamiento de terminal de Derechos Reales en El Alto

La agencia de los Estados Unidos para el desarrollo internacional USAID, comprometió su cooperación financiera para la instalación del sistema de computación en los juzgados de la Corte Superior de Justicia de La Paz.

Esa cooperación se hará efectiva, informó el Presidente de esa Corte, Dr. Edgar Montaña, una vez que se instale una red central instalada y organizada esa central -dijo- USAID equipará a cada juzgado con una computadora, incluyendo impresoras.

Para poner en ejecución esa tecnología, se obtuvo autorización de la Corte Suprema de Justicia, que dio su visto bueno a través del Dr. Dávalos. La aprobación

fue posible al informe positivo del Lic. Muñoz, jefe de informática de la Suprema.

Mediante este sistema se reducirá la retardación de justicia atribuida a jueces y personal auxiliar de los juzgados. "Los de la Corte Superior -explicó- conoceremos y manejaríamos a través de la central todo el trabajo que realizan el juez y los funcionarios subalternos en cada juzgado".

Se anunció que el sistema de computación entrará en funcionamiento en el presente año.

TERMINAL DE DERECHOS REALES EN EL ALTO

La Corte Suprema también autorizó el funcionamiento de una terminal de Derechos Reales en la

ciudad de El Alto. La autorización

fue dada a conocer al Presidente de la Corte Superior de Justicia de La Paz en el último viaje que efectuó a la ciudad de Sucre.

Esa terminal se instalará en respuesta a la demanda de los habitantes de El Alto, quienes bajan hasta la sede de Gobierno para hacer sus trámites.

La oficina de la terminal, se instalará en la Alcaldía de la ciudad favorecida.

Para esa ciudad se preve también la instalación de 10 Juzgados, ya que de la totalidad de casos que atienden los juzgados de la Corte Distrital de La Paz, 35% corresponde a habitantes de El Alto.

## COMIBOL decidida a aumentar producción con plan de emergencia

La Corporación Minera de Bolivia está dispuesta a aumentar la producción de minerales con un plan de emergencia que será aplicado trimestralmente.

El plan tiene como meta demostrar que las minas bolivianas, aunque confrontan una crisis económica por la baja del precio de los minerales, pueden ser rentables con un plan de producción y administración adecuados", dijo el Presidente de la COMIBOL, Alvaro Rojas.

En 1990, la COMIBOL alcanzó más de 90% de las metas previstas para la gestión, y superó las logradas en 1989.

La producción de minerales en 1990 tuvo los siguientes resultados: 6.067 toneladas de estaño, 128.300 kilogramos de plomo, 3.545 toneladas de plomo,

24.641 toneladas métricas finas de zinc, 67,7 kilos de bismuto, 625 toneladas de antimonio, 434 onzas troy de oro y 125.274 toneladas de hierro

La COMIBOL ha dado a conocer un cuadro de las metas de producción previstas para 1991 y de las cotizaciones de minerales que estima registrar, como promedio, en el presente año.

CORPORACIÓN MINERA DE BOLIVIA SUBSRENCIA ADMT. FINANCIERA						
GESTION 1991 -						
CONCEPTO:	GRUPO	LA PAZ	POTOSI	QUECHISLA	ORIENTE	TOTAL PRODUCTIVAS
PRODUCCION:						
Sn. (US\$/L.F.)	4,048	3,079		300		7,427
KF. Ag.	61,951		66,437	66,892		195,280
TF. Pb.	2,691			1,017		3,708
TF. In.	7,609	12,789	3,807	6,473		30,678
TF. Bi.				55		55
D.O.T. Au.	525					525
TMN. Sb.	835					835
TMN. Fe.					180,000	180,000
COTIZACIONES:						
Sn. (US\$/L.F.)	2.62	2.62		2.62		2.62
Ag. (US\$/O.T.)	4.00		4.00	4.00		4.00
Pb. (US\$/L.F.)	0.33			0.33		0.33
In. (US\$/L.F.)	0.60	0.60	0.60	0.60		0.60
Cd. (US\$/L.F.)				2.00		2.00
Bi. (US\$/L.F.)						2.00
Au. (US\$/O.T.)	368.00					368.00
Sb. (US\$/UMF)	0.50					0.50
Fe. (US\$/TMNS)					12.50	12.50

## Ministro del Interior Semana crucial para llegar a una feliz negociación con la COB

La semana que se inicia es crucial para llegar a un desenlace feliz en las negociaciones que han iniciado el Gobierno y la Central Obrera Boliviana, manifestó el Ministro del Interior, Guillermo Capobianco.

Opinó que para llegar a esa situación, la COB debería arribar a esa situación por el camino del planteamiento sindical y no por la vía de la articulación del conflicto social institucional y político, para hacer daño al Gobierno. Esa posibilidad es latente por la conformación de la coordinadora político-sindical de oposición.

En el plano político, según el Ministro, esa coordinadora pondría en ejecución la resistencia subversiva después de la resistencia pasiva, expresada en la tesis de la Chojilla, el alzamiento de los fusiles del MNR y el pronunciamiento de los comandantes de la Comisión Nestor Paz Zamora del Ejército de Liberación Nacional (ELN-CNEZ).

"Hay dos posibilidades -enfático-, hacemos las cosas en el marco estricto de la negociación salarial, sectorial o regional, o los representantes políticos de la oposición ponen en marcha el conflicto social para hacer daño al Gobierno".

Capobianco invocó a la oposición y a la entidad matriz de los trabajadores, dejar el encono político, por lo menos para después de las fiestas de carnaval.

## Misión del Banco Mundial llegará para evaluar créditos a Alcaldía

Una misión del Banco Mundial, arribará en los próximos días para evaluar la ejecución de los programas financiados por esa institución en el Proyecto de Fortalecimiento Municipal (PFM), de la Alcaldía paceña.

El coordinador del proyecto, Jerry Vargas, informó que la llegada de esa misión, que presidirá el director para América Latina, Chile y el Caribe, ampliará las expectativas para la Municipalidad.

De los 15 millones de dólares del crédito, correspondientes a 1985-1992, a la fecha sólo queda un saldo de 4 millones y medio, cuyo gasto debe replantearse. El PFM ha tenido una gran capacidad de gasto y de ejecución, dijo, por lo que cuando termine el período sólo habrá un pequeño remanente.

El PFM asumirá este año un proyecto de capacitación y mejoramiento del personal municipal, la modernización de un sistema computarizado de semaforos y los trabajos de saneamiento básico de agua y alcantarillado.

El Alcalde Ronald Mac Lean debe aprobar la contraparte local para que los proyectos sean ejecutados, según la capacidad del presupuesto otorgado a la Alcaldía.

## Ingresos por exportación de gas a la Argentina acusan caída sostenida

Los ingresos por la exportación de gas a la Argentina acusan una caída sostenida en los últimos diez años, pese a que los volúmenes de venta se mantienen estables.

En 1981, el valor de las exportaciones de gas fue de 32.6 millones de dólares frente a los 22.3 millones de dólares registrados en 1990, según un informe de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB).

La disminución de ingresos se registra por las variaciones de precios en el mercado internacional y los convenios de ajuste de precios que se han firmado a lo largo de la década entre los gobiernos de los dos países.

Ingresos por año

En 1981, el ingreso por las exportaciones de gas fue de 32.6 millones de dólares, 77.542 millones de pies cúbicos de gas natural (MMPC).

En 1982, el ingreso alcanzó a 38.1 millones de dólares por la venta de 81.116 MMPC.

En 1983, a 37.8 millones de dólares, por 78.652 MMPC.

En 1984, a 37.5 millones de dólares, por 78.065 MMPC.

En 1985, a 37.2 millones de dólares, por 78.255 MMPC.

En 1986, a 35.8 millones de dólares, por 78.157 MMPC.

En 1987, a 24.8 millones de dólares por 74.879 MMPC.

En 1988, a 21.5 millones de dólares por 78.701 MMPC.

En 1989, el ingreso por las exportaciones de gas a la Argentina fue el más bajo de la década, 21 millones de dólares por la venta de 78.037 MMPC. El año citado se firmó un convenio entre los gobiernos de los dos países para establecer una nueva modalidad para el ajuste del precio.

En 1990, pese al conflicto en el Golfo Pérsico que significó un sustancial aumento de los precios de los hidrocarburos en el mercado internacional, el ingreso por la exportación de gas alcanzó a 22.3 millones de dólares por la venta de 78.037 MMPC.

## MNR no es relevo temporal de ningún partido político

(ANF).- El MNR como partido serio y responsable participará de cualquier diálogo que busque alternativa de solución a los grandes problemas que aquejan al país, pero su política no es ser relevo circunstancial de ningún partido político.

La expresión corresponde al diputado movimentista, Douglas Ascarrunz al ser consultado en relación a la posibilidad de que su partido, llegue a un acuerdo con los partidos gobernantes a fin de dar curso principalmente al juicio de responsabilidades que se sigue a ocho magistrados de la Corte Suprema.

Agregó que el MNR pretende seguir siendo un partido de oposición, pero que sin embargo no rechazará su concurso para la solución de problemas fundamentales de la vida nacional.

El diputado Ascarrunz, quien es jefe de la brigada parlamentaria paceña, al ser consultado respecto al Presupuesto General de la Nación aprobado en la Cámara Baja el día sábado, indicó que en los pasados días se efectuaron gestiones para mejorar la asignación para el departamento de la paz.

Dijo sin embargo que los resultados son insatisfactorios e insuficientes, habiéndose logrado que YPFB asigne a La Paz, siete millones de dólares, monto que permitirá la perforación de un nuevo pozo petrolero en la región de Lliquibuni.

Respecto a otros aspectos indicó que se aseguró la licitación para el estudio de la carretera el Alto-Senkata a fin de ampliar a cuatro vías esta importante ruta hacia el interior, que ha quedado en plano urbano.

Indicó asimismo que se ha conseguido la asignación de dos millones de dólares para solucionar en parte el problema del agua potable en El Alto.

## Ministro de Informaciones: MNR manipula a movimientos cívicos

(ANF).- El ministro de Informaciones, Mario Rueda Peña acusó a los partidos políticos de oposición y especialmente al MNR, de estar manipulando los movimientos cívicos regionales en función de sus propios intereses.

En las pasadas horas los departamentos de Chuquisaca y La Paz realizaron paros de horas 48 y una hora respectivamente, eligiendo se les asigne un tratamiento justo dentro el Presupuesto General de la Nación.

Tiempo de restar importancia y repercusión a dichos movimientos, el ministro Rueda Peña opinó que el movimiento cívico respectivamente en la ciudad de La Paz, fueron impulsados por pequeños grupos de personas militantes del MNR o de CONDEPA y el MIP en algunos casos.

Rueda Peña indicó en ese sentido que un pequeño grupo de personas "no tienen el derecho de manipular el sentimiento cívico de un pueblo, que en gran porcentaje es del interior".

Recordó asimismo que al departamento de La Paz, se ha asignado el 19 por ciento del monto global presupuestado, cifra que en criterio del ministro de Informaciones, es muy importante.

Consultado su criterio respecto a la diferencia existente entre el monto asignado a Santa Cruz (27 por ciento) y La Paz (19 por ciento), el ministro Rueda Peña, indicó que Santa Cruz es el escenario de ejecución de proyectos de envergadura nacional, relacionados con los hidrocarburos.

Esta situación incide indudablemente el monto de asignación presupuestaria, señaló el vocero gubernamental, lo que se refleja en el porcentaje otorgado a ese departamento, concluyó.

Argentina

En marcha plan para controlar inflación

BUENOS AIRES, 3 (REUTER).- Argentina pondrá en marcha en las próximas horas un paquete de medidas económicas para controlar la inflación y aumentar la recaudación impositiva...

"La artillería está centrada en la cuestión fiscal. Hay un programa para que en febrero estén obligados a pagar impuestos todos los que evaden. Seremos severos y rigurosos con aquellos que no cumplen con sus obligaciones fiscales", dijo el ministro de Economía, Domingo Cavallo.

"Son medidas muy simples y revolucionarias. Este plan hará que los que evadieron impuestos estén ocupados con sus contadores para ver como dejan de evadir", agregó el funcionario en una entrevista publicada hoy por el diario Clarín.

El ministro admitió que el paquete incluye el aumento de algunas tarifas de servicios públicos, aunque se excusó de dar cifras.

Sin embargo, fuentes gubernamentales dijeron que el incremento de los servicios rondará el 22 por ciento promedio.

Con respecto a la gasolina, cuyo precio es libre desde el 1 de enero de este año, el funcionario dijo que "el gobierno es responsable sólo del impuesto a las naftas. Aún no están definidas las cifras y porcentajes".

Las fuentes estimaron que el incremento en el impuesto a los combustibles será de alrededor del 25 por ciento.

El plan se anuncia a una semana de la renuncia del ex ministro de Economía Erman González ante un derrumbe en la cotización del austral contra el dólar que originó una fuerte remarcación en los precios de los alimentos.

El austral cerró el viernes a 9.500 unidades por dólar, luego de haber superado los 10.000 el lunes pasado minutos antes de la dimisión de González. El viernes 25 de enero el austral cotizaba a 7.000 unidades por dólar.

La caída de la moneda impulsó a los comerciantes a remarcarse en alrededor del 30 por ciento los precios de sus productos.

Ante la escalada de precios, estudios y analistas privados prevén una inflación mensual del orden del 25 por ciento para febrero, contra menos del siete de enero.

Cavallo, el quinto ministro de Economía desde que asumió el poder el presidente Carlos Menem el 8 de julio de 1989, dijo que las medidas incluyen asimismo una compensación salarial para los trabajadores.

Sin embargo, enfatizó que "no están definidas las magnitudes de la compensación salarial. El criterio que seguimos es simple: no queremos que los trabajadores reciban una ilusión. Es decir una cifra de dinero que se les evapore por el efecto inflacionario".

Las fuentes gubernamentales dijeron que la compensación salarial rondará los 250.000 australes (unos 25 dólares).



Aumento de precios. Una ama de casa observa cuidadosamente el precio de un paquete de carne en un supermercado en Buenos Aires. Los precios de alimentos y combustibles aumentaron el 30 de enero mientras la paridad del austral continuaba derrumbándose en el mercado libre tras la estampida cambiaria (Buenos Aires, Telefoto Reuter).

El Salvador Iglesia acusa a FF.AA. de la muerte de 15 campesinos

SAN SALVADOR, 3 (REUTER).- El arzobispo de San Salvador, Arturo Rífla Damas, acusó hoy a las fuerzas salvadoreñas de haber matado en enero a 15 campesinos de una misma familia en un poblado cercano a la capital.

Todas las pruebas recabadas nos conducen única y exclusivamente a señalar la responsabilidad de miembros de la primera brigada de Infantería en este crimen cometido con toda impunidad y que también presenta características de los escuadrones de la muerte", dijo el religioso en su homilía.

Rivera Damas señaló que según una investigación realizada por la oficina de derechos humanos de la iglesia Católica, que aún no ha sido publicada, estaría implicada esa brigada, cuya jurisdicción abarca la región capitalina de San Salvador.

Rivera Damas leyó partes del reporte en donde se descartó el robo y las rencillas familiares como motivo del múltiple asesinato.

El texto no presentó pruebas directas contra las fuerzas armadas, pero señaló que los asesinatos al menos cinco hombres enmascarados, vestidos de negro...

carados, vestidos de negro, pararon al poblado desde una dirección en donde está ubicado un destacamento militar y que luego de la masacre regresaron hacia ese mismo punto.

Agregó que rebeldes de la guerrilla izquierdista aglutinada en el Frente Farabundo Martí de Liberación Nacional (FMLN) no habían sido vistos en esa zona en los últimos meses.

Voceseros del ejército salvadoreño no pudieron ser contactados para un comentario inmediato sobre los cargos.

Voceseros del FMLN dijeron que la semana pasada que las fuerzas armadas eran responsables de la matanza, pero no dieron a conocer pruebas.

El ministro de Defensa, General René Ponce, señaló que los asesinatos eran aparentemente consecuencia de pleitos familiares.

Los 15 campesinos fueron asesinados en el poblado de El Zapote, a ocho kilómetros al norte de San Salvador, en la noche del 21 al 22 de enero.

Las víctimas recibieron impactos de bala y sus cuerpos fueron acuchillados.

Al ejército salvadoreño Prensa pide devolución de material decomisado

SAN SALVADOR, 3 (EFE).- Diecisiete periodistas esperan la devolución de los equipos que les fueron decomisados por el Ejército salvadoreño tras haber sido detenidos el sábado después de cubrir la entrega en la localidad de Perquin de los periodistas habidos en la guerrilla de este país a Nicaragua.

Los periodistas habían entrado en la madrugada del sábado para cubrir la devolución de siete misiles por parte de la guerrilla del Frente Farabundo a Martí para la Liberación Nacional (FMLN) a una delegación del gobierno de Nicaragua.

Los informadores, corresponsales, fotógrafos y cámaras de medios como AP, AFP, Reuter, IPS, EFE, WTN, Visnews, CBS, "Los Angeles Times" y Salpress, San Francisco Gotera, Morazan, y llevados a ese cuartel, donde permanecieron durante más de tres horas.

El comandante del DM-4, coronel Oscar León Linares, manifestó a los periodistas que tenía órdenes del Estado Mayor para retener los equipos y materiales informáticos obtenidos en Perquin.

Ante las dificultades para conseguir subconductor para cubrir información en el interior del país y teniendo en cuenta que en El Salvador no está actualmente en vigor el estado de sitio, por lo que cualquiera podía desplazarse libremente por ningún miembro del Ejército.

El jefe militar acusó a los informadores de haber pasado los retenes militares sin un salvoconducto del Estado Mayor y les advirtió que "no vuelvan a hacerlo, pues ahora tienen suerte de no estar muertos".

En el Uruguay Inventan una motocicleta que funciona con aire comprimido

MONTEVIDEO, 3 (EFE).- Un inventor uruguayo presentó hoy por medio de la prensa una motocicleta que funciona con aire comprimido, lo que asegura un mínimo costo de utilización, y anunció que será fabricada en serie.

El prototipo tiene el aspecto de una bicicleta, con un cilindro en lugar de pedales, donde se concentra el aire comprimido, y otros dos más pequeños, similares a tubos de escape, por donde sale expulsado.

Armando Regusci, de 51 años y profesor de Física y Matemática, dijo que su invento tiene una autonomía de ochenta kilómetros con un tanque de veinte litros de aire comprimido, cuyo consumo de energía eléctrica tiene un costo de sólo diez centavos de dólar.

Relleñar de aire el recipiente precisa unos treinta minutos de tiempo, pero en el futuro se tardará sólo quince segundos, explicó Regusci.

Collor de Mello exhorta respaldar plan económico

RIO DE JANEIRO, 3 (AP).- El presidente Fernando Collor de Mello pidió una "movilización cívica" para garantizar su nuevo programa económico de emergencia. Los brasileños parecen escépticos.

"Estoy aquí para convocarlos a todos ustedes... a velar los precios, denunciar los abusos, ahorrar energía y comprar únicamente lo esencial", dijo Collor de Mello anoche en discurso televisado a todo el país.

"Juntos, con la ayuda de Dios, reconstruiremos este país", añadió.

El programa económico, anunciado el jueves pasado incluye una congelación de precios de plazo indefinido, un aumento salarial de un 25 por ciento seguido por una congelación salarial hasta julio, sustanciales aumentos de hasta 31 por ciento para las tarifas de electricidad y otros servicios públicos, y el fin de la "indización", o aumentos pasivos de los salarios de acuerdo con las alzas de la inflación.

El "Plan Collor II" fue anunciado menos de un año después que el presidente asumiera el mando de la nación e introdujera un plan de "shock" que, aseguró en aquella oportunidad, "liquidaría" la inflación que alcanzaba entonces una tasa anual superior a 5000 por ciento.

La carestía de la vida disminuyó sustancialmente bajo el primer programa, pero la inflación repuntó a una tasa de 20,2 por ciento en enero, lo cual hizo necesario el nuevo programa.

Los brasileños, quienes han presenciado el fracaso de otros cuatro programas económicos urgentes en los últimos cinco años reaccionaron con escepticismo al anuncio de las nuevas medidas. Y si bien los programas anteriores provocaron acalorados debates, el de anoche suscitó poco más que indiferencia.

"Estoy más acostumbrado a estos planes económicos que lo que está un calvo a no tener pelo", bromó el abogado José Leontino Bandeira, en una entrevista con el diario Jornal DO Brasil, de Río.

"Espero que las cosas den resultado esta vez, pero no apostaría a ello", dijo el periodista Jorge Oliveira, de 37 años, mientras sorbía una cerveza en una taberna este fin de semana. "Pero



estoy totalmente convencido de que el hombre de la calle no se va a hacer cuentas si ellos no lo hacen... Una encuesta de opinión publicada ayer por el diario de Sao Paulo, la primera de este tipo de las medidas, halló que el 60 por ciento respaldaba el plan, mientras que 60 por ciento creía inicialmente en el programa, decretado en marzo del nuevo programa.

La encuesta, realizada en Sao Paulo, las dos ciudades de mayor población, demostró que la mayoría de los entrevistados creía que las medidas les harían daño, pero que estaban dispuestos a aceptarlas si eso ayudaba a mejorar la economía.

Collor de Mello manifestó que las cosas empeorarán si no mejoran pronto. Predijo que la inflación seguirá subiendo por el costo de los servicios que aumentará a 25 por ciento, y que la inflación seguirá subiendo a 25 por ciento si no se toman medidas para poder adelantar el programa.

Una de las más frecuentes preguntas del público fue que los precios congelados al cabo de tres meses aumenten, mientras que los precios de los servicios seguirían congelados hasta la fecha.

Prograsa la negociación para la paz en El Salvador

MEXICO DF, (REUTER).- Las negociaciones de paz salvadoreñas han comenzado a avanzar tras meses de estancamiento, dijo hoy una fuente de la guerrilla izquierdista.

"Estamos avanzando", declaró uno de los representantes del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN) pocas horas después de haber concluido el domingo en México una nueva ronda de conversaciones de un día.

La fuente, que pidió no ser identificada, dijo que ambas partes lograron superar el estancamiento en que había caído el diálogo desde el año pasado.

Las Naciones Unidas, que actúa como mediadora, ha pedido que se mantenga en secreto las negociaciones para poner fin a 11 años de guerra civil en la que han muerto 75.000 personas.

La agencia gubernamental de noticias de México, Notimex, dijo el sábado, citando a un camino en torno al futuro de las poderosas fuerzas armadas salvadoreñas, uno de los temas más espinosos.

Tanto los militares como los guerrilleros izquierdistas han demandado la desmobilización de sus respectivos enemigos como condición para la pacificación.

Por su lado, el líder del FMLN, comandante Joaquín Villalobos, declaró que podrían convocarse a organismos internacionales para que participaran en un juicio contra los guerrilleros acusados de haber ejecutado en enero a dos asesores militares estadounidenses heridos.

Los militares norteamericanos fueron ejecutados después de que el helicóptero en el que viajaban fue derribado, según la versión de la comandancia guerrillera.

En pocas líneas

EE.UU. dará a Nicaragua ayuda Económica

MANAGUA, 3 (REUTER).- Los Estados Unidos han confirmado que entregarán a Nicaragua una ayuda de 202 millones de dólares, el mayor apoyo gubernamental de que se cortará la ayuda de Washington a raíz de la guerra del Golfo.

El FMLN muestra misiles en zona ocupada

PERQUIN, EL SALVADOR, 3 (REUTER).- Rebeldes salvadoreños de izquierda mostraron a periodistas por primera vez, en este controlado por ellos, misiles antiaérea de fabricación estadounidense y dijeron que utilizándolos en contra de la aviación de las fuerzas armadas. En una ceremonia el sábado en un poblado ubicado a 200 kilómetros al norte de San Salvador y controlado por el Frente Farabundo Martí de Liberación Nacional (FMLN), los rebeldes devolvieron al gobierno de Nicaragua nuevos misiles SAM-7 y SAM-14.

Cae popularidad de Fujimori

LIMA, 3 (REUTER).- La popularidad del presidente peruano, Alberto Fujimori, sufrió una caída del 18 por ciento en lo que se refiere a su gestión, según una encuesta independiente divulgada aquí. La empresa de sondeo de opinión informó que el 43 por ciento de los encuestados "desaprobaban" la gestión del mandatario con un 42 por ciento que la consideran "buena".

"FMLN" reitera en Nicaragua voluntad paz

MANAGUA, 2 (EFE).- La Comandancia General de la guerrilla salvadoreña divulgó hoy una carta de intención de paz a Nicaragua, en la que le reitera su voluntad de una solución negociada al conflicto de El Salvador. En la misiva, el Frente Farabundo Martí de Liberación Nacional (FMLN) explicó los motivos por los que devolvió al gobierno nicaragüense 28 misiles que adquirió ilegalmente a militares sandinistas en octubre pasado.

Cancelier de Chile visita Paraguay

ASUNCION, 3 (EFE).- El ministro chileno de Relaciones Exteriores, Enrique Silva Cimma, visitará Paraguay el próximo día 20 para firmar un acuerdo de cooperación y examinar cuestiones de interés regional, se informó hoy en Asunción. El ministro paraguayo de Relaciones Exteriores, Félix Frutos Vasquez, anunció que durante la visita, la marcha de los procesos de integración regional y se firmará un acuerdo de asistencia técnica para la promoción de las exportaciones.

Rebeldes destruyen tramo de poliducto en Colombia

VALLEDUPAR (COLOMBIA), 3 (EFE).- Un comando rebelde de la Coordinadora Nacional Guerrillera (CNG) de Colombia destruyó hoy con dinamita un tramo del Poliducto de la Costa Atlántica del país, lo que provocó un incendio y obligó a suspender el bombeo de gasolina, se informó oficialmente.

El nuevo atentado se registró en la línea "El Cielo", cerca de la subestación de control de la Empresa Colombiana de Petróleos (ECOPETROL) en la localidad de El Copey, en el departamento de César, a 700 kilómetros al norte de Bogotá.

ECOPETROL dijo que la CNG dinamitó el Poliducto Barrancabermeja-Corcolos, que lleva combustible desde la principal refinería del país hasta la terminal de Santa Marta, para su distribución en la costa norte colombiana.

El saqueo, el primero cometido en febrero contra la infraestructura petrolera del país, produjo el derrame de gasolina y un incendio, que tras

la suspensión del bombeo fue controlado por operarios y trabajadores de ECOPETROL.

Según esa empresa petrolera estatal, el atentado produjo la destrucción de más de dos metros de la tubería y la pérdida de centenares de barriles de combustible.

La organización rebelde CNG está integrada actualmente por los dos grupos guerrilleros que permanecen aún activos en el país: las comunistas Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y el marxista Ejército de Liberación Nacional (ELN).

Tanto la FARC como el ELN perpetraron el pasado mes de enero un total de 34 atentados contra instalaciones petroleras, oleoductos, poliductos y contra empresas exploradoras y explotadoras de petróleo.

Las acciones terroristas contra la infraestructura petrolera son "justificadas" por la CNG como "una manera de evitar el saqueo de los recursos naturales" pero parte de compañías extranjeras en el territorio colombiano.

La compra se hizo en secreto, en el ámbito del contrato comercial firmado entre dicho Estado brasileño y el Gobierno de Israel en 1987.

El contrato ascendía a cien millones de dólares, de los cuales se pagaron millones fueron destinados a la compra de equipos para la Policía Militar y el resto a equipar a la Universidad Estatal Paulista.

Un armamento moderno y técnicamente considerado perfecto reduce el riesgo y deja la Policía Militar preparada para una "operación excepcional", aseguró Claudio Moriz de Oliveira, secretario de Seguridad Pública de Sao Paulo.

Las armas, que no se usarán en operaciones de vigilancia de fronteras, serán distribuidas entre batallones de élite para ser utilizadas en "operaciones de rebeldía" y combates en las bandas organizadas bien armadas", aseguró.

Un periodista de televisión dijo que soldados norteamericanos habían amenazado a carabineros franceses cuando intentaron entrar en la ciudad saudita de Jeddah, luego de que ésta fuera recuperada por tropas aliadas.

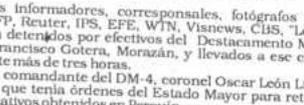
Un informe desde la ciudad saudita de Dhahran, informó también a unos periodistas estadounidenses de la presencia de colegas de las autoridades militares norteamericanas "para deshacerse de esta competencia".

Un informe desde la ciudad saudita de Dhahran, informó también a unos periodistas estadounidenses de la presencia de colegas de las autoridades militares norteamericanas "para deshacerse de esta competencia".

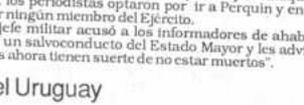
Un informe desde la ciudad saudita de Dhahran, informó también a unos periodistas estadounidenses de la presencia de colegas de las autoridades militares norteamericanas "para deshacerse de esta competencia".



Cartas credenciales. El presidente Rodrigo Borja conversa con el nuevo embajador de Kuwait en Ecuador, Mohamed As Sallal, durante una ceremonia de entrega de credenciales (Quito, Telefoto Reuter).



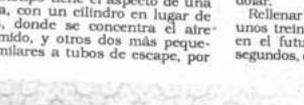
El jefe militar acusó a los informadores de haber pasado los retenes militares sin un salvoconducto del Estado Mayor y les advirtió que "no vuelvan a hacerlo, pues ahora tienen suerte de no estar muertos".



El jefe militar acusó a los informadores de haber pasado los retenes militares sin un salvoconducto del Estado Mayor y les advirtió que "no vuelvan a hacerlo, pues ahora tienen suerte de no estar muertos".



El jefe militar acusó a los informadores de haber pasado los retenes militares sin un salvoconducto del Estado Mayor y les advirtió que "no vuelvan a hacerlo, pues ahora tienen suerte de no estar muertos".



El jefe militar acusó a los informadores de haber pasado los retenes militares sin un salvoconducto del Estado Mayor y les advirtió que "no vuelvan a hacerlo, pues ahora tienen suerte de no estar muertos".



El jefe militar acusó a los informadores de haber pasado los retenes militares sin un salvoconducto del Estado Mayor y les advirtió que "no vuelvan a hacerlo, pues ahora tienen suerte de no estar muertos".



El jefe militar acusó a los informadores de haber pasado los retenes militares sin un salvoconducto del Estado Mayor y les advirtió que "no vuelvan a hacerlo, pues ahora tienen suerte de no estar muertos".



El jefe militar acusó a los informadores de haber pasado los retenes militares sin un salvoconducto del Estado Mayor y les advirtió que "no vuelvan a hacerlo, pues ahora tienen suerte de no estar muertos".

Advertisement for 'ORGANISMO INTERNACIONAL REQUIERE' for a 'CHOFER-MECANICO PROFESIONAL'. It lists requirements like a professional license, curriculum, and experience.

Advertisement for 'ORGANISMO INTERNACIONAL REQUIERE' for a 'CHOFER-MECANICO PROFESIONAL'. It lists requirements like a professional license, curriculum, and experience.

# Inundación en Irán deja a 10.000 personas sin hogar

**TEHRAN, 3 (EFE).**— Alrededor de 30.000 personas se encuentran sin hogar y miles de hectáreas han quedado inútiles para el cultivo debido a las mayores inundaciones de este siglo que han inundado gran parte de la región iraní de Irán Baluchestan, informó hoy una agencia de noticias iraní, IRNA. Más de 2.000 personas fueron

rescatadas por helicópteros de la Aviación iraní debido a fuertes inundaciones que los expertos consideran sin precedente en este siglo.  
Los pilotos rescataron a niños y mujeres de los 120 pueblos que se han visto afectados desde ayer por las inundaciones

# Refugios antiaéreos son usados para plantar verduras en China

**Por Juan Buyl**  
**PEKÍN, 3 (EFE).**— La vasta red de refugios antiaéreos que China construyó sus años de enfrentamiento ideológico con la URSS se emplea actualmente, entre otras cosas para plantar y criar ranas, escorpiones y culebras.

Al descubrirse una ciudad subterránea, en la que existían varios niveles de galerías, a modo de pisos, dotados con filtros contra la guerra química y nuclear.

Gracias a la utilización de 205 refugios antiaéreos, con una superficie total de 110.000 metros cuadrados, los campesinos de Xian, en China central, cosechan 300.000 kilos más de verduras este año, según un artículo publicado recientemente en el "Diario Pueblo".  
Plantar verduras en los refugios antiaéreos ahora terreno, fertilizantes y dinero, y produce resultados muy rápidos según el diario.  
La cosecha de verduras en refugios antiaéreos servirá para paliar en gran medida las importaciones de hasta cerca de un millón de toneladas de verduras de Xian cada año, debido a su situación en una zona árida y fría.  
Los refugios, además, son un almacén ideal para frutas, huevos y verduras, y sirven de criadero para ranas, culebras y escorpiones. Este último más popular en China, para escorpiones, utilizados en la medicina popular china, y caracoles, muy apreciados también en la cocina.  
Los últimos años, las autoridades chinas han buscado diversos usos para la red de refugios construida por la población los últimos años de la década del 1980.  
La población civil de China dedicó horas de su tiempo libre para, en algunos lugares de refugios, excavar galerías subterráneas que permitieran sortear las incursiones aéreas del enemigo: la Unión Soviética.  
Con ello no hacían más que seguir a directiva del presidente Mao, que aconsejó la construcción de refugios antiaéreos y el almacenamiento de cereales por si estallaba una guerra con el poderoso vecino del norte.  
A finales de la década de 1970, las autoridades chinas solían conceder sólo a grupos aislados de los pocos turistas que visitaban el país para realizar un recorrido por las galerías subterráneas.  
Lo primero que impresionaba era la entrada a los refugios, disimulada en el suelo, a modo de trampilla, tras del mostrador de cualquier tienda de apariencia modesta.  
La bajada de lo que a primera vista parecía más que una bodega ponía

Al forjado de una galería se abría de golpe, una sala inmensa que, con un alor de mil personas podía servir de cine, teatro, salón de actos y sala de reuniones o conferencias en tiempo de guerra.  
El visitante era informado de que la ciudad subterránea de Pekín era más grande que la existente sobre la superficie y de que en el subsuelo existían fábricas completas, escuelas y otras instalaciones que permitían la vida casi normal de la población en caso de bombardeo.  
Además, todas las viviendas de Pekín tienen sótanos antiaéreos por los que se accede a la red de refugios, y la población ha sido adiestrada en lo que se debe hacer en caso de guerra.  
Al comenzar el proceso de distensión con la Unión Soviética y la normalización de relaciones con los Estados Unidos, China se encontró de golpe sin enemigos que justificasen la existencia de la complejísima red antiaérea, y decidió emplearla en la medida de lo posible para otros usos.  
Así, hace pocos años empezaron a proliferar los hoteles subterráneos, que aprovechan parte de los refugios, intentando atraer a una clientela compuesta sobre todo por personas de otros provincias con escaso poder adquisitivo que venían a Pekín por pocos días.

Una de las pistas de patinaje sobre hielo más populares de Pekín está construida en lo que en su día fue concebido como un almacén subterráneo.  
Y, según rumores, los principales dirigentes se desplazan libremente de una parte a otra de Pekín por carretera subterránea que comunican con la estación de ferrocarril, el aeropuerto y las principales instituciones del Gobierno.  
La red de galerías, además, no se limita a Pekín, pues también cuentan con ella las principales ciudades del país y, en especial, la zona industrial del noreste, más cercana a la Unión Soviética.  
Hoy en día, sin embargo, los dirigentes se preguntan qué se puede hacer con este entramado subterráneo, y lo que en su tiempo se perfilaba como ingenioso y único método de desahogar un ataque soviético se ha convertido en algo completamente inútil, de no ser por los escasos usos civiles que tiene asignados.  
Como confesaba hace poco un funcionario chino, "si en vez de malgastar tanto esfuerzo en construir hacia abajo hubiésemos construido hacia arriba, la ciudad de Pekín sería ahora el doble, al menos en lo que a edificación se refiere."

# Contra la guerra El Papa insta a defender el derecho a la vida

**CIUDAD DEL VATICANO, 3 (EFE).**— Juan Pablo II instó hoy a defender el derecho a la vida "contra la guerra" y subrayó que la ley divina del "no matarás" obliga a todos los hombres, "independientemente de sus convicciones religiosas".  
El Papa proclamó el derecho a la vida contra el aborto, que calificó de "crimen aberrante", la manipulación genética, la eutanasia, el racismo y la violencia homocida de cualquier tipo.  
"Debemos proclamar tal derecho contra la guerra, contra esta guerra que continúa en la región del golfo Pérsico con creciente amenaza para toda la humanidad", destacó el Papa al dirigirse desde la ventana de su estudio a los fieles reunidos en la plaza de San Pedro para el rezo del "Angelus".  
"Queremos la paz y nos preocupa esta amenaza de la guerra, de la destrucción del odio que ya se ha creado en Oriente Medio y el que aún podría crearse", afirmó Juan Pablo II esta mañana durante su visita a la parroquia romana de San Martino.  
El Papa añadió que espera que la Tierra, y sobre todo la Tierra donde nació el Redentor, vuelva a realizar su misión de paz entre los pueblos, entre las razas, las culturas, entre Oriente y Occidente, entre hebreos, cristianos y musulmanes.  
Juan Pablo II, quien recordó que hoy la Iglesia italiana celebra "el día de la vida", manifestó que "si no hay respeto por la vida, se está ya en el reino de la muerte".  
El obispo de Roma se preguntó cómo puede haber progreso social verdadero cuando "se justifican y se legalizan los ataques y las amenazas a la vida del hombre, don gratuito del amor providencial de Dios".  
El Papa instó a los políticos y administradores a reconocer la vida como valor fundamental, e incentivarlo todo para que sean aseguradas las condiciones económicas y culturales de una libertad efectiva.

# Según expertos Iraquíes no realizaron ningún ataque terrorista

**NICOSIA, 3 (AP).**— Pese a que más de 70 objetivos occidentales han sido atacados en las últimas dos semanas, los expertos en terrorismo no consideran que los agentes profesionales del presidente iraní, Saddam Hussein, hayan atacado aún y es posible que estén esperando a que los Estados Unidos y sus socios bajen la guardia.  
"Lo que hemos visto hasta ahora han sido operaciones de aficionados, obra probablemente de entusiastas locales más bien que de terroristas entrenados", dijo Frank Brechney, director del Instituto de Investigaciones para el estudio de los conflictos y el terrorismo con sede en Londres.  
"Estamos sorprendidos de que no haya ocurrido ningún ataque a cargo de organizaciones palestinas con sede en Bagdad. Tarda unos cuatro o cinco meses preparar un ataque terrorista profesional y han tenido tiempo de hacer eso", dijo Brechney en una entrevista telefónica.  
Es posible que las estrictas medidas de seguridad, intensificadas por la serie de ataques de bajo nivel ocurridos desde la ofensiva aliada contra Irak que comenzó el 17 de enero, hayan disminuido la incidencia de los atentados.  
Es posible también que la expulsión en gran escala de diplomáticos iraníes de los Estados Unidos, Gran Bretaña y otros países hayan socavado el uso por Saddam de sus servicios de inteligencia en lo que se refiere a la realización de atentados de represalia.  
Brechney y otros especialistas creen empero que la promesa de Saddam de desencadenar atentados terroristas no es una amenaza hecha en el vacío.

# Israel Partido antiárabe se incorpora a gobierno

**JERUSALEN, 3 (REUTERS).**— La destitución del primer ministro israelí Yitzhak Shamir de su gabinete a un partido ultraderechista y antiárabe suscitó hoy fuertes críticas de opositores que temen que esto deteriore el recientemente logrado apoyo internacional al estado judío.  
Por una amplia mayoría, el gabinete de 19 miembros designó al general retirado Mehavem Zeevi, líder del Partido Molelet (Patria), como ministro sin cartera.  
Zeevi ocupará un puesto en el círculo de ministros que fija la política de defensa. Su partido promueve la "emigración voluntaria" de los 1,750,000 palestinos que residen en los territorios ocupados de Gaza y Cisjordania.  
Sus opositores sostienen que el término es un eufemismo que encubre el propósito de llevar adelante una deportación masiva.

# Tras 70 años de vida Murió ayer el Partido Comunista Italiano

**ROMA, 3 (EFE).**— El Partido Comunista Italiano dejó hoy de existir después de 70 años de historia al aprobar los delegados a su vigésimo y último congreso su conversión en el Partido Democrático de la Izquierda (PDSI).  
El PDSI nació oficialmente en Rimini a las 18.00 gmt con 807 votos a favor, 75 en contra y 49 abstenciones. Los delegados votaron a mano alzada. Occhetto había decidido el cambio en noviembre de 1989 pocos días después de la caída del muro de Berlín.  
Dirigentes históricos como Pietro Ingrao, Alessandro Natta, Aldo Tortorella, presidente del PCI, y Luciana Castellina, no votaron a favor del PDSI. Ingrao, además, votó en contra.  
En la sede del ex PCI en Roma, en la calle de Botteghe Oscure, ha sido izada la bandera del nuevo partido, poco después de la votación en Rimini.

# Por 1,4 billones de dólares Bush enviará al Congreso proyecto de presupuesto

**WASHINGTON, 3 (REUTERS).**— El presidente estadounidense George Bush elevará el lunes al Congreso de presupuesto por un monto de 1,4 billones de dólares en el que se reflejan los efectos de la guerra del Golfo Pérsico, la recesión y una nueva ley sobre gastos gubernamentales.  
El cálculo de gastos y recursos para el ejercicio fiscal 1992 que comenzaba el 1 de octubre probablemente no contendrá ninguna iniciativa destinada específicamente a sacar a la economía de la actual recesión sino que se concentrará en cambio en el crecimiento económico a largo plazo.  
El documento será afectado por graves incertidumbres, como por ejemplo cuánto costará en definitiva la guerra del Golfo Pérsico.  
"No hay forma de saberlo a ciencia cierta en este momento", dijo a la cadena de televisión CBS el director de presupuesto de la Casa Blanca Richard Darman la semana pasada.  
Indicó que el presupuesto provisional incluirá una partida adicional de 15 mil millones de dólares hasta que se conozca la verdadera magnitud del costo de expulsar a Irak de Kuwait.  
Darman descartó la introducción de nuevos impuestos para sufragar la guerra, lo que implica que cualquier aumento de impuestos en Estados Unidos contribuirá a incrementar el ya abultado déficit. Dijo que el déficit será de 318 mil millones de dólares en el ejercicio fiscal 1991 y de 281 mil millones de dólares en el período fiscal 1992.

# Chernobyl se convertirá en atracción turística

**MOSCU, 3 (EFE).**— La central nuclear de Chernobyl y sus alrededores pasarán a ser una atracción turística próxima, ya que la asociación Kievturist pretende organizar excursiones al lugar de la catástrofe atómica más grave en la utilización de esta energía para usos pacíficos.  
La ruta preparada constituye una auténtica novedad, puesto que incluye la ciudad "muerta" de Chernobyl, la aldea de Kopachi, con su cementerio radiactivo, y una vista panorámica de todo el complejo nuclear, en el que se encuentra el sarcófago que encierra el grupo incendiado el 26 de abril de 1986.  
Al término de la excursión, los organizadores prevén someter a los turistas a un examen radiológico, si es necesario en un centro especial, sin ningún pago adicional, según afirma la agencia oficial TASS, que cita a un periódico moscovita.  
Todo el periplo, que durará un día, costará 25 rublos (40 dólares al cambio oficial).  
Mientras el parlamento bielorruso aprobó el sábado un pro-

# Programa nacional de prevención de las consecuencias genéticas del accidente

grama nacional de prevención de las consecuencias genéticas del accidente, ante el creciente número de bebés que nacen con malformaciones o enfermedades hereditarias.  
El programa prevé una serie de medidas, entre ellas un riguroso sistema de planificación familiar y diagnóstico prenatal, para detectar enfermedades que puedan ser prevenidas antes del nacimiento.  
Los genetistas bielorrusos consideran que estas medidas podrán contribuir a reducir la mortalidad como resultado de patologías hereditarias entre el 45 y el 50 por ciento, y las malformaciones infantiles disminuirán entre el 25 y el 30 por ciento.  
En los tres años posteriores al accidente de Chernobyl, el número de bebés con defectos de nacimiento aumentó en un 18 por ciento, según estadísticas oficiales de las autoridades bielorrusas.  
La central de Chernobyl se encuentra en la república de Ucrania, pero muy próxima a la vecina Bielorrusia, cuyo territorio sufrió por igual las consecuencias del accidente.

# AUTOMOVIL VENDO

Las mejores ventallas para vender o comprar a sus necesidades.  
Ref. Avisos Económicos de PRESENCIA

# CONVOCATORIA A PROPUESTAS

El Programa de Autodesarrollo Campesino PAC-CE, invita a las empresas comerciales especializadas en el rubro, a presentar sus propuestas al siguiente requerimiento:  
Pza. Máquina Fotocopiadora  
Con las siguientes especificaciones:  
220 V. o con transformador, tablero fijo, velocidad de copiado standard, de 15 a 25 copias por minuto, con reductora, amplidora y compaginadora, 2 cassettes para papel de 250 a 500 hojas en tamaño oficio y carta con alimentador automático.  
El precio deberá estar incluido con todas las especificaciones arriba mencionadas.  
Las propuestas se recibirán en las oficinas del PAC-CE Hotel Terminal 9º piso hasta el 5 de febrero del año en curso; hasta horas 18:00 p.m. Casilla 518, teléfonos 42343 y 51759 Oruro.

# ROSARIO CANEDO JUSTINIANO ABOGADO

Tiene la satisfacción de comunicar a su distinguida clientela, que se ha incorporado a la sociedad profesional "MOSTAJO SOC. CIV. ESTUDIO DE ABOGADOS", con oficinas en el Edif. Esperanza, piso 5, situado en la Av. Mariscal Santa Cruz 2150, teléfonos 341982, 366392, 391721 y 391880.  
La Paz, febrero de 1991

# INVITACION PUBLICA N° A.L. 002/91

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE POTOSI  
Invita públicamente a las empresas legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para la rehabilitación de Pala 950-10 marca Caterpillar serie 81-J-11712 consistente en reparación de los sistemas de transmisión, frenos, eléctrico, hidráulico y maquinaria en general.  
El pliego de especificaciones y los términos de referencia podrán ser recabados en las siguientes direcciones:  
**CIUDAD DE LA PAZ**  
Edificio Alborada 2do. Piso  
GESTORIA CORDEPO  
Telf. N° 365988  
**CIUDAD DE POTOSI**  
Edificio Central CORDEPO  
Dpto. ASESORIA LEGAL 2do. Piso  
Telf. N° 27428  
Las propuestas deberán presentarse en sobre cerrado y lacrado en una de las direcciones antes indicadas hasta el día 21 de febrero del año en curso a Hs. 18:00 p.m., en caso de no presentarse por lo menos dos propuestas, CORDEPO se reserva el derecho de declarar desierta la presente invitación.  
RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA DE CORDEPO  
Potosí, febrero de 1991

**Y.P.F.B.**  
DIRECCION GENERAL DE INDUSTRIALIZACION Y TRANSPORTE  
INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS  
SEGUNDA CONVOCATORIA  
YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, invita a empresas y/o personas legalmente establecidas, a presentar propuestas para la provisión de MANO DE OBRA para TRANSPORTE INTERNO DE PRODUCTOS en la Refinería "Gualberto Villarroel".  
Los pliegos de especificaciones pueden ser retirados en la oficina de Asesoría Legal Cochabamba, Av. Salamanca N° 0722, a partir del 4 de febrero en curso, en el horario de 14:30 a 16:00 previo pago de Bs. 5.- en Caja Comercial.  
Las propuestas deberán ser presentadas en la oficina antes mencionada hasta las 15:30 del 22 de febrero 1991.  
Cochabamba, febrero 2 de 1991  
RELACIONES PUBLICAS  
Y.P.F.B.  
NOTA: La cancelación de los pliegos será por ÚNICA VEZ, quedando habilitados para una próxima oportunidad si se declara desierta la invitación.

**CATEGORICAMENTE CON SILLONES LIBERTY**  
CONSULETARIOS  
Asientos inyectados en poliuretano de colores  
Estructura de acero electroplasticado  
**Corimex**  
Belleza que dura  
PARQUE INDUSTRIAL Manzana P.I.5  
Telfs. 332167 - 346430 Casilla 3944  
Telex 4368 CORMEX FAX 346430  
Santa Cruz - Bolivia

**CONVOCATORIA A PROPUESTAS**  
El Programa de Autodesarrollo Campesino PAC-CE, invita a las empresas comerciales especializadas en el rubro, a presentar sus propuestas al siguiente requerimiento:  
Pza. Máquina Fotocopiadora  
Con las siguientes especificaciones:  
220 V. o con transformador, tablero fijo, velocidad de copiado standard, de 15 a 25 copias por minuto, con reductora, amplidora y compaginadora, 2 cassettes para papel de 250 a 500 hojas en tamaño oficio y carta con alimentador automático.  
El precio deberá estar incluido con todas las especificaciones arriba mencionadas.  
Las propuestas se recibirán en las oficinas del PAC-CE Hotel Terminal 9º piso hasta el 5 de febrero del año en curso; hasta horas 18:00 p.m. Casilla 518, teléfonos 42343 y 51759 Oruro.  
Lic. Wolfgang Ostwald  
ADMINISTRADOR PAC-CE

Jornada de oración por la paz en EE.UU.

WASHINGTON, 3 (AP). El presidente George Bush encabezó hoy una jornada nacional de oración por la paz y su secretario de defensa afirmó que aun cuando el mundo espera ver que Saddam Hussein "no sea capaz nunca más" de conducir una guerra, no alentaría en este momento el uso de armas nucleares.

El secretario Dick Cheney declaró que si Saddam siguiera en el poder luego de la guerra del Golfo Pérsico, los aliados pueden pedir mantener las sanciones para impedir la reconstrucción de su aparato militar.

Cheney dijo que el ejército iraní es "formidable", pero que Saddam ya significa una amenaza menor debido a que gran parte de su capacidad de armas nucleares, químicas y biológicas ha sido destruida.

"Tengo esperanzas y confío en que podamos resolver el conflicto mediante vías convencionales", agregó. "No respaldaría, a estas alturas, el uso de armas nucleares". Bush, entretanto, honró hoy el "Día Nacional de la Oración" asistiendo a un servicio religioso en una capilla en Camp David, Maryland.

Entre los asistentes al servicio figuraban Barbara Bush, su hija Dorothy Leblond y unas 50 personas más, incluyendo al personal de marines y de la armada que presta servicios en el retiro presidencial en las montañas, según el vocero de la Casa Blanca Sean Walsh.

La semana pasada Bush designó a este domingo como un Día Nacional de la Oración. Bush volverá esta misma tarde a la Casa Blanca.

Una semana después de que unos 75.000 activistas contra la guerra manifestarán frente a la Casa Blanca, otras 3.000 personas agitaron hoy banderas allí mismo en respaldo de la política de Bush en el golfo Pérsico.

Algunos de los manifestantes llevaron una bandera iraní mientras marchaban por la avenida Pensilvania.

Cheney, en una entrevista con cadena de televisión ABC dijo que Irak todavía mantiene la columna vertebral de su poderío militar, un ejército "formidable". Pero presó confianza en que la alianza aliada pueda liberar a Kuwait sin usar armas nucleares.

Indicó que el momento para el diálogo y la diplomacia ha pasado y que sólo el retiro de Saddam Kuwait podría poner fin a la guerra. "No estamos interesados una promesa o una garantía o compromiso para el retiro de Irak", dijo.

"Estamos realizando progresos importantes en su fuerza de tierra dentro de Kuwait y el de Irak", dijo Cheney. Preguntado sobre el potencial de futuras amenazas de parte del presidente iraní, Cheney dijo: "No creo que el mundo tiene un resaca de largo plazo de ver que Saddam Hussein no sea capaz de hacer otra vez".

Décimo-octava jornada de la guerra

LONDRES, 3 (REUTERS). Los siguientes son los principales sucesos en la guerra del Golfo registrados hoy domingo 3 de febrero, décimo octavo día de la lucha (hora GMT aproximada en que Reuters dio la noticia). 01:50 - Cadena de televisión NBC informa que importante funcionario iraní dice que pilotos iraníes que llevaban docenas de aviones al vecino Irán lo hicieron voluntariamente y no cumpliendo órdenes oficiales. 02:30 - Irak dispara misiles contra la capital saudita, Riad. Funcionarios sauditas informan que los pilotos iraníes interceptados por Patriots lesionaron a 29 personas que hubo una explosión en la embajada iraní en Riad, pero el edificio no resultó dañado. 03:55 - Corea del Norte, en un despacho de la agencia noticiosa central oficial coreana captado en Tokio, desmiente afirmaciones de que Pyongyang está enviando misiles Scud y otras armas a Irak, violando las sanciones de las Naciones Unidas. 07:52 - Irak indica haber lanzado un nuevo ataque con misiles y para "vengar la sangre árabe derramada en Irak y de escala para incursiones aéreas norteamericanas contra Irak, pedirá a Bagdad que reduzca su personal diplomático en el país, informando una fuente gubernamental. 09:23 - Irak derribados a la embajada de Estados Unidos pero Damasco no han llegado a la conclusión de que funcionarios norteamericanos aliados en la guerra del Golfo podría comenzar a destruirlos, lo que podría lograrse en un plazo de entre 10 y 20 días, dice el diario Los Angeles Times. 10:51 - Un enviado kuwaití se dirige a Irán, involucrando en conversaciones sobre que advertir a las aerolíneas comerciales y aeropuertos que examinen maletas y equipajes a fin de evitar de Am en 1988 sobre la localidad escocesa de Lockerbie. 11:03 - Irak en Kuwait, informa el principal portavoz de las fuerzas armadas general Raymond Germanos. 11:32 - Funcionario de la embajada de Estados Unidos en Riad, fue una alarma de ataque aéreo en el bajo ataque. 11:46 - El embajador norteamericano en Londres, Henry Catto, al describir a los iraníes como mentirosos, dice que no podría tener fe en las seguridades de Teherán de que retirará los aviones iraníes que llegaron al país. 12:04 - Aviones aliados atacan el oriente de Irán y se escuchó una "horrible explosión", cuya onda expansiva llegó hasta la zona fronteriza con Afganistán, dijo Radio Teherán. 12:53 - El nuevo ministro de Defensa de Francia, Pierre Joxe, visitará el frente saudita esta semana para asegurar que las tropas francesas en la guerra del Golfo que tienen el respaldo absoluto del gobierno. 13:12 - Aeroplanes estadounidenses que volaban sobre Irak buscando lanzamisiles detectaron y atacaron dos o tres, inmediatamente después de un lanzamiento de Scuds contra Israel y Arabia Saudita. 15:30 - El canceller británico, Douglas Hurd, dijo que había más del 50 por ciento de probabilidades de que el presidente iraní, Saddam Hussein, usara armas químicas conforme sus otras opciones militares sean erosionadas por el bombardeo aliado. 15:31 - Aviones británicos atacaron una estación de bombas de crudo en el occidente de Irak y la dejaron inoperable, dijo un portavoz militar británico. 16:23 - Siete niños de entre dos y 11 años estaban entre las 29 personas que resultaron levemente heridas cuando Irak lanzó un misil Scud contra Riad esta madrugada, dijo una fuente del ministerio del Interior saudita. 16:30 - Un bombardeo B-52, que regresaba de un ataque contra las fuerzas iraníes en el Golfo, se estrelló en el Océano Índico cerca de su base en Diego Garcia, dijo el Departamento de Defensa de los Estados Unidos. 16:55 - Miles de españoles se manifestaron para demandar que los Estados Unidos ya no utilicen bases militares en España, así como una solución pacífica al conflicto en el Golfo y el regreso de los barcos de guerra españoles enviados a Medio Oriente. 17:03 - Partidos políticos egipcios opuestos a la guerra en el Golfo demandaron un cese del fuego inmediato y dijeron que el jueves realizarían roqueles marcharon en Rabat en protesta por la guerra contra Irak y demandaron que el rey Hassan retire su pequeño contingente de la Cruz Roja dijo que hasta la fecha había visitado a 328 presos de guerra iraníes. 17:13 - El Comité mundial de la Cruz Roja dijo que hasta la fecha había pido la liberación de los prisioneros de guerra iraníes. 17:25 - Irán por la historia, en un movimiento que podría unir a Irak y algunos de sus enemigos que podría unir a Irak y algunos a la crisis ecológica. 17:47 - Siete "marines" estadounidenses murieron cuando su vehículo blindado fue alcanzado por un misil disparado por sus compañeros cerca de la frontera de Arabia Saudita con Kuwait, dijo un portavoz de la fuerza multinacional que le rey Hassan retiró su pequeño contingente de la Cruz Roja dijo que hasta la fecha había pido la liberación de los prisioneros de guerra iraníes. 18:59 - La embajada estadounidense en Jordania luego de ataques antioctidionales en la región. 19:02 - Un alto militar británico, Christopher Hoopes, dijo que esperaba que Irak utilizara sus armas terrestres y crucen como los aliados inicien su ofensiva de seguridad jordano dijo que ningún misil iraní cayó en Jordania. 19:22 - El capitán de un barco que iraní cayó en el Golfo, 19:41 - La policía española disparó balas de goma y lanzó bombas de humo contra una demostración pacífica para dispersar a los manifestantes, quienes les arrojaron piedras.

dentados que volaban sobre Irak buscando lanzamisiles detectaron y atacaron dos o tres, inmediatamente después de un lanzamiento de Scuds contra Israel y Arabia Saudita. 15:30 - El canceller británico, Douglas Hurd, dijo que había más del 50 por ciento de probabilidades de que el presidente iraní, Saddam Hussein, usara armas químicas conforme sus otras opciones militares sean erosionadas por el bombardeo aliado. 15:31 - Aviones británicos atacaron una estación de bombas de crudo en el occidente de Irak y la dejaron inoperable, dijo un portavoz militar británico. 16:23 - Siete niños de entre dos y 11 años estaban entre las 29 personas que resultaron levemente heridas cuando Irak lanzó un misil Scud contra Riad esta madrugada, dijo una fuente del ministerio del Interior saudita. 16:30 - Un bombardeo B-52, que regresaba de un ataque contra las fuerzas iraníes en el Golfo, se estrelló en el Océano Índico cerca de su base en Diego Garcia, dijo el Departamento de Defensa de los Estados Unidos. 16:55 - Miles de españoles se manifestaron para demandar que los Estados Unidos ya no utilicen bases militares en España, así como una solución pacífica al conflicto en el Golfo y el regreso de los barcos de guerra españoles enviados a Medio Oriente. 17:03 - Partidos políticos egipcios opuestos a la guerra en el Golfo demandaron un cese del fuego inmediato y dijeron que el jueves realizarían roqueles marcharon en Rabat en protesta por la guerra contra Irak y demandaron que el rey Hassan retire su pequeño contingente de la Cruz Roja dijo que hasta la fecha había visitado a 328 presos de guerra iraníes. 17:13 - El Comité mundial de la Cruz Roja dijo que hasta la fecha había pido la liberación de los prisioneros de guerra iraníes. 17:25 - Irán por la historia, en un movimiento que podría unir a Irak y algunos de sus enemigos que podría unir a Irak y algunos a la crisis ecológica. 17:47 - Siete "marines" estadounidenses murieron cuando su vehículo blindado fue alcanzado por un misil disparado por sus compañeros cerca de la frontera de Arabia Saudita con Kuwait, dijo un portavoz de la fuerza multinacional que le rey Hassan retiró su pequeño contingente de la Cruz Roja dijo que hasta la fecha había pido la liberación de los prisioneros de guerra iraníes. 18:59 - La embajada estadounidense en Jordania luego de ataques antioctidionales en la región. 19:02 - Un alto militar británico, Christopher Hoopes, dijo que esperaba que Irak utilizara sus armas terrestres y crucen como los aliados inicien su ofensiva de seguridad jordano dijo que ningún misil iraní cayó en Jordania. 19:22 - El capitán de un barco que iraní cayó en el Golfo, 19:41 - La policía española disparó balas de goma y lanzó bombas de humo contra una demostración pacífica para dispersar a los manifestantes, quienes les arrojaron piedras.

JUNTA NACIONAL SOLIDARIDAD Y DESARROLLO SOCIAL

LA JUNTA EJECUTA UN NUEVO PROGRAMA DE EDUCACION INTEGRAL PARA JOVENES Y NIÑOS



PROMOCION 90 DE TECNICOS MEDIOS. CENTRO DE EDUCACION INTEGRAL "FELIX MENDEZ ARCOS", LA PAZ.

DENTRO DE LOS PLANES DE LA JUNTA NACIONAL DE SOLIDARIDAD Y DESARROLLO SOCIAL UNO DE LOS OBJETIVOS A NIVEL EDUCATIVO ES FOMENTAR LA PROTECCION INTEGRAL DEL MENOR (ACASPM), ENTIDAD FORMADA POR PROFESIONALES ALEMANES Y BOLIVIANOS CUYO PRINCIPAL OBJETIVO ES FUNDAR EN SU COMPROMISO SOCIAL HACIA LOS MENORES EN BOLIVIA.

EN ESTE SENTIDO LA JUNTA NACIONAL DE SOLIDARIDAD Y DESARROLLO SOCIAL UNO DE LOS OBJETIVOS A NIVEL EDUCATIVO ES FOMENTAR LA PROTECCION INTEGRAL DEL MENOR (ACASPM), ENTIDAD FORMADA POR PROFESIONALES ALEMANES Y BOLIVIANOS CUYO PRINCIPAL OBJETIVO ES FUNDAR EN SU COMPROMISO SOCIAL HACIA LOS MENORES EN BOLIVIA.

EL MENCIONADO CONVENIO TIENE POR FINALIDAD CONCEDER A LA ADMINISTRACION TECNICA Y ECONOMICO-FINANCIERA DE LOS "HOGARES FELIX MENDEZ ARCOS" Y HOGAR DE NIÑAS ORFAÑAS EN LA PARAGUAY "CHETQUEQUI" DE TRINIDAD-BENI Y HOGAR "NUEVA ESPERANZA" DE TARIJA, QUE BAJO EL NOMBRE DE HOGARES EDUCATIVOS INTEGRALES DESARROLLAN EL SISTEMA DUAL DE CAPACITACION TECNICA INMERSO EN EL SISTEMA EDUCATIVO INTEGRAL DE FORMACION HUMANA Y PROFESIONAL.

UBICADO EN LA PAZ, HA DESARROLLADO DESDE FEBRERO DE 1987 UN PROGRAMA DE FORMACION TECNICA Y ECONOMICO-FINANCIERA QUE PERMITE LOGROS SUSTANCIALES EN LO REFERENTE A LA PARTE PRODUCTIVA, SOCIAL Y TECNICA.

EL HOGAR CUENTA CON 90 INTERNOS, DESARROLLA METODICAMENTE UN PLAN FORMATIVO DONDE LOS BENEFICIARIOS SE HAN FAVORECIDO EN SU FORMACION PERSONAL Y HUMANITARIA MUY IMPORTANTE. CUENTAN TALLERES DE CARPINTERIA, ELECTRICIDAD, MECANICA, CERRAJERIA Y ELECTRONICA, CON INSTRUMENTOS TECNICOS DE ALTO NIVEL. A UN AÑO DE SU CREACION SE HAN PROMOCIONADO 22 TECNICOS EN DIFERENTES ESPECIALIDADES.

EL CENTRO ESTA ACONDICIONADO DE ACUERDO A LAS NECESIDADES DEL PROYECTO YA QUE EN EL AREA PSICOSOCIAL, SE DEBE CONFORMAR UN MODELO DE VIDA FAMILIAR Y COMUNICATIVA.

UBICADO EN LA CIUDAD DE LA PAZ, A UN AÑO DE EXPERIENCIA, EL CENTRO CUENTA CON CAMBIOS MUY IMPORTANTES EN SU ADMINISTRACION. EL HOGAR CON 69 INTERNAS HA DESARROLLADO UN SISTEMA DE FORMACION INTEGRAL AMPLIO BASADO EN UN PLAN HUMANITARIO QUE HA RESULTADO FAVORABLEMENTE A LAS NECESIDADES REALES DE DICHO CENTRO. EN SU INTERIOR SE HA LOGRADO POWER EN MARCHA UN MODELO DE VIDA FAMILIAR.

A NIVEL DE CAPACITACION, SE ESTA IMPLEMENTANDO LABORES MANUALES DENTRO Y FUERA DEL CENTRO DONDE LAS INTERNAS MEDIANTE UN MODELO DEL APRENDIZAJE Y LA PRODUCCION GENERAN RECURSOS ECONOMICOS PARA SU BENEFICIO Y EL CENTRO. SE HA CREADO A SU INTERIOR, UN FONDO DE AHORRO Y UN 10% DE SUS INGRESOS FORMAN PARTE DEL SISTEMA DE VIDA FAMILIAR.

UNO DE LOS PROBLEMAS SERIOS DE ESTE CENTRO ERA INUDUBABLEMENTE UN DESNIVEL ESCOLAR DE SUS INTERNAS, QUE FUE SOLUCIONADO A TRAVES DE LOS TALLERES EDUCATIVOS.

LA JUNTA NACIONAL DE SOLIDARIDAD Y DESARROLLO SOCIAL Y "ACASPM" DESARROLLAN UN PLAN DE EDUCACION INTEGRAL EN FUNCION AL NECESARIO OCUPACIONAL PRESENTE Y FUTURO, TOMANDO EN CUENTA LAS NECESIDADES DEL PAIS. PRONTO ESOS CENTROS NO SOLO FORMARAN A LOS INTERNOS TAMBIEN SE VOLCARAN A LA COMUNIDAD.



TALLER DE SOLDADURA. CENTRO EDUCATIVO INTEGRAL NUEVA ESPERANZA, TARIJA.

Aliados se preparan para la guerra química

"División de gallinas" detectará presencia de gases tóxicos

EN UNA BASE AEREA DE EEUU. NOROCCIDENTE DE ARABIA SAUDITA, 3 (REUTERS). Un "escudo empalmado" es la segunda línea de defensa contra un ataque químico para muchos soldados aliados en la guerra del golfo. Una "división" de gallinas fue estacionada en áreas que podrían ser atacadas por las fuerzas iraníes con gases tóxicos. Su misión, morir para que los hombres puedan vivir. Al igual que los canarios y otras pequeñas aves que se mantienen en las minas de carbón en el siglo XIX, las gallinas servirán como una especie de fusible. Este primitivo sistema de advertencia promete ser tanto o más eficiente que otros más sofisticados, dado que las aves mueren antes de que la concentración de gases llegue a niveles mortales para el ser humano. Pese a ello, las tropas estadounidenses y los demás integrantes de la fuerza multinacional que combate a Irak no confían totalmente su suerte a la sensibilidad gallinista. Cuentan, además, con equipos tecnológicos, como el Monitor de Agentes Químicos (MAQ), para detectar la presencia de gas nervioso y mostaza. Según los soldados, las gallinas son un respaldo para confirmar la presencia de agentes letales luego de que suene la alarma electrónica del monitor.

Una de las gallinas de esta base se llama "Runway" (pista aérea) y permanece tranquilamente echada junto a un MAQ, afuera de una tienda de campaña médica. La gallina "comandante" fue bautizada "Bulford", otra de las aves, custodia la entrada del campamento, mientras que su compañera "Saddam" está apostada dentro de las barracas velando el sueño de los combatientes. A diferencia de la posibilidad que tienen los oficiales y soldados, ninguno de las gallinas serán precisamente conducidas cuando finalice el conflicto. Los planes de sus beneficiarios son muy distintos. Si las gallinas sobreviven, al día siguiente de finalizado el conflicto servirán de plato principal en un suculento banquete al aire libre, según comentaron algunos miembros de la base.

Advertisement for 'para alumnos de intermedio y medio' with 'tenemos TEXTOS ESCOLARES según programas oficiales. PRECIOS ECONOMICOS'. Includes 'EDITORIAL LUX' logo and contact info: 'Tel. 329102 343968'.

INVITACIONES DIRECTAS

- La EMPRESA METALURGICA VINTO-ORURO, en previsión a lo dispuesto por el reglamento de Adquisiciones de D.S. 21660 del 10 de julio de 1987 tenemos a bien invitar a todas las firmas comerciales, legalmente establecidas presentar ofertas para la provisión de los siguientes materiales:
INVITACION DIRECTA DCN-07/91 PEDIDO 20-40-0399
6 Pzs. CONTADOR de fuel - oil Presión nominal 5 - 6 Kg/cm2 Caudal 21/min. Con indicador de dial Provisio de mecanismo de integración Máxima temperatura 40°C. Acoplamiento con bridas Diámetro del conducto 2" Ø
5.000 Kig. INVITACION DIRECTA DCN-08/91 PEDIDO 20-30-0348 GARBONATO de Sodio pureza mínima 98%
INVITACION DIRECTA DCN-09/91 PEDIDO 20-30-0371 AZUFRE Elemental a granel
20.000 Kig. INVITACION DIRECTA DCN-10/91 PEDIDO 20-30-0273 ALUMINIO en Granalla, pureza 99.5% Aluminio
13.000 Kig. INVITACION DIRECTA DCN-11/91 PEDIDO 20-40-0398 MATERIAL Eléctrico (Recoger lista de pedido de Adquisiciones Empresa Metalúrgica Vinto y/o Oficina Gestoría La Paz)
INVITACION DIRECTA DCN-12/91 PEDIDO 20-40-0396 MATERIAL Eléctrico (Recoger lista de pedido de Adquisiciones Empresa Metalúrgica Vinto y/o Oficina Gestoría La Paz)
10 Items INVITACION DIRECTA DCN - 13/91 PEDIDO 20-40-0395 MATERIAL Eléctrico (Recoger lista de pedido de Adquisiciones Empresa Metalúrgica Vinto y/o Oficina Gestoría La Paz)
13 Items INVITACION DIRECTA DCN-14/91 PEDIDO 20-40-0394 MATERIAL Eléctrico (Recoger lista de pedido, de Adquisiciones Empresa Metalúrgica Vinto y/o Oficina Gestoría La Paz)
12 Items

Toda oferta deberá ser presentada en sobre cerrado, lacrado en Oficina de Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto-Oruro y/o Oficina Gestoría La Paz. TELEFONOS: 51343 - 54060 CASILLA: Nº 612 Las ofertas deberán ser en forma individual para cada invitación, haciendo referencia la numeración respectiva. Plazo de entrega de las ofertas Hrs. 15.00 de fecha 16 de febrero de 1991 pasado este término no aceptaremos ninguna oferta. En espera de su aviso de recepción saludamos a Uds. atentamente p/Empresa Metalúrgica Vinto

DIRECCION GENERAL DE INDUSTRIALIZACION Y TRANSPORTE INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS

COMISIÓN PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, invita a empresas legalmente establecidas a presentar propuestas para la siguiente invitación: SEGUNDA CONVOCATORIA PEDIDO Nº GID-3274/90 MATERIAL Silloes de Madera o Cromados

Los pliegos de especificaciones podrán ser retirados en la oficina de Asesoría Legal Cochabamba, Av. Salamanca Nº 0722, a partir del día 4 de febrero en curso, en el horario de 14:30 a 16:00 previo pago de Bs. 5.- en Caja Comercial. Las propuestas deberán ser presentadas en la oficina antes mencionada hasta Hrs. 15:00 del día 22 de febrero 1991. Cochabamba, febrero 2 de 1991 RELACIONES PUBLICAS Y.P.F.B.

La cancelación de los pliegos será por ÚNICA VEZ, quedando habilitados para una próxima invitación si se declara desierta la invitación.

DIRECCION GENERAL DE INDUSTRIALIZACION Y TRANSPORTE INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS

COMISIÓN PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, invita a empresas legalmente establecidas en la Dirección General de Hidrocarburos a presentar propuestas para la siguiente invitación: SEGUNDA CONVOCATORIA PEDIDO Nº GID-4577/90 MATERIAL Repuestos para Grúa Pettibone

Los pliegos de especificaciones podrán ser retirados en la oficina de Asesoría Legal Cochabamba, Av. Salamanca Nº 0722, a partir del día 4 de febrero en curso, en el horario de 14:30 a 16:00 previo pago de Bs. 5.- en Caja Comercial. Las propuestas deberán ser presentadas en la oficina antes mencionada hasta Hrs. 15:30 del día 25 de febrero 1991. Cochabamba, febrero 2 de 1991 RELACIONES PUBLICAS Y.P.F.B.

La cancelación de los pliegos será por ÚNICA VEZ, quedando habilitados para una próxima invitación si se declara desierta la invitación.

1 1/2 LITROS



TELF.: 321774 - 322982

# deportiva

La Paz, Bolivia  
lunes 4 de febrero de 1991

RESPONSABLE Julio D. Lazarte L.



Arturo García y Mauricio Saldías lucen orgullosos el trofeo del campeonato nacional de fútbol. Oriente conquistó ayer el título boliviano. (Foto: PRESENCIA Cochabamba)



Escena del cotejo final jugado ayer en Cochabamba entre Bolívar y Oriente Petrotero. Los "verdolagas" lograron imponerse en los penales y obtuvieron el título nacional del '90. (Foto: PRESENCIA Cochabamba)

# ORIENTE CAMPEON!!!

Por penales se ganó a Bolívar tras haber capitado el enfrentamiento

## Club Bolívar, Sub-campeón nacional 1990



**PRESENCIA**  
deportiva

La Paz, Bolivia, lunes 4 de febrero de 1991





Gabriela Sabatini, tras cumplir una excelente actuación, ganó el Torneo de Tenis del Pacífico.

### Sabatini obtuvo torneo de tenis del Pacífico

TOKIO. 3 (REUTER). La argentina Gabriela Sabatini se tomó hoy revancha de los dos primeros títulos que ganó en las semifinales del año pasado ante la estadounidense Martina Navratilova al conquistar su segundo título del torneo femenino de tenis Pan Pacífico en cuatro años.

Sabatini, preclasificada quinta, superó a Navratilova, tercera en la preclasificación, 2-6, 6-2, 6-1, ganando su primer título en individuales al vencer a la número uno del Abierto de Estados Unidos en el primer galardon del Grand Slam, el año pasado.

Es excelente comenzar el año con esta victoria", declaró alborozada Sabatini, quien el viernes se había impuesto en cuartos de final a la alemana Steffi Graf, la número uno del mundo. El número cuatro del mundo había sido vencida por Navratilova en seis corridas en las semifinales de los combinados al vencer a la italiana y Whitbread, el año pasado.

### Torneo brasileño empezó con muchas sorpresas

RIO DE JANEIRO. 3 (EFE). Los resultados sorprendentes, como las goladas del Fluminense y la del Sao Paulo al Al. Mineiro, marcaron el comienzo este fin de semana del campeonato brasileño de fútbol primera división.

Como otros años anteriores, los clubes no tienen todo el mundo en sus manos al principio de la temporada y algunos equipos de primera división no tenían entre sus jugadores profesionales para comenzar la Liga.

Precisamente, el Vitória, con un equipo improvisado, sorprendió al empatar a un gol con el actual campeón nacional, el Corinthians, en su visita al estadio Morumbi, de Sao Paulo.

El defensa Tiba adelantó al Corinthians en el minuto 75, y el botanero Beny empató el partido. Los minutos finales del internacional Neto a pocos minutos final desdobló un penal en una gran oportunidad de dar la victoria al equipo paulista.

El campeonato comenzó ayer, sábado, en el difícil estadio del Sao Paulo, por 3-0, en el local del Atlético Mineiro, de Belo Horizonte.

Los goles del Sao Paulo, subcampeón el año pasado, fueron marcados por Flavio (min. 18) y el (min. 37 y 78).

Por este mismo resultado ganó esta tarde el Al. paranaense, que ascendió este año a la primera división, al Flamengo, en la ciudad de Curitiba, capital del estado de Paraná.

El Flamengo, que se quedó esta temporada sin su figura benévola y no reforzó el equipo, por el equipo local, que se impuso con goles y el este último de penal.

Por su parte, el Fluminense de Rio de Janeiro, en el que pocos confiaban porque sólo contrató un jugador destacado, el delantero bobo, goléó en casa al Palmeiras, por 4-2, aunque el equipo visitante jugó gran parte del partido son dos jugadores, que fueron expulsados por entradas muy violentas.

De Flamengo, aunque los paulistas empataren este fin de semana, el equipo uruguayo Aguilar, lanzado por el defensa uruguayo Aguilar.

### Calificación individual

M. A. Barrero.- Cumplió bien mientras estuvo en la cancha. Saló lesionado.

W. Ibañez.- Tuvo problemas por su sector. A veces se animó a proyectarse.

W. Medrano.- Sin llegar a su nivel, respondió al equipo local, que se impuso con goles y el este último de penal.

C. Angelotti.- Con mucho empuje, pero también con algunas vacilaciones.

M. Sandy.- El más empujoso en su defensa, fue el que más se proyectó.

C. Borja.- Con la voluntad de siempre. Lástima que falló un penal decisivo.

V. Sorria.- Con enorme despliegue de energías, tanto en el quite como en el apoyo.

M. Etcheverry.- No gravitó como en otras ocasiones, se dedicó al partido y falló en el tiro penal de definición.

M. A. Rímbar.- Entre los mejores del equipo, con fuerza y decisión. No tuvo el acompañamiento necesario.

F. Salinas.- Bien en el primer gol. Después se perdió otros por falta de decisión.

J. Hirano.- No estuvo en una buena tarde. No le salió nada de lo que intentó.

### temple

Comenzó jugando de hacra-dor de punta para frenar la velocidad y la habilidad de Hirano, y lo consiguió casi totalmente en la primera etapa. Cuando el técnico se decidió a dar más dinamita a su medio campo en el segundo y por eso a Roca de número 6 fue el jugador que más apoyo que generó dominio de esa zona de área. Fue el paso en el que Oriente empató y llevó a Bolívar a ser dominado. Después se lesionó y pese a eso siguió batallando.

Como un guerrero herido en combate. Lo hizo con pundonismo con gran espíritu deportivo, hasta que al final tuvo que irse dejando a su equipo con 10 hombres.

Por todo eso, fue la figura de la cancha, aunque salidas su compaña no equipo, también tuvo un buen desempeño. Roca es un jugador de polifuncional que generó dominio de esa zona de área. Fue el paso en el que Oriente empató y llevó a Bolívar a ser dominado. Después se lesionó y pese a eso siguió batallando.

Comenzó jugando de hacra-dor de punta para frenar la velocidad y la habilidad de Hirano, y lo consiguió casi totalmente en la primera etapa. Cuando el técnico se decidió a dar más dinamita a su medio campo en el segundo y por eso a Roca de número 6 fue el jugador que más apoyo que generó dominio de esa zona de área. Fue el paso en el que Oriente empató y llevó a Bolívar a ser dominado. Después se lesionó y pese a eso siguió batallando.

Como un guerrero herido en combate. Lo hizo con pundonismo con gran espíritu deportivo, hasta que al final tuvo que irse dejando a su equipo con 10 hombres.

Por todo eso, fue la figura de la cancha, aunque salidas su compaña no equipo, también tuvo un buen desempeño. Roca es un jugador de polifuncional que generó dominio de esa zona de área. Fue el paso en el que Oriente empató y llevó a Bolívar a ser dominado. Después se lesionó y pese a eso siguió batallando.

Como un guerrero herido en combate. Lo hizo con pundonismo con gran espíritu deportivo, hasta que al final tuvo que irse dejando a su equipo con 10 hombres.

Por todo eso, fue la figura de la cancha, aunque salidas su compaña no equipo, también tuvo un buen desempeño. Roca es un jugador de polifuncional que generó dominio de esa zona de área. Fue el paso en el que Oriente empató y llevó a Bolívar a ser dominado. Después se lesionó y pese a eso siguió batallando.

Como un guerrero herido en combate. Lo hizo con pundonismo con gran espíritu deportivo, hasta que al final tuvo que irse dejando a su equipo con 10 hombres.

Por todo eso, fue la figura de la cancha, aunque salidas su compaña no equipo, también tuvo un buen desempeño. Roca es un jugador de polifuncional que generó dominio de esa zona de área. Fue el paso en el que Oriente empató y llevó a Bolívar a ser dominado. Después se lesionó y pese a eso siguió batallando.

Como un guerrero herido en combate. Lo hizo con pundonismo con gran espíritu deportivo, hasta que al final tuvo que irse dejando a su equipo con 10 hombres.



### Roca, un guerrero herido, fue la figura

Comenzó jugando de hacra-dor de punta para frenar la velocidad y la habilidad de Hirano, y lo consiguió casi totalmente en la primera etapa. Cuando el técnico se decidió a dar más dinamita a su medio campo en el segundo y por eso a Roca de número 6 fue el jugador que más apoyo que generó dominio de esa zona de área. Fue el paso en el que Oriente empató y llevó a Bolívar a ser dominado. Después se lesionó y pese a eso siguió batallando.

Como un guerrero herido en combate. Lo hizo con pundonismo con gran espíritu deportivo, hasta que al final tuvo que irse dejando a su equipo con 10 hombres.

Por todo eso, fue la figura de la cancha, aunque salidas su compaña no equipo, también tuvo un buen desempeño. Roca es un jugador de polifuncional que generó dominio de esa zona de área. Fue el paso en el que Oriente empató y llevó a Bolívar a ser dominado. Después se lesionó y pese a eso siguió batallando.

Como un guerrero herido en combate. Lo hizo con pundonismo con gran espíritu deportivo, hasta que al final tuvo que irse dejando a su equipo con 10 hombres.

Por todo eso, fue la figura de la cancha, aunque salidas su compaña no equipo, también tuvo un buen desempeño. Roca es un jugador de polifuncional que generó dominio de esa zona de área. Fue el paso en el que Oriente empató y llevó a Bolívar a ser dominado. Después se lesionó y pese a eso siguió batallando.

Como un guerrero herido en combate. Lo hizo con pundonismo con gran espíritu deportivo, hasta que al final tuvo que irse dejando a su equipo con 10 hombres.

### Síntesis de la jornada

ORIENTE 1 BOLIVAR 1. Estadio Félix Capriles de Cochabamba. Goles: Frenkel Sorria (B) 18' del primer tiempo y Arturo García (Op) 15' del segundo tiempo.

Para Oriente: Cello Alves, Milton Melgar, Marciano Saldías y Wilson Avila. Falló Arturo García.

Para Bolívar: Daniel Hernández, Miguel A. Roca, Frenkel Sorria, Oscar Ortubé y Jorge Antequera.

Arbitro: Javier Roca (Reserva). Jueces de línea: Oscar Ortubé y Jorge Antequera.

ORIENTE: Heber Hoyos, Romer Roca, Roberto Brunetto, Rolando Coimbra, Marciano Saldías, Milton Melgar, José L. Medrano (Jorge Monasterio), Cello Alves, Carlos Da Silva, Arturo García y Modesto Molina (Wilson Avila).

BOLIVAR: Marcos Antonio Barrero (Mauricio Ardón), William Roca, Frenkel Sorria, Cristian Angaletti, Marco Saldías, Cello Alves, A. Rímbar, Vladimir Sorria, Marco Etcheverry (Miguel Sorria) y Jorge Filirano.

### Bayern Munich venció 1-0 a Estados Unidos

MIAMI. 3 (AP).- Rolando Wohlfarth anotó hoy dos goles en la primera etapa del partido para dar a Bayern de Munich el triunfo 4-0 sobre la selección nacional de Estados Unidos hoy en la Copa de Miami.

La victoria da a Bayern de Munich (1-0-1) la ventaja temporal en el torneo internacional de cuatro equipos en el Orange Bowl.

El equipo alemán dominó al principio del partido y el arquero suplente Mark Dodd logró derretir potentes tiros. Sin embargo, en los 25 minutos, Wohlfarth anotó dos goles.

Trece minutos tras el primer gol, recibió un pase de Olof Thon logrando otro gol.

Poco después Manfred Schwab recibió un pase de Thon y le entregó el balón a Dodd para poner el marcador 3-0.

Roland Grahmann anotó el cuarto gol para los alemanes a los 76 minutos de juego.

### Resultados de la Copa Davis

LONDRES. 3 (AP).- Enfrentamientos de este fin de semana en la primera ronda del torneo de tenis.

GRUPO MUNDIAL. Argentina 4, Nueva Zelanda 1. Australia 5, Bélgica 0.

España 4, Canadá 1. Alemania 3, Italia 2. Yugoslavia 4, Suecia 1.

Yugoslavia 4, Austria 1. México - Estados Unidos y Francia-Israel fueron postergados hasta líneas de definición a la guerra del Golfo.

Zona Euro-Africana. Portugal 5, Irlanda 0. Dinamarca 5, Marruecos 0. URSS 4, Hungría 1.

Polonia 5, Rumanía 0. Zona Africana. Zambia 2, Camerun 2.

### Barcelona se consolida en el fútbol español

MADRID. 3 (EFE).- El Atlético de Madrid, que no pudo pasar del empate a cero en su visita al terreno del Betis, permitió clasificarse, no se acercó a la oportunidad de acercarse al Barcelona, líder de la clasificación, que ayer empató la división, que ayer empató a dos goles con el Valencia y que mantiene su ventaja de

cuatro puntos. Ath. Bilbao 1, Burgos 2, Osasuna 1, Valladolid 0, Sporting 0, Betis 0, Al. Madrid 0, Valencia 2, Barcelona 2, Español 0, Castellón 0, Real Madrid 1, Mallorca 0, Oviedo 1, Mailorca 0, Logroñes 1, Zaragoza 0, Real Soc. 0, Cádiz 0.

Deporte Total y Radio Mundial lamentan comunicar el sensible fallecimiento del joven universitario Carlos Gonzalo Villarreal Arevala, acausado en la ciudad de Cochabamba.

Dr. Al director propietario de Radio Mundial, barba a la familia doliente. También la Secretaría General del Deporte y la Juventud hizo conocer su sentimiento de dolor por la desafortunada muerte de Carlos Gonzalo Villarreal, quien se destacó como un excelente hijo y deportista.

Felicita al nuevo flamante campeón nacional club "Oriente Petrolero".

PRESENCIA 372344 CENTRAL TELEFONICA

PRESENCIA 372344 CENTRAL TELEFONICA

PRESENCIA 372344 CENTRAL TELEFONICA



### Prada proclamado presidente de The Strongest

Hugo Prada Céspedes se proclamó presidente de The Strongest tras concluir ayer las elecciones en la entidad "aligrada".

Prada fue el único candidato registrado para el único electoral, demostrando responsabilidad y eficiencia. Agradezco a los socios que con sus votos han contribuido a esta fórmula. No los defraudaré", dijo.

#### Escrutinio

Un total de 438 socios participaron de las elecciones. 206 votaron en Achumani y 232 en la sede central del club.

En la sede de la calle Colón, el líder de la tónica fórmula postuló para estas elecciones, registró 229 votos a su favor. 3 votos salieron en blanco.

Prada ganó con un total de 425 votos. El escrutinio se realizó en presencia de un notario de fe pública y representantes de medios de comunicación.



Hugo Prada Céspedes que fue proclamado presidente de The Strongest, para el período 91-92. En la fotografía aparece junto al primer vicepresidente de su directorio, José Lara.

## Olimpic ganó torneo nacional de vólibol

U. Católica abandonó por fallo arbitral

COCHABAMBA 3 (PRESENCIA). Solo en el segundo set le dieron mayor superioridad al equipo ganador.

Al final se impuso mejor en técnica, precisión y calidad de juego. Olympic trabajó todo el año para sacarse la revancha del anterior nacional.

La primera y tercera fueron relativamente fáciles para los flamantes campeones nacionales que lograron los errores cometidos consecutivamente por sus rivales. Los matadores de 15 a 5 y 15 a 9 muestran claramente la net superioridad del equipo ganador.

El set de la segunda etapa fue más equilibrado. Los jugadores de Olympic trabajaron para definir la cancha en favor de Olympic.

La primera y tercera fueron relativamente fáciles para los flamantes campeones nacionales que lograron los errores cometidos consecutivamente por sus rivales. Los matadores de 15 a 5 y 15 a 9 muestran claramente la net superioridad del equipo ganador.

El set de la segunda etapa fue más equilibrado. Los jugadores de Olympic trabajaron para definir la cancha en favor de Olympic.

La primera y tercera fueron relativamente fáciles para los flamantes campeones nacionales que lograron los errores cometidos consecutivamente por sus rivales. Los matadores de 15 a 5 y 15 a 9 muestran claramente la net superioridad del equipo ganador.

El set de la segunda etapa fue más equilibrado. Los jugadores de Olympic trabajaron para definir la cancha en favor de Olympic.

### Natación Náutico Trinidad ganó título nacional

Trinidad, 3 (PRESENCIA). El club Natación de Trinidad ganó hoy en propiedad, esta vez el título del torneo nacional interclubes de natación, que se realizó en esta capital.

Los nadadores beniamines lograron el halago al imponerse claramente sobre sus rivales de los clubes "Saximix" de Santa Cruz, San Ignacio, de La Paz y Deilmes, de Cochabamba.

El trofeo ya ganado consecutivamente en los dos últimos certámenes efectuados en Cochabamba, queda en propiedad del club Natación al obtenerlo por tercera vez.



Olimpic de Cochabamba logró adjudicarse el título del campeonato nacional de clubes de vólibol, rama masculina. En la gráfica escena del partido final y el festejo de los olímpicos. (TELEFOTO. PRESENCIA COCHABAMBA).

## Protagonistas: Oriente Petrolero y Bolívar



Milión Melgar fue uno de los más constantes del Petrolero, porque este partido es una revancha para mí. "Hace tiempo que se me daba un título como este. En boca, River y Bolívar por este partido. Gracias Diosgo y me dio con Oriente. Estoy muy feliz, he logrado algo que me había propuesto hace tiempo".

De Lacerda: "Logramos nuestros propósitos". CONSEGUIMOS NUESTRO PROPOSITO. El técnico de Oriente Petrolero, Antonio de Lacerda, manifestó que se "hallaba muy feliz y satisfecho por el trabajo realizado por sus jugadores para lograr el título nacional por el prestigio y premio a Oriente Petrolero, que luchó de principio y avaló completamente su capacidad en el campo de juego".

Reconoció que Bolívar tiene un buen equipo y que estuvo a punto de lograr el título del segundo torneo de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano y exigir a un partido final por el campeonato nacional. Felizmente no se dio "gracias a nuestro técnico y esfuerzo para brindarnos la satisfacción y honrar la Copa Libertadores de América, agregó el estratega brasileño.

Dijo que con los tres refuerzos otorgados para la Copa Libertadores, Rojas, Rivero y un goleador brasileño de Minas Gerais que llegará mañana se logrará mejorar las actuaciones en el torneo sudamericano.

Carlos Da Silva, declaró que se olvidó la lesión que lo aqueja, esperando que se sane pronto para entregarse plenamente a la preparación con miras a ganar la Copa Libertadores de América. Prometo seguir esforzándome, dijo el morochero jugador de Oriente.

Cello Alves: señaló que se encontraba "muy contento" por el triple título de 1990, que constituye un regalo de año nuevo, aunque un poco tarde por "haberme a ganar la Copa Libertadores de América y la satisfacción nuestra, de nuestra hinchada y del gran pueblo cruceño", agregó.

Arturo García: "Oriente Petrolero fue el mejor equipo de la Liga Profesional, de modo que el título es un premio a los jugadores que tuvimos que clasificamos para la Copa Libertadores de América y que es un digno representante en la Copa Libertadores y esperamos cumplir con el frente a Boca y River".

Fernando Söllinas: "Después del resultado final, nos nos queda otra alternativa que aceptar la derrota. Lo importante es que en buenas manos Bolívar jugó un gran partido, pero no supo aprovechar los momentos estratégicos, faltó seguridad en las jugadas. El título es un premio a Santa Cruz".

Jorge Habegger: "El título está en buenas manos". El director técnico del equipo de Bolívar reconoció la legítima victoria conseguida por los jugadores de Oriente Petrolero, quienes se impusieron en los disparados penales a los petros.

Estas finales son imprevisibles. Bolívar quiso, por todos los medios lícitos por supuesto, lograr el campeonato nacional, pero la fuerza y la decisión de los cruceños pudo más que a los orienteros. Los representantes nacionales efectuaron una excelente campaña en la próxima versión de la Copa Libertadores de América, añadió.

Luego, Jorge Carlos Habegger, conversó con sus dirigidos a quienes instó a efectuar una importante actuación en la Copa Libertadores de América frente a Boca Juniors y River Plate.

Los deportistas y dirigentes ratificaron su confianza al entrenador del petros, Marcos Echeverry y Carlos Borja, quienes en los remates posibilitando y permitiendo a Oriente la obtención del título boliviano de fútbol.

Campeones de la Liga 1977 - The Strongest. 1978 - Bolívar. 1979 - Oriente Petrolero. 1980 - Wilstermann. 1981 - Wilstermann. 1982 - Bolívar. 1983 - Bolívar. 1984 - Blooming. 1985 - Bolívar. 1986 - The Strongest. 1987 - Bolívar. 1988 - En La Paz. Bolívar 3 The Strongest 0. 1989 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 0. 1990 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 1. 1991 - En Cochabamba. Wilstermann 1 Bolívar 1. Por penales ganó Oriente 2 Oriente 1.

Finales de la Liga 1984. En Cochabamba. Blooming 1 Bolívar 0. 1985. En Cochabamba. Bolívar 0 Real Santa Cruz 0. 1979. Por penales ganó Bolívar por 5 a 4. 1986. En Cochabamba. The Strongest 3 Oriente 0. 1987. En Cochabamba. Bolívar 5 Oriente 2. 1988. En La Paz. Bolívar 3 The Strongest 0. 1989. En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 0. 1990. En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 1. 1983. En Cochabamba. Wilstermann 1 Bolívar 1. Por penales ganó Oriente 2 Oriente 1.

Campeones de la Liga 1977 - The Strongest. 1978 - Bolívar. 1979 - Oriente Petrolero. 1980 - Wilstermann. 1981 - Wilstermann. 1982 - Bolívar. 1983 - Bolívar. 1984 - Blooming. 1985 - Bolívar. 1986 - The Strongest. 1987 - Bolívar. 1988 - En La Paz. Bolívar 3 The Strongest 0. 1989 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 0. 1990 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 1. 1991 - En Cochabamba. Wilstermann 1 Bolívar 1. Por penales ganó Oriente 2 Oriente 1.

Campeones de la Liga 1977 - The Strongest. 1978 - Bolívar. 1979 - Oriente Petrolero. 1980 - Wilstermann. 1981 - Wilstermann. 1982 - Bolívar. 1983 - Bolívar. 1984 - Blooming. 1985 - Bolívar. 1986 - The Strongest. 1987 - Bolívar. 1988 - En La Paz. Bolívar 3 The Strongest 0. 1989 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 0. 1990 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 1. 1991 - En Cochabamba. Wilstermann 1 Bolívar 1. Por penales ganó Oriente 2 Oriente 1.

Campeones de la Liga 1977 - The Strongest. 1978 - Bolívar. 1979 - Oriente Petrolero. 1980 - Wilstermann. 1981 - Wilstermann. 1982 - Bolívar. 1983 - Bolívar. 1984 - Blooming. 1985 - Bolívar. 1986 - The Strongest. 1987 - Bolívar. 1988 - En La Paz. Bolívar 3 The Strongest 0. 1989 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 0. 1990 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 1. 1991 - En Cochabamba. Wilstermann 1 Bolívar 1. Por penales ganó Oriente 2 Oriente 1.

Campeones de la Liga 1977 - The Strongest. 1978 - Bolívar. 1979 - Oriente Petrolero. 1980 - Wilstermann. 1981 - Wilstermann. 1982 - Bolívar. 1983 - Bolívar. 1984 - Blooming. 1985 - Bolívar. 1986 - The Strongest. 1987 - Bolívar. 1988 - En La Paz. Bolívar 3 The Strongest 0. 1989 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 0. 1990 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 1. 1991 - En Cochabamba. Wilstermann 1 Bolívar 1. Por penales ganó Oriente 2 Oriente 1.

Campeones de la Liga 1977 - The Strongest. 1978 - Bolívar. 1979 - Oriente Petrolero. 1980 - Wilstermann. 1981 - Wilstermann. 1982 - Bolívar. 1983 - Bolívar. 1984 - Blooming. 1985 - Bolívar. 1986 - The Strongest. 1987 - Bolívar. 1988 - En La Paz. Bolívar 3 The Strongest 0. 1989 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 0. 1990 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 1. 1991 - En Cochabamba. Wilstermann 1 Bolívar 1. Por penales ganó Oriente 2 Oriente 1.

Campeones de la Liga 1977 - The Strongest. 1978 - Bolívar. 1979 - Oriente Petrolero. 1980 - Wilstermann. 1981 - Wilstermann. 1982 - Bolívar. 1983 - Bolívar. 1984 - Blooming. 1985 - Bolívar. 1986 - The Strongest. 1987 - Bolívar. 1988 - En La Paz. Bolívar 3 The Strongest 0. 1989 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 0. 1990 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 1. 1991 - En Cochabamba. Wilstermann 1 Bolívar 1. Por penales ganó Oriente 2 Oriente 1.

Campeones de la Liga 1977 - The Strongest. 1978 - Bolívar. 1979 - Oriente Petrolero. 1980 - Wilstermann. 1981 - Wilstermann. 1982 - Bolívar. 1983 - Bolívar. 1984 - Blooming. 1985 - Bolívar. 1986 - The Strongest. 1987 - Bolívar. 1988 - En La Paz. Bolívar 3 The Strongest 0. 1989 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 0. 1990 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 1. 1991 - En Cochabamba. Wilstermann 1 Bolívar 1. Por penales ganó Oriente 2 Oriente 1.

Campeones de la Liga 1977 - The Strongest. 1978 - Bolívar. 1979 - Oriente Petrolero. 1980 - Wilstermann. 1981 - Wilstermann. 1982 - Bolívar. 1983 - Bolívar. 1984 - Blooming. 1985 - Bolívar. 1986 - The Strongest. 1987 - Bolívar. 1988 - En La Paz. Bolívar 3 The Strongest 0. 1989 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 0. 1990 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 1. 1991 - En Cochabamba. Wilstermann 1 Bolívar 1. Por penales ganó Oriente 2 Oriente 1.

Campeones de la Liga 1977 - The Strongest. 1978 - Bolívar. 1979 - Oriente Petrolero. 1980 - Wilstermann. 1981 - Wilstermann. 1982 - Bolívar. 1983 - Bolívar. 1984 - Blooming. 1985 - Bolívar. 1986 - The Strongest. 1987 - Bolívar. 1988 - En La Paz. Bolívar 3 The Strongest 0. 1989 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 0. 1990 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 1. 1991 - En Cochabamba. Wilstermann 1 Bolívar 1. Por penales ganó Oriente 2 Oriente 1.

Campeones de la Liga 1977 - The Strongest. 1978 - Bolívar. 1979 - Oriente Petrolero. 1980 - Wilstermann. 1981 - Wilstermann. 1982 - Bolívar. 1983 - Bolívar. 1984 - Blooming. 1985 - Bolívar. 1986 - The Strongest. 1987 - Bolívar. 1988 - En La Paz. Bolívar 3 The Strongest 0. 1989 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 0. 1990 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 1. 1991 - En Cochabamba. Wilstermann 1 Bolívar 1. Por penales ganó Oriente 2 Oriente 1.

Campeones de la Liga 1977 - The Strongest. 1978 - Bolívar. 1979 - Oriente Petrolero. 1980 - Wilstermann. 1981 - Wilstermann. 1982 - Bolívar. 1983 - Bolívar. 1984 - Blooming. 1985 - Bolívar. 1986 - The Strongest. 1987 - Bolívar. 1988 - En La Paz. Bolívar 3 The Strongest 0. 1989 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 0. 1990 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 1. 1991 - En Cochabamba. Wilstermann 1 Bolívar 1. Por penales ganó Oriente 2 Oriente 1.

Campeones de la Liga 1977 - The Strongest. 1978 - Bolívar. 1979 - Oriente Petrolero. 1980 - Wilstermann. 1981 - Wilstermann. 1982 - Bolívar. 1983 - Bolívar. 1984 - Blooming. 1985 - Bolívar. 1986 - The Strongest. 1987 - Bolívar. 1988 - En La Paz. Bolívar 3 The Strongest 0. 1989 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 0. 1990 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 1. 1991 - En Cochabamba. Wilstermann 1 Bolívar 1. Por penales ganó Oriente 2 Oriente 1.

Campeones de la Liga 1977 - The Strongest. 1978 - Bolívar. 1979 - Oriente Petrolero. 1980 - Wilstermann. 1981 - Wilstermann. 1982 - Bolívar. 1983 - Bolívar. 1984 - Blooming. 1985 - Bolívar. 1986 - The Strongest. 1987 - Bolívar. 1988 - En La Paz. Bolívar 3 The Strongest 0. 1989 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 0. 1990 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 1. 1991 - En Cochabamba. Wilstermann 1 Bolívar 1. Por penales ganó Oriente 2 Oriente 1.

Campeones de la Liga 1977 - The Strongest. 1978 - Bolívar. 1979 - Oriente Petrolero. 1980 - Wilstermann. 1981 - Wilstermann. 1982 - Bolívar. 1983 - Bolívar. 1984 - Blooming. 1985 - Bolívar. 1986 - The Strongest. 1987 - Bolívar. 1988 - En La Paz. Bolívar 3 The Strongest 0. 1989 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 0. 1990 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 1. 1991 - En Cochabamba. Wilstermann 1 Bolívar 1. Por penales ganó Oriente 2 Oriente 1.

Campeones de la Liga 1977 - The Strongest. 1978 - Bolívar. 1979 - Oriente Petrolero. 1980 - Wilstermann. 1981 - Wilstermann. 1982 - Bolívar. 1983 - Bolívar. 1984 - Blooming. 1985 - Bolívar. 1986 - The Strongest. 1987 - Bolívar. 1988 - En La Paz. Bolívar 3 The Strongest 0. 1989 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 0. 1990 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 1. 1991 - En Cochabamba. Wilstermann 1 Bolívar 1. Por penales ganó Oriente 2 Oriente 1.

Campeones de la Liga 1977 - The Strongest. 1978 - Bolívar. 1979 - Oriente Petrolero. 1980 - Wilstermann. 1981 - Wilstermann. 1982 - Bolívar. 1983 - Bolívar. 1984 - Blooming. 1985 - Bolívar. 1986 - The Strongest. 1987 - Bolívar. 1988 - En La Paz. Bolívar 3 The Strongest 0. 1989 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 0. 1990 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 1. 1991 - En Cochabamba. Wilstermann 1 Bolívar 1. Por penales ganó Oriente 2 Oriente 1.

Campeones de la Liga 1977 - The Strongest. 1978 - Bolívar. 1979 - Oriente Petrolero. 1980 - Wilstermann. 1981 - Wilstermann. 1982 - Bolívar. 1983 - Bolívar. 1984 - Blooming. 1985 - Bolívar. 1986 - The Strongest. 1987 - Bolívar. 1988 - En La Paz. Bolívar 3 The Strongest 0. 1989 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 0. 1990 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 1. 1991 - En Cochabamba. Wilstermann 1 Bolívar 1. Por penales ganó Oriente 2 Oriente 1.

Campeones de la Liga 1977 - The Strongest. 1978 - Bolívar. 1979 - Oriente Petrolero. 1980 - Wilstermann. 1981 - Wilstermann. 1982 - Bolívar. 1983 - Bolívar. 1984 - Blooming. 1985 - Bolívar. 1986 - The Strongest. 1987 - Bolívar. 1988 - En La Paz. Bolívar 3 The Strongest 0. 1989 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 0. 1990 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 1. 1991 - En Cochabamba. Wilstermann 1 Bolívar 1. Por penales ganó Oriente 2 Oriente 1.

Campeones de la Liga 1977 - The Strongest. 1978 - Bolívar. 1979 - Oriente Petrolero. 1980 - Wilstermann. 1981 - Wilstermann. 1982 - Bolívar. 1983 - Bolívar. 1984 - Blooming. 1985 - Bolívar. 1986 - The Strongest. 1987 - Bolívar. 1988 - En La Paz. Bolívar 3 The Strongest 0. 1989 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 0. 1990 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 1. 1991 - En Cochabamba. Wilstermann 1 Bolívar 1. Por penales ganó Oriente 2 Oriente 1.

Campeones de la Liga 1977 - The Strongest. 1978 - Bolívar. 1979 - Oriente Petrolero. 1980 - Wilstermann. 1981 - Wilstermann. 1982 - Bolívar. 1983 - Bolívar. 1984 - Blooming. 1985 - Bolívar. 1986 - The Strongest. 1987 - Bolívar. 1988 - En La Paz. Bolívar 3 The Strongest 0. 1989 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 0. 1990 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 1. 1991 - En Cochabamba. Wilstermann 1 Bolívar 1. Por penales ganó Oriente 2 Oriente 1.

Campeones de la Liga 1977 - The Strongest. 1978 - Bolívar. 1979 - Oriente Petrolero. 1980 - Wilstermann. 1981 - Wilstermann. 1982 - Bolívar. 1983 - Bolívar. 1984 - Blooming. 1985 - Bolívar. 1986 - The Strongest. 1987 - Bolívar. 1988 - En La Paz. Bolívar 3 The Strongest 0. 1989 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 0. 1990 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 1. 1991 - En Cochabamba. Wilstermann 1 Bolívar 1. Por penales ganó Oriente 2 Oriente 1.

Campeones de la Liga 1977 - The Strongest. 1978 - Bolívar. 1979 - Oriente Petrolero. 1980 - Wilstermann. 1981 - Wilstermann. 1982 - Bolívar. 1983 - Bolívar. 1984 - Blooming. 1985 - Bolívar. 1986 - The Strongest. 1987 - Bolívar. 1988 - En La Paz. Bolívar 3 The Strongest 0. 1989 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 0. 1990 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 1. 1991 - En Cochabamba. Wilstermann 1 Bolívar 1. Por penales ganó Oriente 2 Oriente 1.

Campeones de la Liga 1977 - The Strongest. 1978 - Bolívar. 1979 - Oriente Petrolero. 1980 - Wilstermann. 1981 - Wilstermann. 1982 - Bolívar. 1983 - Bolívar. 1984 - Blooming. 1985 - Bolívar. 1986 - The Strongest. 1987 - Bolívar. 1988 - En La Paz. Bolívar 3 The Strongest 0. 1989 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 0. 1990 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 1. 1991 - En Cochabamba. Wilstermann 1 Bolívar 1. Por penales ganó Oriente 2 Oriente 1.

Campeones de la Liga 1977 - The Strongest. 1978 - Bolívar. 1979 - Oriente Petrolero. 1980 - Wilstermann. 1981 - Wilstermann. 1982 - Bolívar. 1983 - Bolívar. 1984 - Blooming. 1985 - Bolívar. 1986 - The Strongest. 1987 - Bolívar. 1988 - En La Paz. Bolívar 3 The Strongest 0. 1989 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 0. 1990 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 1. 1991 - En Cochabamba. Wilstermann 1 Bolívar 1. Por penales ganó Oriente 2 Oriente 1.

Campeones de la Liga 1977 - The Strongest. 1978 - Bolívar. 1979 - Oriente Petrolero. 1980 - Wilstermann. 1981 - Wilstermann. 1982 - Bolívar. 1983 - Bolívar. 1984 - Blooming. 1985 - Bolívar. 1986 - The Strongest. 1987 - Bolívar. 1988 - En La Paz. Bolívar 3 The Strongest 0. 1989 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 0. 1990 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 1. 1991 - En Cochabamba. Wilstermann 1 Bolívar 1. Por penales ganó Oriente 2 Oriente 1.

Campeones de la Liga 1977 - The Strongest. 1978 - Bolívar. 1979 - Oriente Petrolero. 1980 - Wilstermann. 1981 - Wilstermann. 1982 - Bolívar. 1983 - Bolívar. 1984 - Blooming. 1985 - Bolívar. 1986 - The Strongest. 1987 - Bolívar. 1988 - En La Paz. Bolívar 3 The Strongest 0. 1989 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 0. 1990 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 1. 1991 - En Cochabamba. Wilstermann 1 Bolívar 1. Por penales ganó Oriente 2 Oriente 1.

Campeones de la Liga 1977 - The Strongest. 1978 - Bolívar. 1979 - Oriente Petrolero. 1980 - Wilstermann. 1981 - Wilstermann. 1982 - Bolívar. 1983 - Bolívar. 1984 - Blooming. 1985 - Bolívar. 1986 - The Strongest. 1987 - Bolívar. 1988 - En La Paz. Bolívar 3 The Strongest 0. 1989 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 0. 1990 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 1. 1991 - En Cochabamba. Wilstermann 1 Bolívar 1. Por penales ganó Oriente 2 Oriente 1.

Campeones de la Liga 1977 - The Strongest. 1978 - Bolívar. 1979 - Oriente Petrolero. 1980 - Wilstermann. 1981 - Wilstermann. 1982 - Bolívar. 1983 - Bolívar. 1984 - Blooming. 1985 - Bolívar. 1986 - The Strongest. 1987 - Bolívar. 1988 - En La Paz. Bolívar 3 The Strongest 0. 1989 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 0. 1990 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 1. 1991 - En Cochabamba. Wilstermann 1 Bolívar 1. Por penales ganó Oriente 2 Oriente 1.

Campeones de la Liga 1977 - The Strongest. 1978 - Bolívar. 1979 - Oriente Petrolero. 1980 - Wilstermann. 1981 - Wilstermann. 1982 - Bolívar. 1983 - Bolívar. 1984 - Blooming. 1985 - Bolívar. 1986 - The Strongest. 1987 - Bolívar. 1988 - En La Paz. Bolívar 3 The Strongest 0. 1989 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 0. 1990 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 1. 1991 - En Cochabamba. Wilstermann 1 Bolívar 1. Por penales ganó Oriente 2 Oriente 1.

Campeones de la Liga 1977 - The Strongest. 1978 - Bolívar. 1979 - Oriente Petrolero. 1980 - Wilstermann. 1981 - Wilstermann. 1982 - Bolívar. 1983 - Bolívar. 1984 - Blooming. 1985 - Bolívar. 1986 - The Strongest. 1987 - Bolívar. 1988 - En La Paz. Bolívar 3 The Strongest 0. 1989 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 0. 1990 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 1. 1991 - En Cochabamba. Wilstermann 1 Bolívar 1. Por penales ganó Oriente 2 Oriente 1.

Campeones de la Liga 1977 - The Strongest. 1978 - Bolívar. 1979 - Oriente Petrolero. 1980 - Wilstermann. 1981 - Wilstermann. 1982 - Bolívar. 1983 - Bolívar. 1984 - Blooming. 1985 - Bolívar. 1986 - The Strongest. 1987 - Bolívar. 1988 - En La Paz. Bolívar 3 The Strongest 0. 1989 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 0. 1990 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 1. 1991 - En Cochabamba. Wilstermann 1 Bolívar 1. Por penales ganó Oriente 2 Oriente 1.

Campeones de la Liga 1977 - The Strongest. 1978 - Bolívar. 1979 - Oriente Petrolero. 1980 - Wilstermann. 1981 - Wilstermann. 1982 - Bolívar. 1983 - Bolívar. 1984 - Blooming. 1985 - Bolívar. 1986 - The Strongest. 1987 - Bolívar. 1988 - En La Paz. Bolívar 3 The Strongest 0. 1989 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 0. 1990 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 1. 1991 - En Cochabamba. Wilstermann 1 Bolívar 1. Por penales ganó Oriente 2 Oriente 1.

Campeones de la Liga 1977 - The Strongest. 1978 - Bolívar. 1979 - Oriente Petrolero. 1980 - Wilstermann. 1981 - Wilstermann. 1982 - Bolívar. 1983 - Bolívar. 1984 - Blooming. 1985 - Bolívar. 1986 - The Strongest. 1987 - Bolívar. 1988 - En La Paz. Bolívar 3 The Strongest 0. 1989 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 0. 1990 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 1. 1991 - En Cochabamba. Wilstermann 1 Bolívar 1. Por penales ganó Oriente 2 Oriente 1.

Campeones de la Liga 1977 - The Strongest. 1978 - Bolívar. 1979 - Oriente Petrolero. 1980 - Wilstermann. 1981 - Wilstermann. 1982 - Bolívar. 1983 - Bolívar. 1984 - Blooming. 1985 - Bolívar. 1986 - The Strongest. 1987 - Bolívar. 1988 - En La Paz. Bolívar 3 The Strongest 0. 1989 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 0. 1990 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 1. 1991 - En Cochabamba. Wilstermann 1 Bolívar 1. Por penales ganó Oriente 2 Oriente 1.

Campeones de la Liga 1977 - The Strongest. 1978 - Bolívar. 1979 - Oriente Petrolero. 1980 - Wilstermann. 1981 - Wilstermann. 1982 - Bolívar. 1983 - Bolívar. 1984 - Blooming. 1985 - Bolívar. 1986 - The Strongest. 1987 - Bolívar. 1988 - En La Paz. Bolívar 3 The Strongest 0. 1989 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 0. 1990 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 1. 1991 - En Cochabamba. Wilstermann 1 Bolívar 1. Por penales ganó Oriente 2 Oriente 1.

Campeones de la Liga 1977 - The Strongest. 1978 - Bolívar. 1979 - Oriente Petrolero. 1980 - Wilstermann. 1981 - Wilstermann. 1982 - Bolívar. 1983 - Bolívar. 1984 - Blooming. 1985 - Bolívar. 1986 - The Strongest. 1987 - Bolívar. 1988 - En La Paz. Bolívar 3 The Strongest 0. 1989 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 0. 1990 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 1. 1991 - En Cochabamba. Wilstermann 1 Bolívar 1. Por penales ganó Oriente 2 Oriente 1.

Campeones de la Liga 1977 - The Strongest. 1978 - Bolívar. 1979 - Oriente Petrolero. 1980 - Wilstermann. 1981 - Wilstermann. 1982 - Bolívar. 1983 - Bolívar. 1984 - Blooming. 1985 - Bolívar. 1986 - The Strongest. 1987 - Bolívar. 1988 - En La Paz. Bolívar 3 The Strongest 0. 1989 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 0. 1990 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 1. 1991 - En Cochabamba. Wilstermann 1 Bolívar 1. Por penales ganó Oriente 2 Oriente 1.

Campeones de la Liga 1977 - The Strongest. 1978 - Bolívar. 1979 - Oriente Petrolero. 1980 - Wilstermann. 1981 - Wilstermann. 1982 - Bolívar. 1983 - Bolívar. 1984 - Blooming. 1985 - Bolívar. 1986 - The Strongest. 1987 - Bolívar. 1988 - En La Paz. Bolívar 3 The Strongest 0. 1989 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 0. 1990 - En Cochabamba. Oriente 1 Bolívar 1. 1991 - En Cochabamba. Wilstermann

# Caluroso recibimiento a los campeones nacionales

**SANTA CRUZ, 3 (PRESENCIA).** - Hemos alcanzado nuestro objetivo. Le dimos un momento más a Santa Cruz", declaró emocionado a PRESENCIA Antonio De Lacerda el Director Técnico de Oriente Petrolero, mientras recibía esta tarde, junto a su equipo, el reconocimiento apostólico del público que retornó de Cochabamba con el título.

Indico que ahora será necesario trabajar con la misma perseverancia con miras a la Libertadores y a América donde Oriente Petrolero y el Sub Campeón nacional Bolívar tendrán que definir posiciones con Boca Juniors y River Plate de la Argentina.

Un bullicioso caravana con banderas y en toda clase de motorizados ingresó a la plaza principal a las 22 horas, escoltando un omnibus de YPPB que condujo a los campeones de la Liga Profesional del Fútbol Boliviano, quienes, levantando las copas en alto y por turnos las salían abasado para estrechar las manos del público.

Una verdadera fiesta deportiva se vivió aquí tras concluir el partido en Cochabamba donde Oriente

Petrotero logró el título por penales. Millares de exnionistas que se encontraban en el río Pírate lanzaron al agua, unos abrazados y otros agitando banderas verde el blanco cuando O.P. conchó el título penal.

En la avenida San Martín donde hoy llegó el Correo de Carnavales para leer el bando, el entusiasmo carnavalesco se empalmó con el acontecimiento deportivo.

Al mismo tiempo se escuchó cantar por toda la ciudad petateros y Cerros con sus banderas tras recorrer la ciudad dando a conocer que las caravanas se dirigían al aeropuerto de Viru Viru donde el importante campeón fue recibido por las banderas y un nutrido agitar de banderas, mientras salaban entonando el segundo himno crucial: "Viva Santa Cruz".

Casi dos horas tardó la caravana desde Viru Viru hasta la plaza de Septiembre donde el público comenzó a congregarse desde temprano y donde se vivió un verdadero carnaval no sólo por la amenidad de las banderas sino, sino por entusiasmado del Oriente Petrolero continúa recibiendo el homenaje de su pueblo.

# San José en pos de tres jugadores

**ORURO 3 (PRESENCIA).** por Humberto Cabezas Sela. - El club San José está en pos de tres jugadores cuyos nombres ya están en carpeta pero que aún no pueden ser revelados, declaró hoy aquí, el presidente de esa institución, Nelson Arce Valde.

"Estoy realizando con mis hermanos Carlos y Eddy antes de definir las contrataciones", dijo el dirigente santoseño.

Hemos demostrado que San José es uno de los cuatro mejores

equipos de Bolivia y además hemos firmado con Oruro un jugador de jerarquía. Seguiremos adelante, pese a las trabas que siempre se presentan", dijo el titular de San José.

Indico que inclusive los derechos aprendidos, "algunos juegos" que maneja los experimentados dirigentes que manejan un ojo, el fútbol profesional del país.

Utilizaremos también esos juegos para defender los intereses de Oruro", señaló.

Arcevallo observó a los periodistas, casetes con la grabación de la nueva canción "de combate" de San José, cuya letra, según dijo, le pertenece. La música corresponde a una orquesta cochabambina. "Tiene el ritmo de la tradicional diablada", aclaró.

San José comenzará su preparación una vez que haya pasado el carnaval, festejando el ascenso a la Liga. Nelson Arcevallo es el representante de un conjunto boliviano, acompañado de otros dirigentes de San José.



Héctor Hoagos, aparece caído, junto a un atacante de Bolívar, ante la entrada de Salinas y Senzli, Nuevo Basante trabajo el arquero del equipo oriental. Foto PRESENCIA, Cochabamba.

# Desde el Félix Capriles

La hinchada de Bolívar sufrió desde temprano porque su equipo tardaba en llegar a Cochabamba para jugar el partido.

Dirigentes de la Liga y de los protagonistas del partido, consultando a minuto al 50740 del Lloyd Aéreo Boliviano.

Centenares de banderas celestes y verdes y blancas de Bolívar y Oriente flamearon en las tribunas para apoyar a sus preferidos. Los críticos tuvieron la oportunidad de protagonizar el festejo en el Prado de Cochabamba.

La espectacular estuvo al orden del día en la final de la Copa José María Andrés, desde las entradas con un costo de 15,00 y 8,00 bolivianos para preferencia y general.

A los altos costos acompañaron los refrigerios con un valor de 2,00 Bs. el vaso de gaseosa, 2,00 Bs el sandwich y a 1,00 Bs. los helados. Costos que hasta hace poco estuvieron con un valor del 50 por ciento menos.

La Policía Boliviana tuvo un buen trabajo en el control, dentro al estadio y fuera de él. Los agentes que manejan un ojo, el fútbol profesional del país.

Utilizaremos también esos juegos para defender los intereses de Oruro", señaló.

Arcevallo observó a los periodistas, casetes con la grabación de la nueva canción "de combate" de San José, cuya letra, según dijo, le pertenece. La música corresponde a una orquesta cochabambina. "Tiene el ritmo de la tradicional diablada", aclaró.

San José comenzará su preparación una vez que haya pasado el carnaval, festejando el ascenso a la Liga. Nelson Arcevallo es el representante de un conjunto boliviano, acompañado de otros dirigentes de San José.

San José comenzará su preparación una vez que haya pasado el carnaval, festejando el ascenso a la Liga. Nelson Arcevallo es el representante de un conjunto boliviano, acompañado de otros dirigentes de San José.

San José comenzará su preparación una vez que haya pasado el carnaval, festejando el ascenso a la Liga. Nelson Arcevallo es el representante de un conjunto boliviano, acompañado de otros dirigentes de San José.

San José comenzará su preparación una vez que haya pasado el carnaval, festejando el ascenso a la Liga. Nelson Arcevallo es el representante de un conjunto boliviano, acompañado de otros dirigentes de San José.

# Copa Davis

# Quedamos otra vez en el camino

**COCHABAMBA 3 (PRESENCIA).** - Barbados volvió a eliminar a Bolivia de la Copa Davis al lograr 3 puntos de los 5 posibles, en las confrontaciones en viernes y dobles sencillos desde el Club de Tenis Cochabamba de esta ciudad.

Richard Ashby, la primera raqueta del equipo, contrarrestó, logró hacer 5 simples, en las confrontaciones en viernes y dobles sencillos desde el Club de Tenis Cochabamba de esta ciudad.

Sin embargo no tener la importancia y realce de un partido de fondo, el público permaneció en las instalaciones del Club de Tenis Cochabamba para ver la victoria en favor del cochabambino José German Medrano por 2 a 1 con parciales de 5-7, 7-6 y 6-4.

El partido se resolvió en a lo mejor de tres sets y no de cinco, por acuerdo entre ambas delegaciones y a fin de ron para pasar a la segunda fase del torneo que tiene más de un siglo de existencia.

La "suerte" estuvo de parte del equipo visitante, durante la primera fecha, al perder Medrano en un agotador partido de más de cinco horas interrumpidas de juego y por primera vez en carteras bolivianas registrar un set largo en competencia internacional de 20 a 18.

Al plantel nacional le faltó un mejor doble para sacar el punto que al final decidió por la clasificación de Barbados, que debe esperar al ganador del otro grupo eliminatorio conformado por Bahamas y Costa Rica.

LA FECHA DE HOY

Ante un momento importante de público se jugará hoy la tercera y última fecha de la eliminatoria con dos partidos de simples que se resolverán en un día en el club de esta ciudad.

A primera hora Richard Ashby con un juego contundente en el servicio y dominio de la red superó a Rodrigo Navarro de Bolivia por 3 a 0, con parciales de 7-6, 6-4 y 6-3.

Solo el primer set fue rival de riesgo Navarro para el buen jugador de Barbados, quien se dio el mismo por el sistema de tie break, al haber empatado 6 a 6. Navarro no pudo evitar servir una ventajosa inicial al quehacer del servicio de Ashby, disminuyendo su juego de precisión, para que el rival de la jornada explote con mayor beneficio.

Los dos sets posteriores fueron completamente favorables de Ashby, que mostró sus grandes condiciones físicas y su preparación técnica y física para resolver cómodamente los partidos.

# Equipo mexicano llega en marzo

México D.F., 3 (PRESENCIA) por teléfono. - El director de entrenamiento de alta competencia en altitud, Jerry Hartscher, informó hoy que el primer congreso de deportistas que se preparan para concurrir a certámenes internacionales partirá entre el 15 y 18 de marzo próximo rumbo a La Paz, Bolivia.

De esa manera entrará en vigencia el convenio de cooperación deportiva, que suscribieron el pasado mes de enero las autoridades gubernamentales de ese rubro, entre el presidente de la Comisión Nacional del Deporte Raúl González y el secretario de deportes de Bolivia, Alfredo Arce.

El primer grupo estará integrado por maratonistas, ciclistas y maratónistas, quienes en un trabajo de ambientación en tres semanas sobre el nivel mar durante Hartscher, dijo que se espera la cooperación efectiva de las autoridades bolivianas respecto a la protección policial en las carreras, donde entrarán los ciclistas de la especialidad de ruta.

Aunado que en los próximos días comunicarán oficialmente a las autoridades bolivianas datos referidos a las disciplinas que incluirá el primer grupo.



Amparo Marin y Marcelo Ríos, principales figuras del torneo Condor de Plata.

# Marginales del valle

Organización magnífica por los dirigentes de la Asociación local y la federación Boliviana de Tenis, danóles las mayores comodidades y facilidades a los jugadores protagonistas de la eliminatoria.

Censura para un grupo de personas que confundieron la eliminatoria con un momento de esparcimiento, dando rindiendo suelta a la bebida espirituosa y brindando un mal comportamiento.

Nuestro público teme que ser educado en el respeto que merecen todos los jugadores, principalmente los visitantes, porque el comportamiento de algunos no es más sana", principalmente si están formadas por niños.

# Apuntes del "Cóndor de Plata"

La final de 16 años masculina se realizó ante un marco importante de público en una cancha oficial, bajo un sol radiante y con jugadas espectaculares.

El campo de juego presentaba un aspecto digno de una final de un torneo internacional. Hubo mucho apoyo por los futuros defensores del título sudamericano en ATP.

John Kliver ocupó el lugar que le correspondía en la final. Ninguna nota destacada pese a la relación acelerada de la pelota.

El fluido eléctrico también influyó en el desarrollo del encuentro final. Un corte momentáneo dejó desinformado al público, por la interrupción del servicio de amplificación.

El grupo deportivo viajara hoy a Chile para intervenir en la quinta etapa del certamen.

# Golpe de revés

Por Alejandro Alvarez (Diario Opciones de México)  
 • El "Cónдор de Plata" cada vez adquiere mayor prestigio  
 • Está mejorando la infraestructura del tenis mexicano  
 • Gracias por todo Amparo Marín

Uno de los torneos más organizados de la gira sudamericana en contra de Australia en la década de los sesenta, se dio el lujo de ser organizado por el campeón del mundo en las ciudades de La Paz y Santa Cruz, desde hace algunos años.

La estabilidad política que hemos visto durante nuestra estancia en este bello país, ha hecho posible que todos los extranjeros estemos tranquilos, no obstante que el mundo está viviendo una etapa negra, a raíz de la guerra que se está librando en el globo peruano.

Los tiempos de los Estados Unidos laborando en la organización del evento, realmente han realizado una gran labor en pro de los tenisistas, al haber tenido la habilidad de resolver todos los inconvenientes que se han presentado a lo largo del torneo, y también han tenido la calidad humana para hacernos sentir como si estuviéramos en su casa.

No podemos ocultar que la altura es contraproducente para los tenisistas que compiten con frecuencia en torneos internacionales, en virtud de que la gran mayoría sobre el nivel del mar; sin embargo, el "buen gallo donde quiera caiga", y jugar en ciudad como La Paz o la ciudad de México, es una gran experiencia para cualquier jugador de alto rendimiento.

En nuestro punto de vista, "El Cónдор de Plata", es un digno evento que pone muy en alto la imagen de Bolivia en todos los países donde hay una tradición tenística, por lo que esperamos que este grupo de personas que comandó al gentío, déjanos tener, como siempre, una gran experiencia.

El "Cónдор de Plata" es un digno evento que pone muy en alto la imagen de Bolivia en todos los países donde hay una tradición tenística, por lo que esperamos que este grupo de personas que comandó al gentío, déjanos tener, como siempre, una gran experiencia.

Más vale tarde que nunca, pues sentimos necesario extender un agradecimiento sincero y en forma muy especial a la entidad de Amparo Marín, quien a lo largo de la gira para nosotros de 14 y 16 años, ha tenido ese don de gente que se requiere para mantener una armonía entre todos las delegaciones que están peleando los títulos en juego.

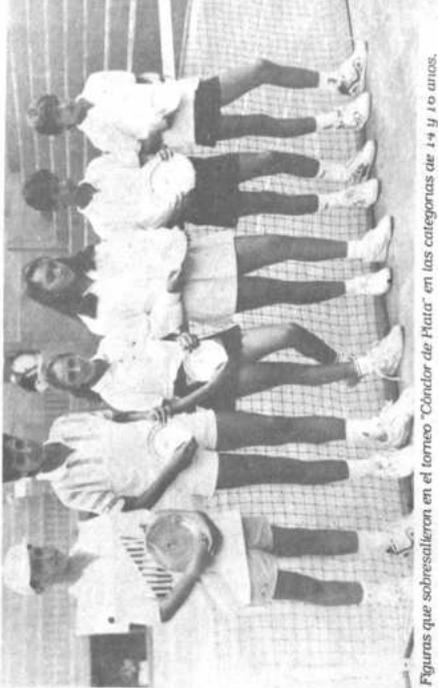
En lo que toca a la delegación de México, lo único que nos resta es felicitarla por la labor que hace en favor de las nuevas generaciones y exhortarla a que siga adelante, ya que "coordinado" no hay una, y como Amparo Marín lo ha demostrado, es un gran ejemplo.

Por último, queremos dar las gracias a este importante medio de comunicación por darnos la oportunidad de expresar nuestro pensamiento de este país hermano.

## Cónдор de Plata

# "Chang" Ríos campeón en 16

En damas, Adriana García (Colombia), en 14  
 Wilmar Da Silva (Brasil) y Carla Jiménez (Bolivia)



Figuras que sobresalieron en el torneo "Cónдор de Plata" en las categorías de 14 y 16 años.

## Puntaje en varones

Categoría	Jugador	País	Pts.
Categoría 16 años	1°	Marcelo Ríos (Brasil)	310
	2°	Alejo Martínez (Uruguay)	240
	3°	Nicolás Lapentti (Brasil)	214
	4°	Marcelo Cesana (Brasil)	200
	5°	Ernane Melo (Brasil)	139
	6°	Javier Aguirrezabal (Brasil)	114
	7°	Federico Lusin (Argentina)	105
	8°	Pablo Fernández (Perú)	100
	9°	Rolf Seltz (Brasil)	81
	10°	Andrés Hadadthy (Ecuador)	64
Categoría 14 años	1°	Rodrigo Ribeiro (Brasil)	116
	2°	Daniel Melo (Brasil)	114
	3°	Juan Flores (Chile)	80
	4°	Patricio Lacuna (Chile)	70
	5°	Walter Vera (Perú)	56
	6°	Diego Pérez (Ecuador)	50
	7°	Gasán Grandá (Colombia)	24
	8°	Luis Castro (Colombia)	19
	9°	Mauricio Balda (Colombia)	14
	10°	Mauricio Alarcón (Ecuador)	14
Damas	1°	Adriana García (Colombia)	14
	2°	Roberto Suárez (Colombia)	14
	3°	Javier Nuñez (Argentina)	14
	4°	Rodrigo Cordera (Argentina)	14
	5°	Rodrigo Cordera (Argentina)	14
	6°	Carla Jiménez (BOLIVIA)	14
	7°	Marcu Juan Taborda (Colombia)	10

## Equipos bolivianos en la Copa Libertadores

Año	Campeón	Subcampeón
1960	Peñarol (URU)	Olimpia (URU)
1961	Peñarol (BRA)	Peñarol (BRA)
1962	Santos (ARG)	Boca Juniors (ARG)
1963	Santos (ARG)	Nacional (ARG)
1964	Independiente (ARG)	Peñarol (ARG)
1965	Independiente (ARG)	River Plate (ARG)
1966	Peñarol (ARG)	Nacional (ARG)
1967	Racing (ARG)	Estudiantes (ARG)
1968	Estudiantes (ARG)	Estudiantes (ARG)
1969	Estudiantes (ARG)	Nacional (ARG)
1970	Nacional (ARG)	Estudiantes (ARG)
1971	Nacional (ARG)	Independiente (ARG)
1972	Independiente (ARG)	Independiente (ARG)
1973	Independiente (ARG)	Independiente (ARG)
1974	Independiente (ARG)	Independiente (ARG)
1975	Independiente (ARG)	Independiente (ARG)
1976	Independiente (ARG)	Independiente (ARG)
1977	Boca Juniors (ARG)	Boca Juniors (ARG)
1978	Boca Juniors (ARG)	Olimpia (ARG)
1979	Olimpia (ARG)	Olimpia (ARG)
1980	Nacional (ARG)	Nacional (ARG)
1981	Nacional (ARG)	Nacional (ARG)
1982	Nacional (ARG)	Nacional (ARG)
1983	Nacional (ARG)	Nacional (ARG)
1984	Nacional (ARG)	Nacional (ARG)
1985	Nacional (ARG)	Nacional (ARG)
1986	Nacional (ARG)	Nacional (ARG)
1987	Nacional (ARG)	Nacional (ARG)
1988	Nacional (ARG)	Nacional (ARG)
1989	Nacional (ARG)	Nacional (ARG)
1990	Nacional (ARG)	Nacional (ARG)
1991	Oriente (ARG)	Oriente (ARG)

## Nuestros representantes en la Copa

Por Edgar Espejo Requena

1967 Bolivia, Sporting Cristal y Alianza Lima (Perú).  
 1968 Oriente Petrolero, The Strongest (Uruguay), Nacional y Defensor (Uruguay).  
 1969 Oriente Petrolero, Blooming (Bolivia), Deportivo Italia y Deportivo Tachira (Venezuela).  
 1970 Oriente Petrolero, The Strongest (Colombia), Deportivo Cali y América (Colombia).  
 1971 Oriente Petrolero, Boca Juniors y River Plate (Argentina).  
 1972 Oriente Petrolero, Chaco (Bolivia), Barcelona y América (Ecuador).  
 1973 Oriente Petrolero, Wilstermann (Bolivia), San Lorenzo y River Plate (Argentina).  
 1974 Oriente Petrolero, Boca Juniors y River Plate (Argentina).  
 1975 Oriente Petrolero, Boca Juniors y River Plate (Argentina).  
 1976 Oriente Petrolero, Boca Juniors y River Plate (Argentina).  
 1977 Oriente Petrolero, Boca Juniors y River Plate (Argentina).  
 1978 Oriente Petrolero, The Strongest (Colombia), Sporting Cristal y Alianza Lima (Perú).  
 1979 Oriente Petrolero, The Strongest (Uruguay), Nacional y Defensor (Uruguay).  
 1980 Oriente Petrolero, Blooming (Bolivia), Deportivo Italia y Deportivo Tachira (Venezuela).  
 1981 Oriente Petrolero, Boca Juniors y River Plate (Argentina).  
 1982 Oriente Petrolero, Boca Juniors y River Plate (Argentina).  
 1983 Oriente Petrolero, Boca Juniors y River Plate (Argentina).  
 1984 Oriente Petrolero, Boca Juniors y River Plate (Argentina).  
 1985 Oriente Petrolero, Boca Juniors y River Plate (Argentina).  
 1986 Oriente Petrolero, Boca Juniors y River Plate (Argentina).  
 1987 Oriente Petrolero, Boca Juniors y River Plate (Argentina).  
 1988 Oriente Petrolero, Boca Juniors y River Plate (Argentina).  
 1989 Oriente Petrolero, Boca Juniors y River Plate (Argentina).  
 1990 Oriente Petrolero, Boca Juniors y River Plate (Argentina).  
 1991 Oriente Petrolero, Boca Juniors y River Plate (Argentina).  
 1992 Oriente Petrolero, Boca Juniors y River Plate (Argentina).  
 1993 Oriente Petrolero, Boca Juniors y River Plate (Argentina).  
 1994 Oriente Petrolero, Boca Juniors y River Plate (Argentina).  
 1995 Oriente Petrolero, Boca Juniors y River Plate (Argentina).  
 1996 Oriente Petrolero, Boca Juniors y River Plate (Argentina).  
 1997 Oriente Petrolero, Boca Juniors y River Plate (Argentina).  
 1998 Oriente Petrolero, Boca Juniors y River Plate (Argentina).  
 1999 Oriente Petrolero, Boca Juniors y River Plate (Argentina).  
 2000 Oriente Petrolero, Boca Juniors y River Plate (Argentina).  
 2001 Oriente Petrolero, Boca Juniors y River Plate (Argentina).  
 2002 Oriente Petrolero, Boca Juniors y River Plate (Argentina).  
 2003 Oriente Petrolero, Boca Juniors y River Plate (Argentina).  
 2004 Oriente Petrolero, Boca Juniors y River Plate (Argentina).  
 2005 Oriente Petrolero, Boca Juniors y River Plate (Argentina).  
 2006 Oriente Petrolero, Boca Juniors y River Plate (Argentina).  
 2007 Oriente Petrolero, Boca Juniors y River Plate (Argentina).  
 2008 Oriente Petrolero, Boca Juniors y River Plate (Argentina).  
 2009 Oriente Petrolero, Boca Juniors y River Plate (Argentina).  
 2010 Oriente Petrolero, Boca Juniors y River Plate (Argentina).  
 2011 Oriente Petrolero, Boca Juniors y River Plate (Argentina).  
 2012 Oriente Petrolero, Boca Juniors y River Plate (Argentina).  
 2013 Oriente Petrolero, Boca Juniors y River Plate (Argentina).  
 2014 Oriente Petrolero, Boca Juniors y River Plate (Argentina).  
 2015 Oriente Petrolero, Boca Juniors y River Plate (Argentina).  
 2016 Oriente Petrolero, Boca Juniors y River Plate (Argentina).  
 2017 Oriente Petrolero, Boca Juniors y River Plate (Argentina).  
 2018 Oriente Petrolero, Boca Juniors y River Plate (Argentina).  
 2019 Oriente Petrolero, Boca Juniors y River Plate (Argentina).  
 2020 Oriente Petrolero, Boca Juniors y River Plate (Argentina).  
 2021 Oriente Petrolero, Boca Juniors y River Plate (Argentina).  
 2022 Oriente Petrolero, Boca Juniors y River Plate (Argentina).  
 2023 Oriente Petrolero, Boca Juniors y River Plate (Argentina).  
 2024 Oriente Petrolero, Boca Juniors y River Plate (Argentina).  
 2025 Oriente Petrolero, Boca Juniors y River Plate (Argentina).



Oriente Petrolero campeón nacional. Una fotografía que corresponde a la obtención del título en una final anterior, en Cochabamba.

## Planteles que conquistaron la Copa

Año	Campeón	Subcampeón
1960	Peñarol (URU)	Olimpia (URU)
1961	Peñarol (BRA)	Peñarol (BRA)
1962	Santos (ARG)	Boca Juniors (ARG)
1963	Santos (ARG)	Nacional (ARG)
1964	Independiente (ARG)	Peñarol (ARG)
1965	Independiente (ARG)	River Plate (ARG)
1966	Peñarol (ARG)	Nacional (ARG)
1967	Racing (ARG)	Estudiantes (ARG)
1968	Estudiantes (ARG)	Estudiantes (ARG)
1969	Estudiantes (ARG)	Nacional (ARG)
1970	Nacional (ARG)	Estudiantes (ARG)
1971	Nacional (ARG)	Independiente (ARG)
1972	Independiente (ARG)	Independiente (ARG)
1973	Independiente (ARG)	Independiente (ARG)
1974	Independiente (ARG)	Independiente (ARG)
1975	Independiente (ARG)	Independiente (ARG)
1976	Independiente (ARG)	Independiente (ARG)
1977	Boca Juniors (ARG)	Boca Juniors (ARG)
1978	Boca Juniors (ARG)	Olimpia (ARG)
1979	Olimpia (ARG)	Olimpia (ARG)
1980	Nacional (ARG)	Nacional (ARG)
1981	Nacional (ARG)	Nacional (ARG)
1982	Nacional (ARG)	Nacional (ARG)
1983	Nacional (ARG)	Nacional (ARG)
1984	Nacional (ARG)	Nacional (ARG)
1985	Nacional (ARG)	Nacional (ARG)
1986	Nacional (ARG)	Nacional (ARG)
1987	Nacional (ARG)	Nacional (ARG)
1988	Nacional (ARG)	Nacional (ARG)
1989	Nacional (ARG)	Nacional (ARG)
1990	Nacional (ARG)	Nacional (ARG)
1991	Oriento (ARG)	Oriento (ARG)

PRESENCIA deportiva

TODOS LOS DOMINGOS

PRESENCIA

Historias de un mundo mundial



# Oriente Petrolero

Campión boliviano 1990

**PRESENCIA**  
deportiva  
La Paz, Bolivia, lunes 4 de febrero de 1991